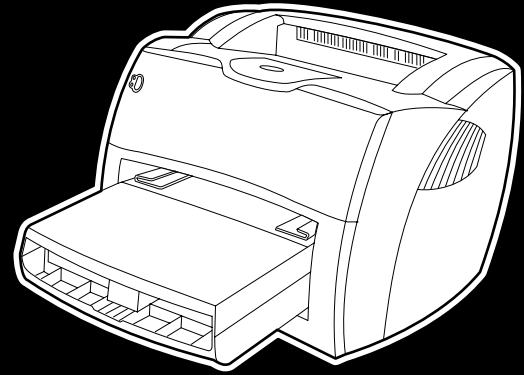




i n v e n t



hp LaserJet
1150 • 1300 • 1300n



brug

hp LaserJet 1150 og
hp LaserJet 1300 series-printer

brugervejledning

Oplysninger om copyright

Copyright Hewlett-Packard Company 2003

Alle rettigheder forbeholdes. Reproduktion, tilpasning eller oversættelse uden forudgående skriftlig tilladelse er ikke tilladt ud over det, som er tilladt i henholdt til gældende lov om ophavsret.

En bruger af den Hewlett-Packard-printer, som denne brugervejledning omhandler, tildeles en licens til at: a) udskrive kopier af denne brugervejledning til PERSONLIG, INTERN ELLER FIRMAMÆSSIG brug, idet han eller hun er underlagt begrænsningen om ikke at sælge, videresælge eller på anden måde distribuere disse eksemplarer; og at b) placere en elektronisk kopi af denne brugervejledning på en netværksserver, forudsat at adgangen til den elektroniske kopi er begrænset til PRIVATE og INTERNE brugere af den Hewlett-Packard-printer, som denne brugervejledning hører til.

Delnummer: Q1334-90914

Første udgave: april 2003

Garanti

Oplysningerne i dette dokument kan gøres til genstand for ændring uden forudgående varsel.

Hewlett-Packard giver ingen garanti med hensyn til disse oplysninger.

HEWLETT-PACKARD FRASIGER SIG DET STILTIENDE ANSVAR FOR SALGBARHED OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL.

Hewlett-Packard påtager sig intet ansvar for direkte, indirekte eller hændelige skader eller nogen følgeskader eller andre skader, som er opstået i forbindelse med leveringen eller brugen af disse oplysninger.

Varemærker

Microsoft®, Windows® og Windows NT® er registrerede varemærker i USA tilhørende Microsoft Corporation.

Energy Star® og Energy Star-logoet® er registrerede mærker i USA tilhørende United States Environmental Protection Agency.

Netscape er et registreret varemærke i USA tilhørende Netscape Communications Corporation.

UNIX® er et registreret varemærke tilhørende The Open Group.

Alle andre produkter nævnt heri kan være varemærker tilhørende de respektive firmaer.

Indhold

1 Grundlæggende oplysninger om printeren

Hurtig adgang til flere oplysninger	2
WWW-links til drivere, software og support	2
Brugervejledning-links	2
Her kan du få yderligere oplysninger	2
Printerkonfigurationer	3
hp LaserJet 1150	3
hp LaserJet 1300	4
hp LaserJet 1300n	4
Printerfunktioner	5
Udskrivning i enestående kvalitet	5
Tidsbesparelse	5
Økonomisk besparelse	5
Oprettelse af professionelle dokumenter	5
Gennemgang	6
hp LaserJet 1150-printer og hp LaserJet 1300 series-printer	6
Printerens kontrolpanel	8
Mediestier	9
Hovedinputbakke	9
Prioritetsinputbakke	9
Printerens mediestyr	9
Direkte udskriftssti	10
Udskriftsbakke	10
Adgang til tonerkassette	11
Dæksel til tonerkassette	11
Printersoftware	12
Understøttede operativsystemer	12
Installation af printersoftware	12
Printeregenskaber (driver)	13
Udskriftsindstillingsprioriteter	14
Onlinehjælp til printeregenskaber	14
Software til Windows	15
Software til Macintosh-computere	17
hp LaserJet 1150-printer	17
hp LaserJet 1300 series-printeren	18
Adgang til printerdriveren (Mac OS 9.x)	18
PPD-filer (PostScript Printer Description Files)	18
Software til netværksinstallationer	19
Printertilslutning	20
USB-tilslutninger	20
Paralleltilslutning	21
Netværks-tilslutning	22
Trådløs forbindelse	22

2 Medier

Valg af papir og andre medier	24
Uanvendeligt medie	25
Medier, der kan forårsage skade på printeren	25
Optimering af udskriftskvaliteten for medietyper	26

Ilægning af medier i inputbakkerne	27
Hovedinputbakke	27
Prioritetsinputbakke	27
Specifikke medietyper	27
Udskrivning af transparenter eller etiketter	28
Udskrivning på konvolutter	29
Udskrivning af én konvolut	29
Udskrivning af flere konvolutter	31
Udskrivning på brevpapir og fortrykte formularer	33
Sådan udskriver du på brevpapir eller fortrykte formularer	33
Udskrivning på specialmedier og karton	34

3 Udskriftsopgaver

Manuel indføring	36
Udskrivning af vandmærker	37
Sådan får du adgang til vandmærkefunktionen	37
Udskrivning af flere sider på et enkelt ark papir (N-op-udskrivning)	38
Sådan får du adgang til funktionen til flere sider pr. ark	38
Udskrivning på begge sider af papiret (manuel duplexudskrivning)	39
Manuel duplexudskrivning ved hjælp af udskriftsbakken	39
Manuel duplexudskrivning på tunge medier eller karton	41
Udskrivning af hæfter	42
Annullering af et udskriftsjob	44
Indstillinger for udskriftskvalitet	45
Brug af EconoMode (sparer toner)	46

4 Vedligeholdelse

Brug af HP-tonerkassetter	48
HP-politik vedrørende tonerkassetter, der ikke er fremstillet af HP	48
Opbevaring af tonerkassetter	49
Tonerkassettenes forventede levetid	50
Tonerbesparelse	51
Omfordeling af toner	52
Udskiftning af tonerkassetten	53
Rengøring af printeren	55
Rengøring af tonerkassetteområdet	55
Rengøring af printerens papirgang	56

5 Håndtering af printeren

Printerinformationssider	58
Testside	58
Konfigurationsside	58
Brug af hp værktøjskasse	59
Understøttede operativsystemer	59
Understøttede browsere	59
Sådan får du vist hp værktøjskasse	59
Afsnit i hp værktøjskasse	60
Andre links	60
Fanen Status	61
Fanen Fejlfinding	61
Fanen Advarsler	62
Fanen Dokumentation	62
Vinduet Avancerede printerindstillinger	63
Vinduet Netværk	63

Brug af den integrerede webserver	64
Sådan åbner du den integrerede webserver	64
Fanen Information	65
Fanen Settings	65
Fanen Networking	66
Other links	66
Trådløs udskrivning	67
IEEE 802.11b-standard	67
Bluetooth	67

6 Problemløsning

Løsning af problemer	70
Statusindikatormønstre	72
Almindelige problemer i Macintosh	74
Valg af en alternativ PPD (PostScript Printer Description) til hp LaserJet 1300 series-printeren	78
Omdøbning af printeren (kun hp LaserJet 1300 series)	78
Fejlfinding af PostScript-fejl	79
Papirhåndteringsproblemer	80
Den udskrevne side ser anderledes ud end den side, der blev vist på skærmen	82
Problemer med printersoftware	84
Forbedring af udskriftskvaliteten	85
Lys eller falmet udskrift	85
Tonerpletter	85
Udfald	85
Lodrette linjer	86
Grå baggrund	86
Tonerudtværing	86
Løs toner	86
Gentagne lodrette mærker	87
Misdannede tegn	87
Skæv side	87
Krøling eller bølger	87
Rynker eller folder	88
Spredt toner	88
Afhjælpning af papirstop	89
Fjernelse af et fastklemt ark	90
Udskiftning af opsamlingsvalsen	92
Rengøring af opsamlingsvalsen	95
Udskiftning af printerens separationspude	96

Appendiks A Printerspecifikationer

Specifikationer	100
Overensstemmelse med FCC	104
Miljøbeskyttelsesprogram	105
Beskyttelse af miljøet	105
Datablad vedrørende materialesikkerhed	107
Lovgivningsmæssige erklæringer	108
Overensstemmelseserklæring	108
Overensstemmelseserklæring	109
Erklæring om lasersikkerhed	110
Canadiske lovgivningsmæssige DOC-erklæringer	110
Koreansk EMI-erklæring	110
VCCI-erklæring (Japan)	110
Lasererklæring for Finland	111

Appendiks B Mediespecifikationer

Papirspecifikationer for printeren	114
Understøttede medieformater	115
Retningslinjer for brug af medier	116
Papir.	116
Etiketter	117
Transparenter	117
Konvolutter	118
Karton og tungt medie	119

Appendiks C Garanti og licens

Hewlett-Packards softwarelicensaftale	122
Hewlett-Packards erklæring om begrænset garanti	123
Begrænset garanti for tonerkassetens levetid	124
Hardwareservice.	125
Udvidet garanti	126
Retningslinjer for emballering af printeren	127
Sådan kontakter du HP	128

Appendiks D Bestilling af forbrugsvarer og tilbehør

Bestilling af forbrugsvarer og tilbehør	129
10/100-netværk og trådløse printerservere	131

Appendiks E Netværkskonfiguration

Installation af en delt printer i Windows 98 og Millennium	133
Installation af en delt printer i Windows 2000.	134
Installation af en delt printer i Windows XP	135

Appendiks F Hukommelse

Installation af en hukommelses-DIMM (kun 1300 series).	138
Test af DIMM-installationen	140
Afmontering af en DIMM-chip.	141

Appendiks G Brug af printerserveren

Installation af printerserveren	144
Udskrivning af en konfigurationsside	144
Brug af printerserverens integrerede webserver	145
Ændring af IP-adressen	145
Fejlfinding af printerserveren	146
Den installerede printerserver fungerer ikke	146
Printerserverens statusindikator.	147
Gendannelse af fabriksindstillingerne.	148

1 Grundlæggende oplysninger om printeren

I dette kapitel finder du oplysninger om følgende emner:

- [Hurtig adgang til flere oplysninger](#)
- [Printerkonfigurationer](#)
- [Printerfunktioner](#)
- [Gennemgang](#)
- [Printerens kontrolpanel](#)
- [Mediestier](#)
- [Adgang til tonerkassette](#)
- [Printersoftware](#)
- [Printertilslutning](#)

Hurtig adgang til flere oplysninger

WWW-links til drivere, software og support

Hvis du vil kontakte HP med henblik på service eller support, kan du bruge et af følgende link:

hp LaserJet 1150-printer

- Kunder i USA henvises til <http://www.hp.com/support/lj1150>
- Kunder i andre lande/områder henvises til <http://www.hp.com>

hp LaserJet 1300 series-printeren

- Kunder i USA henvises til <http://www.hp.com/support/lj1300>
- Kunder i andre lande/områder henvises til <http://www.hp.com>

Brugervejledning-links

- [Gennemgang](#) (placering af printerkomponenter)
- [Udskiftning af tonerkassetten](#)
- [Problemløsning](#)
- [Bestilling af forbrugsvarer og tilbehør](#)
- [Stikordsregister](#)

Her kan du få yderligere oplysninger

- **Cd-brugervejledning:** Detaljerede oplysninger om brug og fejlfinding af printeren. Til rådighed på den cd-rom, der fulgte med printeren.
- **Onlinehjælp:** Oplysninger om printerindstillinger, som er disponible fra printerdrivere. Hvis du vil have vist en hjælpefil, skal du have adgang til onlinehjælpen via printerdriveren.
- **HTML-onlinebrugervejledning:** Detaljerede oplysninger om brug og fejlfinding af printeren. Til rådighed på <http://www.hp.com/support/lj1150> eller <http://www.hp.com/support/lj1300>. Vælg **Manuals**, når du får forbindelse.

Printerkonfigurationer

Nedenfor finder du standardkonfigurationerne til HP LaserJet 1150 og 1300 series-printerne.

hp LaserJet 1150

- 18 sider pr. minut for Letter-format, 17 sider pr. minut for A4-format
- Første side udskrives på mindre end 10 sekunder
- Opløsning på 600 x 2 dpi (FastRes 1200)
- Medfølgende 250-arks inputbakke
- 10-arks prioritetsinputbakke
- 8 MB RAM
- 2500 siders tonerkassette
- PCL 5e
- Værtsbaseret udskrivning
- USB
- 1284-B-parallelport
- Windows 98, Me, 2000, XP
- Mac OS 9.x
- Mac OS X v10.1 og v10.2
- Netværk og trådløse udskrivningsindstillinger
- Strømafbryder
- HP værktøjskasse inderholder oplysninger om printerstatus, fejlfinding og printerkonfigurationer
- 26 PCL-fonte

hp LaserJet 1300

- 20 sider pr. minut for Letter-format, 19 sider pr. minut for A4-format
- Første side udskrives på mindre end 10 sekunder
- Opløsning på 1200 dpi (ProRes 1200)
- Medfølgende 250-arks inputbakke
- 10-arks prioritetsindføringsbakke
- Ekstra 250-arks inputbakke
- 16 MB RAM
- Hukommelsen kan opgraderes til 80 MB
- 4000- eller 2500-siders tonerkassette
- PCL 6-, PCL 5e- og PostScript® 2-emulering
- USB
- 1284-B-parallelport (via LIO-tilslutningskort)
- Windows 98, Me, 2000, XP
- Mac OS 9.x
- Mac OS X v10.1 og v10.2
- Internt LIO-netværk og trådløse udskrivningsindstillinger
- Strømafbryder
- 45 PCL-fonte
- 35 PS-fonte

hp LaserJet 1300n

HP LaserJet 1300n-printeren indeholder de samme funktioner som 1300-modellen plus et netværkskort til HP Jetdirect-printerserveren.

Printerfunktioner

Tillykke med købet af dit nyt produkt. HP LaserJet 1150 og HP LaserJet 1300 series-printerne giver dig følgende fordele.

Udskrivning i enestående kvalitet

- Udskrivning med 1200 dpi.
- Til HP LaserJet 1150-printeren findes der værtsbaserede drivere og PCL 5e-drivere.
- Til HP LaserJet 1300 series-printeren findes der PCL5e-, PCL 6- og PS-drivere.
- Printeren skifter automatisk til det sprog, der passer til udskriftsjobbet.

Tidsbesparelse

- Hurtig udskrivning med op til 18 sider pr. minut for HP LaserJet 1150-printeren og op til 20 sider pr. minut for HP LaserJet 1300 series-printeren.
- Ingen ventetid. Den første side udskrives i løbet af mindre end 10 sekunder.

Økonomisk besparelse

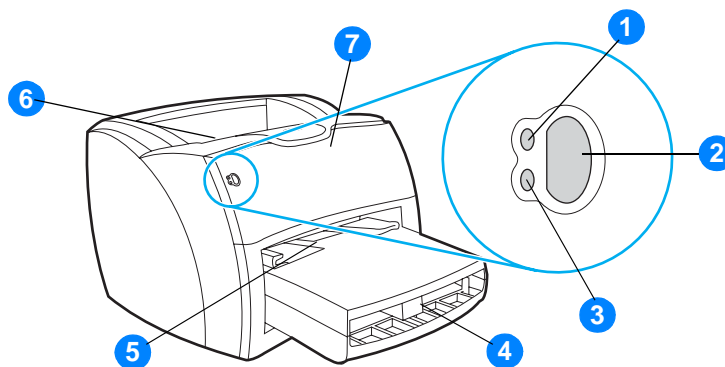
- Brug af EconoMode sparer toner.
- Udskrivning af flere sider på et enkelt ark papir (N-op-udskrivning).

Oprettelse af professionelle dokumenter

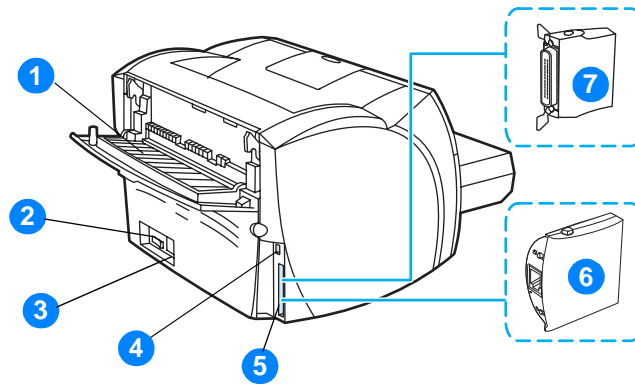
- Brug af vandmærker, f.eks. *Fortroligt* til beskyttelse af dine dokumenter.
- Udskrivning af hæfter. Med denne funktion kan du nemt udskrive sider i den rækkefølge, det kræves, for at kunne oprette kort eller bøger. Når alle sider er udskrevet, skal du blot folde siderne og hæfte dem sammen.
- Udskrivning af første side på et andet medie end de efterfølgende sider.

Gennemgang

hp LaserJet 1150-printer og hp LaserJet 1300 series-printer



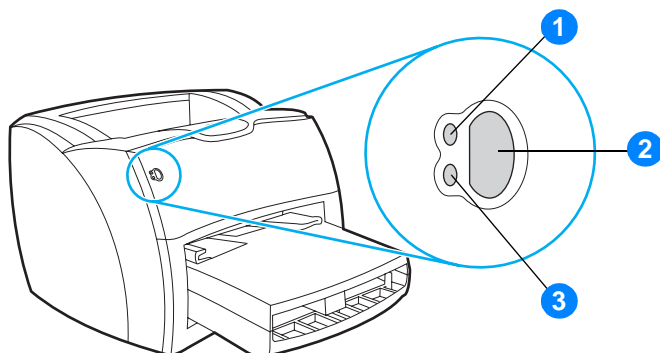
- 1 Indikatoren Klar
- 2 Knappen og indikatoren Start
- 3 Indikatoren Eftersyn
- 4 Hovedinputbakke
- 5 Prioritetsinputbakke
- 6 Udskriftsbakke
- 7 Dæksel til tonerkassette



- 1 Dæksel til direkte udskriftssti
- 2 Tænd/sluk-knap
- 3 Strømtilslutning
- 4 USB-port
- 5 Parallelport (HP LaserJet 1150-printer)
LIO-tilslutningsstik (HP LaserJet 1300 series)
- 6 HP Jetdirect-printserver (kun HP LaserJet 1300n-printer)
- 7 Parallel LIO-adapter (kun HP LaserJet 1300 series)

Printerens kontrolpanel

Printerens kontrolpanel består af to indikatorer og en knap, der kan lyse. Indikatorerne frembringer mønstre, der angiver printerens status.



- 1 Indikator Klar:** Angiver, at printeren er klar til at udskrive.
- 2 Knappen og indikatoren Start:** Tryk på og slip knappen **Start**, hvis du vil udskrive en testside eller fortsætte udskrivningen, mens printeren er i manuel indføringstilstand. Tryk på knappen **Start**, og hold den nede i fem sekunder, hvis du vil udskrive en konfigurationsside.
- 3 Indikatoren Eftersyn:** Angiver, at printerens inputbakke er tom, dækslet til tonerkassetten er åbent, tonerkassetten mangler eller andre fejl.

Bemærk!

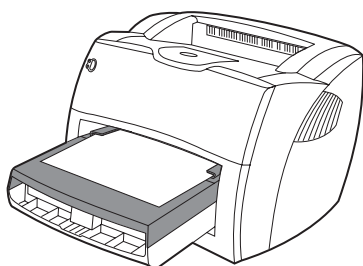
Se [Statusindikatormønstre](#) for at få en beskrivelse af indikatormønstre.

Hovedinputbakke

Den medleverede hovedinputbakke, der er placeret foran på printeren, kan rumme op til 250 ark papir af 75 g/m², mange konvolutter eller andre medier.

Prioritetsinputbakke

Du skal bruge prioritetsinputbakken, når du ilægger op til 10 ark papir af 75 g/m², eller når du udskriver på enkeltkonvolutter, postkort, etiketter eller transparente. Du kan også bruge prioritetsinputbakken til at udskrive den første side på et andet medie end resten af dokumentet.



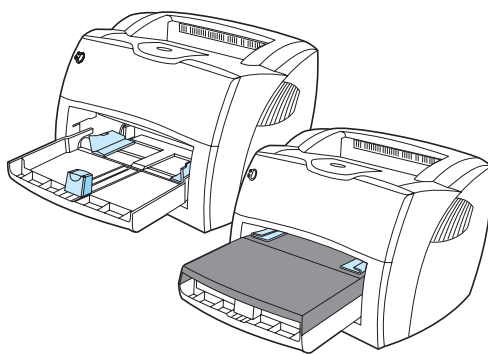
Bemærk!

Printeren udskriver automatisk fra prioritetsinputbakken, før den udskriver fra hovedinputbakken.

Se [Medier](#) for at få yderligere oplysninger om medietyper.

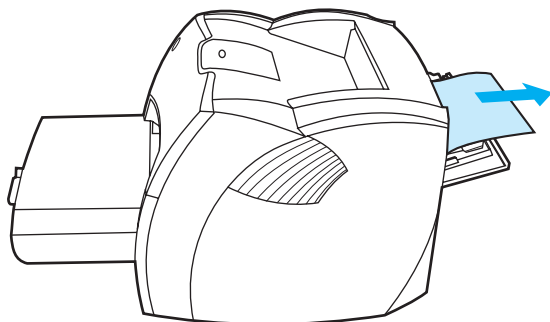
Printerens mediestyr

Begge inputbakker har mediestyr. Hovedinputbakken indeholder også mediestyr bagest. Mediestyr sikrer, at medier indføres korrekt i printeren, og at udskriften ikke er skæv (skæv tekst på siden). Når du ilægger et medie, skal mediestyrene justeres, så de passer til bredden og længden på det anvendte medie.



Direkte udskriftssti

Den direkte udskriftssti er praktisk, når du udskriver konvolutter, transparenter, tunge medier eller andet, der har tendens til at krølle, når det udskrives. Når den direkte udskriftssti er åben, udskrives udskrifterne i omvendt rækkefølge.

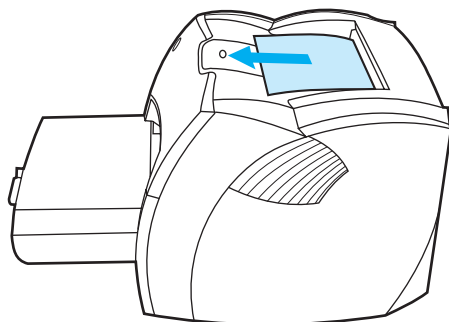


Bemærk!

Ved brug af den direkte udskriftssti stables udskrifterne ikke. Udskrifterne falder ned på gulvet, medmindre du fjerner dem, efterhånden som de kommer ud af printeren.

Udskriftsbakke

Udskriftsbakken er placeret øverst på printeren. Udskrevne medier samles her i korrekt rækkefølge, når dækslet til den direkte udskriftssti er lukket. Anvend udskriftsbakken, når du udskriver almindelige og store, sorterede dokumenter.



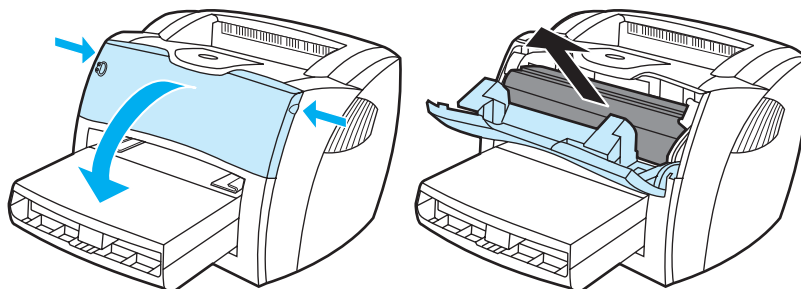
Adgang til tonerkassette

Dæksel til tonerkassette

Dækslet til tonerkassetten er placeret foran på printeren. Du skal åbne dækslet for at få adgang til tonerkassetten, afhjælpe papirstop og rengøre printeren. Du kan åbne dækslet til tonerkassetten ved at tage fat i begge sider af det og trække det ind mod dig selv.

Bemærk!

Dækslet til tonerkassetten kan være lidt svært at åbne. Når det er åbnet, er det nemt at tage tonerkassetten ud.



Understøttede operativsystemer

For at gøre det let at konfigurere printeren og få adgang til alle printerens funktioner anbefaler HP på det kraftigste, at du installerer den medfølgende software. Det er ikke alle softwareprogrammer, der findes på alle sprog. Installer softwaren, før printeren konfigureres. Se Readme-filen, hvis du ønsker yderligere oplysninger om de nyeste softwareprogrammer.

De nyeste drivere, ekstra drivere og andre softwareprogrammer er tilgængelige via internettet og andre kilder.

Printeren leveres med software til følgende operativsystemer:

- Windows 98
- Windows Me
- Windows 2000
- Windows XP (32-bit)
- Mac OS 9.x
- Mac OS X v10.1 og v10.2 (Apple anbefaler, at OS X v10.0-brugere opgraderer til v10.1)

Installation af printersoftware

Sådan installerer du printersoftware til Windows 95 og Windows NT 4.0

Du skal bruge guiden Tilføj printer, hvis du vil installere printersoftware til Windows 95 og Windows NT 4.0.

- 1 Klik på **Start**, og peg derefter på **Indstillinger**.
- 2 Klik på **Printere**.
- 3 Dobbeltklik på **Tilføj printer**.
- 4 Vælg den port, som printeren er tilsluttet, og klik på **Næste**.
- 5 Klik på **Har diskette**. Klik på **Gennemse**.
- 6 Find den driver, der skal installeres, på cd-rom'en på følgende måde:
 - a Vælg et sprog på bibliotekslisten, og dobbeltklik på det.
 - b Vælg **drivere** på bibliotekslisten, og dobbeltklik på dem.
 - c Vælg et operativsystem på bibliotekslisten, og dobbeltklik på det.
 - d Vælg en driver på bibliotekslisten, og dobbeltklik på den.
 - e Klik på **OK** for at vælge INF-filen.
 - f Klik på HP LaserJet 1150 eller HP LaserJet 1300 series-printeren, og klik på **OK** for at begynde installationen.
- 7 Følg anvisningerne på skærmen for at fuldføre softwareinstallationen.

Sådan installerer du printersoftware til alle andre operativsystemer

Læg den software-cd, der fulgte med printeren, i computerens cd-rom-drev. Følg installationsanvisningerne på skærmen.

Bemærk!

Hvis velkomstskræmen ikke åbnes, skal du klikke på **Start** på Windows-proceslinjen og klikke på **Kør**, skrive **Z:\setup**, (hvor **Z** er betegnelsen på dit cd-rom-drev) og klikke på **OK**.

Printeregenskaber (driver)

Printeregenskaberne styrer printeren. Du kan ændre standardindstillingerne, f.eks. medieformat og -type, udskrivning af flere sider på et enkelt ark papir (N-op-udskrivning), opløsning og vandmærker. Du kan få adgang til printeregenskaberne på følgende måder:

- Ved hjælp af det softwareprogram, der anvendes til udskrivning. Ved anvendelse af denne metode er det kun det aktuelle softwareprograms indstillinger, der ændres.
- Ved hjælp af Windows[®]-operativsystemet. Ved anvendelse af denne metode ændres standardindstillingerne for alle fremtidige udskriftsjob.

Bemærk!

Da mange softwareprogrammer anvender forskellige metoder til at få adgang til printeregenskaberne, indeholder følgende afsnit en beskrivelse af de mest almindelige metoder, der anvendes i Windows 98, 2000, Millennium og Windows XP.

Sådan ændrer du det aktuelle softwareprograms indstillinger

Følgende metode er den mest anvendte, selvom trinene kan variere fra program til program.

- 1 Klik på menuen **Filer** i softwareprogrammet, og klik derefter på **Udskriv**.
- 2 Klik på **Egenskaber** i dialogboksen **Udskriv**.
- 3 Foretag de ønskede indstillingsændringer, og klik på **OK**.

Sådan ændrer du standardindstillingerne for alle fremtidige udskriftsjob i Windows 98, 2000 og Millennium

- 1 Klik på **Start** i Windows-systembakken, vælg **Indstillinger**, og klik på **Printere**.
- 2 Højreklik på printerikonet for HP LaserJet 1150 eller HP LaserJet 1300 series-printeren.
- 3 Klik på **Egenskaber** (i Windows 2000 kan du også klikke på **Udskriftsindstillinger**).
- 4 Foretag de ønskede indstillingsændringer, og klik på **OK**.

Bemærk!

I Windows 2000 er mange af disse funktioner tilgængelige i menuen **Udskriftsindstillinger**.

Sådan ændrer du standardindstillingerne for alle fremtidige udskriftsjob i Windows XP

- 1 Klik på **Start** i Windows-systembakken, og klik på **Kontrolpanel**.
- 2 Dobbeltklik på **Printere og anden hardware**.
- 3 Klik på **Printere og faxenheder**.
- 4 Højreklik på printerikonet for HP LaserJet 1150 eller HP LaserJet 1300 series-printeren.
- 5 Klik på **Egenskaber**, eller klik på **Udskriftsindstillinger**.
- 6 Foretag de ønskede indstillingsændringer, og klik på **OK**.

Udskriftsindstillingsprioriteter

Udskriftsindstillingerne for denne printer kan ændres på tre måder: i softwareprogrammet, i printerdriveren og i HP værktøjskasse. I forbindelse med HP LaserJet 1300 series-printeren kan du også ændre udskriftsindstillingerne via den integrerede webserver. Ændringerne af udskriftsindstillingerne prioriteres i forhold til, hvor ændringerne er blevet foretaget, som følger:

- De ændringer, der foretages i softwareprogrammet, tilsidesætter alle andre ændringer. I et softwareprogram tilsidesætter de ændringer, der foretages i dialogboksen Sideopsætning, de ændringer, der foretages i dialogboksen Udskriv.
- De ændringer, der foretages i printerdriveren (dialogboksen Printeregenskaber), tilsidesætter indstillingerne i HP værktøjskasse. De ændringer, der foretages i printerdriveren, tilsidesætter ikke indstillingerne i softwareprogrammet.
- De ændringer, der foretages i HP værktøjskasse og i den integrerede webserver, har laveste prioritet.

Brug den metode, der har højeste prioritet, hvis en bestemt udskriftsindstilling kan ændres på mere end én af de måder, der er nævnt ovenfor.

Onlinehjælp til printeregenskaber

Onlinehjælp til printeregenskaberne (driver) omfatter oplysninger, der er specifikke for funktionerne i printeregenskaberne. Denne onlinehjælp indeholder en vejledning til ændring af printerens standardindstillinger. Onlinehjælp indeholder instruktioner til brug af kontekstafhængig hjælp i forbindelse med nogle drivere. I den kontekstafhængige hjælp beskrives indstillingerne for den driverfunktion, som du i øjeblikket har adgang til.

Sådan får du adgang til onlinehjælpen til printeregenskaberne

- 1 Klik på **Filer** i softwareprogrammet, og klik derefter på **Udskriv**.
- 2 Klik på **Egenskaber**, og klik derefter på **Hjælp**.

Software til Windows

Når du installerer softwaren til Windows, kan du tilslutte printeren direkte til en computer ved hjælp af et USB-kabel, et parallelkabel eller ved hjælp af trådløs teknologi. Du kan tilslutte HP LaserJet 1300n-printeren til netværket ved hjælp af et HP Jetdirect-printerserverkort.

Følgende software er tilgængelig for alle brugere af printeren, uanset om du har tilsluttet printeren direkte til en computer ved hjælp af et USB-kabel, et parallelkabel eller ved hjælp af trådløs teknologi, eller om du har tilsluttet printeren til netværket ved hjælp af et HP Jetdirect-printerserverkort.

Printerdrivere

En printerdriver er den softwarekomponent, der skaber adgang til printerfunktioner og gør det muligt for computeren at kommunikere med printeren. Vælg en printerdriver ud fra den måde, du bruger printeren på.

- Brug den værtsbaserede printerdriver for at optimere ydeevnen. (Kun HP LaserJet 1150-printeren).
- Brug PCL 5e-printerdriveren, hvis udskrivningsresultaterne skal ligne dem fra ældre HP LaserJet-printere. Visse funktioner er ikke tilgængelige i denne printerdriver. (Anvend ikke PCL 5e-driveren til denne printer sammen med ældre printere).
- Brug PCL 6-printerdriveren til at udnytte alle printerens funktioner. Medmindre det er nødvendigt med fuldstændig bagudkompatibilitet med tidligere PCL-driverer eller ældre printere, anbefales det at bruge PCL 6-driveren (kun HP LaserJet 1300 series).
- Anvend PS-printerdriveren for kompatibilitet med PostScript®-behov. Visse printerfunktioner er ikke tilgængelige i denne printerdriver (kun HP LaserJet 1300 series).

Printeren skifter automatisk mellem PS- og PCL-printersprog, afhængigt af den valgte driver.

Tilgængelige printerdrivere

Følgende printerdrivere følger med printeren.

Tilgængelige printerdrivere

HP LaserJet 1150-printer	HP LaserJet 1300 series-printer
<ul style="list-style-type: none">● værtsbaseret● PCL 5e	<ul style="list-style-type: none">● PCL 5e● PCL 6● PS

hp værktøjskasse

Du kan få vist HP værktøjskasse, hvis printeren er tilsluttet direkte til computeren, eller hvis den er tilsluttet et netværk. Du skal have foretaget en fuldstændig softwareinstallation for at kunne bruge HP værktøjskasse.

HP værktøjskasse er et webprogram, som du kan bruge til følgende opgaver:

- Kontrollere printerens status.
- Konfigurere printerindstillinger.
- Få vist fejlfindingsoplysninger.
- Få vist onlinedokumentation.

Se [Brug af hp værktøjskasse](#) for at få yderligere oplysninger.

Integreret webserver (kun hp LaserJet 1300 series)

Den integrerede webserver er tilgængelig i forbindelse med HP LaserJet 1300 series-printere med LIO-netværksforbindelser.

Ved hjælp af den integrerede webserver kan du få adgang til printerindstillinger og oplysninger ved at indtaste en IP-adresse eller et værtsnavn på printeren i en webbrowser (f.eks. Netscape Navigator™ eller Microsoft Internet Explorer) på en hvilken som helst computer. Du kan bruge den integrerede webserver til at konfigurere printeren, få vist statusoplysninger og indhente fejlfindingsoplysninger.

Den integrerede webserver fungerer sammen med følgende understøttede webbrowsere:

- Internet Explorer 5.0 (og nyere)
- Netscape Navigator 4.75 (og nyere)

Se [Brug af den integrerede webserver](#) for at få yderligere oplysninger.

hp LaserJet 1150-printer

Adgang til printerdriveren (Mac OS 9.x)

- 1 Vælg **Vælger** i menuen **Apple**.
- 2 Klik på **HP LaserJet**-ikonet i venstre side af dialogboksen **Vælger**.
- 3 Vælg enten **USB** eller **AppleTalk** afhængigt af, hvordan computeren og printeren er forbundet med hinanden.

Bemærk!

Hvis du bruger AppleTalk, er det muligvis nødvendigt at vælge den korrekte zone på den anden menuoversigt.

- 4 Klik på HP LaserJet 1150-printernavnet i højre side af dialogboksen **Vælger**.
- 5 Gør et af følgende afhængigt af, hvordan computeren og printeren er forbundet med hinanden:
 - **USB**: Gå til trin 6.
 - **AppleTalk**: Klik på **Valg**, og vælg derefter den korrekte printertype.
- 6 Luk **Vælger**.

Adgang til printerdriveren (Mac OS X v10.1)

- 1 Klik på harddiskikonet på skrivebordet.
- 2 Klik på **Programmer**, og klik derefter på **Hjælpfunktioner**.
- 3 Klik på **Print Center**.
- 4 Klik på **Tilføj printer**. Dialogboksen **Printerliste** vises.
- 5 Vælg **USB** eller **AppleTalk** i den øverste menu.

Bemærk!

Hvis du bruger AppleTalk, er det muligvis nødvendigt at vælge den korrekte zone på den anden menuoversigt.

- 6 Vælg printerens navn på listen over printere.
- 7 Klik på **Tilføj**.

Adgang til printerdriveren (Mac OS X v10.2)

Følg trinene til v10.1 ovenfor. Vælg **Directory Services (Adresselistetjenester)** i trin 5, hvis du vil bruge funktionen "Rendezvous".

hp LaserJet 1300 series-printeren

Adgang til printerdriveren (Mac OS 9.x)

- 1 Klik på harddiskikonet på skrivebordet.
- 2 Klik på **Programmer**, og klik derefter på **Hjælpefunktioner**.
- 3 Start Hjælpeprogram til skrivebordsprinter.
- 4 Klik på **Printer (USB)**.
- 5 Klik på **Skift** i afsnittet Printer USB i dialogboksen.
- 6 Vælg HP LaserJet 1300-printeren.
- 7 Klik på **Automatisk**.
- 8 Klik på **Opret** nederst i vinduet.
- 9 Klik på **Arkiver**.

Adgang til printerdriveren (Mac OS X v10.1)

- 1 Klik på harddiskikonet på skrivebordet.
- 2 Klik på **Programmer**, og klik derefter på **Hjælpefunktioner**.
- 3 Klik på **Print Center**.
- 4 Klik på **Tilføj printer**. Dialogboksen Printerliste vises.
- 5 Vælg **USB** eller **AppleTalk** i den øverste menu.

Bemærk!

Hvis du bruger AppleTalk, er det muligvis nødvendigt at vælge den korrekte zone på den anden menuoversigt.

- 6 Vælg printerens navn på listen over printere.
- 7 Klik på **Tilføj**.

Adgang til printerdriveren (Mac OS X v10.2)

Følg trinene til v10.1 ovenfor. Vælg **Directory Services (Adresselistetjenester)** i trin 5, hvis du vil bruge funktionen "Rendezvous".

PPD-filer (PostScript Printer Description Files)

PPD'er bruges sammen med Apple-printerdriveren til at få adgang til printerens funktioner og give computeren mulighed for at kommunikere med printeren. Der findes et installationsprogram til PPD'er på cd'en til HP LaserJet 1300 series-printeren.

Software til netværksinstallationer

Denne software er kun tilgængelig, hvis printeren er tilsluttet et netværk.

hp Web Jetadmin

HP Web Jetadmin er udviklet til printerstyring i handels- og virksomhedsnetværk. Mens den integrerede webserver bruges til at styre en enkelt printer, bruges HP Web Jetadmin til at styre grupper af printere og andre enheder. Hent softwaren på HPs websted på <http://www.hp.com/go/webjetadmin>. På HP Web Jetadmin-webstedet findes HP Web Jetadmin-software på mange sprog.

HP Web Jetadmin er kun tilgængelig, hvis printeren er tilsluttet et IP-baseret netværk. Denne browserbaserede software kan installeres på en af de følgende understøttede platforme:

- Microsoft Windows NT 4.0, XP eller 2000
- HP-UX
- Sun Solaris
- Red Hat Linux
- SuSE Linux

Start af hp Web Jetadmin

Når HP Web Jetadmin-softwaren er installeret, kan du starte den i en understøttet webbrowser på en hvilken som helst computer ved at skrive en af de følgende URL'er:

- `http://server.domain:port/`
hvor "server.domain" er serverens værtsnavn, og "port" er det portnummer, som du indtastede under installationen. (Standardporten er 8000). Disse oplysninger er tilgængelige i filen url.txt, som findes i den mappe, hvor HP Web Jetadmin er installeret.
- `http://ipaddress:port/`
hvor "ipaddress" er IP-adressen på den computer, hvor HP Web Jetadmin findes.

I forbindelse med indstillinger, der vises i både printerdriveren og i HP Web Jetadmin, tilsidesætter de ændringer, der foretages i printerdriveren, de ændringer, der foretages i HP Web Jetadmin.

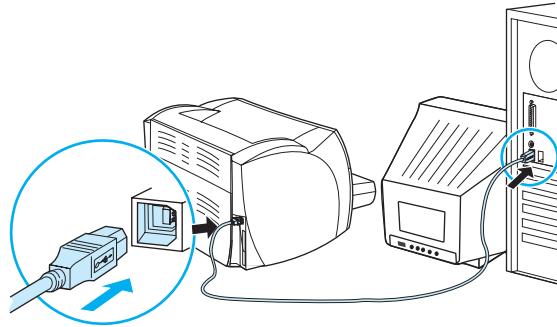
Printertilslutning

USB-tilslutninger

Alle HP LaserJet 1150- og HP LaserJet 1300 series-printermodeller understøtter USB-tilslutning. USB-porten er placeret på printerens bagside.

Tilslutning af USB-kablet

Sæt USB-kablet i printeren. Sæt den anden ende af USB-kablet i computeren.

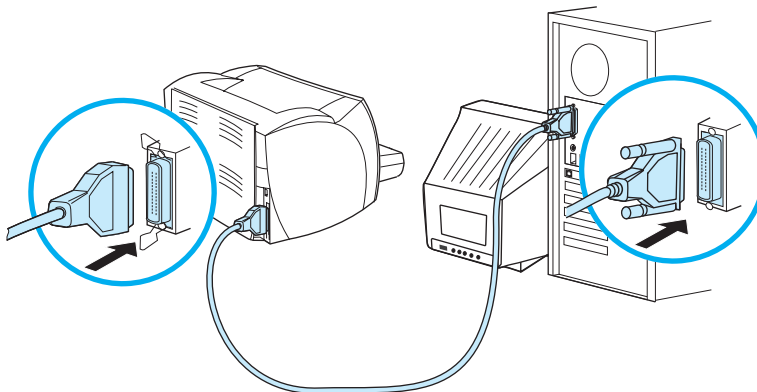


Paralleltilslutning

Alle HP LaserJet 1150 og HP LaserJet 1300 series-printermodeller understøtter paralleltilslutning. På HP LaserJet 1300 series-printeren er parallelporten placeret i en billig input/output-adapter (LIO), der sluttes til printerens bagside. Brug et IEEE 1284-kompatibelt parallelkabel.

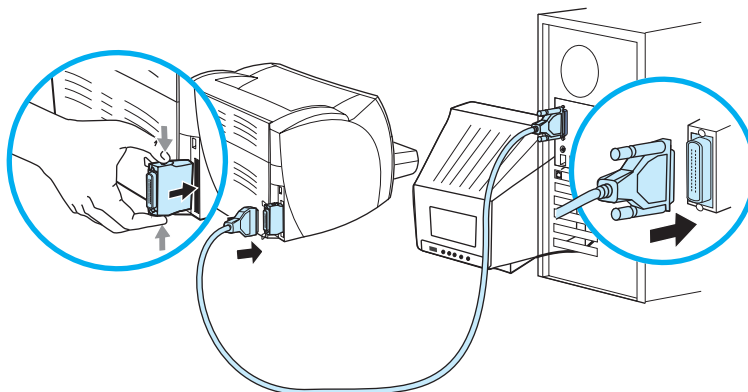
Tilslutning af parallelkablet til hp LaserJet 1150-printeren

Sæt parallelkablet i printeren. Tilslut den anden ende af kablet til computeren.



Tilslutning af parallelkablet til hp LaserJet 1300-printeren

- 1 Indsæt LIO-paralleladapteren i LIO-tilslutningsstikket bag på printeren.
- 2 Sæt parallelkablet i adapteren. Tilslut den anden ende af kablet til computeren.

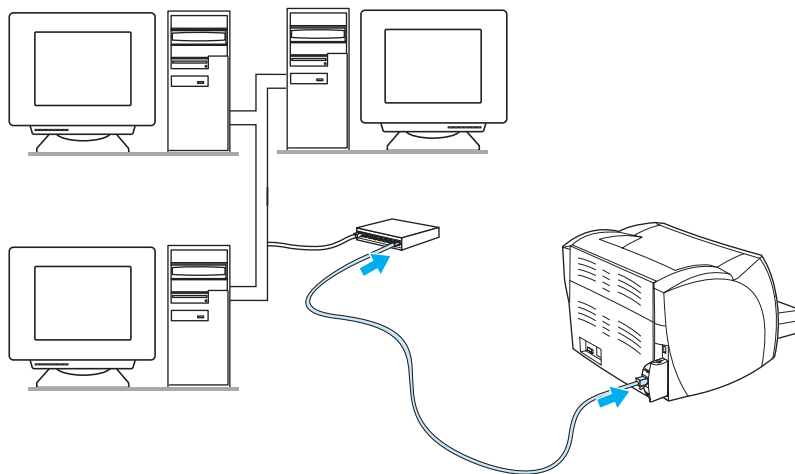


Netværkstilslutning

HP LaserJet 1300n-printeren understøtter også netværkstilslutning med en HP Jetdirect-printserver. Denne printserver er valgfri for HP LaserJet 1300-printeren. Læs, hvordan du bestiller printserveren i [Bestilling af forbrugsvarer og tilbehør](#).

Tilslutning til netværket

- 1 Indsæt HP Jetdirect-printserveren i LIO-tilslutningsstikket bag på printeren.
- 2 Tilslut den ene ende af et netværkskabel til printserveren og den anden ende til netværket. Sørg for at installere printerdriveren på alle de computere, der er tilsluttet netværket.



Trådløs forbindelse

HP LaserJet 1150- og HP LaserJet 1300 series-printermodellerne understøtter også IEEE 802.11b-standarden for trådløse netværk og trådløse Bluetooth-forbindelser. De tilgængelige trådløse HP Jetdirect-printservere og HP Bluetooth-printeradaptere tilsluttes bag på printeren til USB-porten, parallelporten eller LIO-tilslutningsstikket (gælder for printere i HP LaserJet 1300 series).

Du finder en komplet liste over tilgængelige trådløse HP Jetdirect-printservere og HP Bluetooth-adaptere i [Bestilling af forbrugsvarer og tilbehør](#).

Yderligere oplysninger om trådløs udskrivning finder du i [Trådløs udskrivning](#).

2 Medier

I dette kapitel finder du oplysninger om følgende emner:

- [Valg af papir og andre medier](#)
- [Optimering af udskriftskvaliteten for medietyper](#)
- [Ilægning af medier i inputbakkerne](#)
- [Udskrivning af transparente eller etiketter](#)
- [Udskrivning på konvolutter](#)
- [Udskrivning på brevpapir og fortrykte formularer](#)
- [Udskrivning på specialmedier og karton](#)

Valg af papir og andre medier

HP LaserJet-printere leverer en fremragende udskriftskvalitet. Du kan udskrive på en række forskellige medier, f.eks. papir (herunder papir med op til 100% genbrugt fiberindhold), konvolutter, etiketter, transparenter og specialmedier. Følgende medieformater understøttes:

- Minimum: 76 x 127 mm
- Maksimum: 216 x 356 mm

Egenskaber som vægt, fiber- og fugtindhold er vigtige faktorer, som påvirker printerens ydeevne og udskriftskvalitet. Hvis du vil opnå den bedst mulige udskriftskvalitet, skal du kun anvende medier af høj kvalitet, der er specielt fremstillet til laserprintere. Se [Papirspecifikationer for printeren](#) for at få udførlige papir- og mediespecifikationer.

Bemærk!

Afprøv altid mediet, før du køber et større parti. Medieleverandøren skal kende de krav, der er angivet i *HP LaserJet printer family print media guide* (udskriftsmedievejledning for HP LaserJet-printerfamilien) (HP-varenummer 5963-7863). Se [Papirspecifikationer for printeren](#) for at få yderligere oplysninger.

Uanvendeligt medie

HP LaserJet 1150- og 1300 series-printerne kan håndtere mange typer medie. Hvis du bruger medier, der ikke er i overensstemmelse med printerens specifikationer, får du en lavere udskriftskvalitet, og risikoen for papirstop øges.

- Brug ikke papir, som er for groft.
- Brug ikke papir med udskæringer eller perforeringer andet end almindeligt papir med tre huller.
- Brug ikke formularer i flere dele.
- Brug ikke papir med vandmærke, hvis du udskriver heldækkede mønstre.

Medier, der kan forårsage skade på printeren.

I sjældne tilfælde kan et medie forårsage skade på printeren. Undgå følgende medier for at forhindre skade på printeren:

- Brug ikke medier, der er hæftet sammen.
- Brug ikke transparenter, der er beregnet til inkjetprintere eller andre lavtemperaturprintere. Brug kun transparenter, der er beregnet til brug sammen med HP LaserJet-printere.
- Brug ikke fotonpapir, som er beregnet til inkjetprintere.
- Brug ikke papir, der er præget eller coated og ikke beregnet til temperaturerne i printerens billedfikseringsenhed. Vælg et medie, der kan tåle temperaturer på 200° C i 0,1 sekund. HP fremstiller en række medier, som er beregnet til HP LaserJet 1150- og 1300 series-printerne.
- Brug ikke fortrykt papir med lavtemperatursfarvestof eller termografi. Fortrykte formularer eller papirer skal bruge blæk, der kan tåle temperaturer på 200° C i 0,1 sekund.
- Brug ikke medier, der afgiver farlige dampe, der smelter, forskydes eller misfarves, når de udsættes for 200° C i 0,1 sekund.

Du kan bestille HP LaserJet-forbrugsvarer på <http://www.hp.com/go/ljsupplies> i USA eller på <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html> i resten af verden.

Optimering af udskriftskvaliteten for medietyper

Medietypeindstillingerne styrer temperaturen i printerens fikseringsenhed. Udskriftskvaliteten kan optimeres ved at ændre indstillingerne for det anvendte medie.

Du kan få adgang til optimeringsfunktionen under fanen **Papir** i printerdriveren eller fra HP værktøjskasse.

Udskrivningshastigheden nedsættes automatisk ved udskrivning på specialmedier.

Ilægning af medier i inputbakkerne

Hovedinputbakke

Hovedinputbakken kan rumme op til 250 ark à 75 g/m² eller færre sider, hvis der anvendes tungere medier (en stak på 25 mm eller derunder). Ilæg mediet med den øverste kant forrest og udskriftssiden opad. Juster altid mediesidestyret og det bageste mediestyrt for at forhindre papirstop og skævheder

Prioritetsinputbakke

Prioritetsinputbakken kan rumme op til 10 ark papir à 75 g/m² eller en konvolut, en transparent eller et kort. Mediet lægges i med den øverste kant først og udskriftssiden opad. Juster altid mediesidestyret for at forhindre papirstop og skævheder

FORSIGTIG!

Hvis du forsøger at udskrive på et medie, der er krøllet, foldet eller på anden måde beskadiget, kan der opstå papirstop. Se [Papirspecifikationer for printeren](#) for at få yderligere oplysninger.

Bemærk!

Hvis du vil anvende et nyt medie, skal du tage hele mediestakken ud af inputbakken og derefter rette den nye mediestak. Dette forhindrer, at der føres flere ark igennem printeren på en gang, og antallet af papirstop reduceres.

Specifikke medietyper

- **Transparenter og etiketter:** Ilæg transparenter og etiketter med den øverste kant forrest og udskriftssiden opad. Se [Udskrivning af transparenter eller etiketter](#) for at få yderligere oplysninger.
- **Konvolutter:** Ilæg konvolutterne med den smalle frimærkeende forrest og udskriftssiden opad. Se [Udskrivning på konvolutter](#) for at få yderligere oplysninger.
- **Brevpapir eller fortrykte formularer:** Ilæg mediet med den øverste kant forrest og udskriftssiden opad. Se [Udskrivning på brevpapir og fortrykte formularer](#) for at få yderligere oplysninger.
- **Kort og specialmedier:** Ilæg mediet med den smalle side forrest og udskriftssiden opad. Se [Udskrivning på specialmedier og karton](#) for at få yderligere oplysninger.

Udskrivning af transparenter eller etiketter

Brug kun transparenter og etiketter, der anbefales til brug i laserprintere, f.eks. HP transparenter og HP LaserJet-etiketter. Se [Papirspecifikationer for printeren](#) for at få yderligere oplysninger.

FORSIGTIG!

Kontroller, at den korrekte medietype er angivet i printerindstillingerne som beskrevet nedenfor. Printeren justerer fikseringstemperaturen i henhold til medietypeindstillingen. Ved udskrivning på specialmedier, f.eks. transparenter eller etiketter, forhindrer denne justering, at fikseringsenheden ødelægger mediet, når det passerer gennem printeren.

FORSIGTIG!

Efterse mediet for at sikre, at det ikke er rynket eller krøllet, at kanterne ikke er flossede, og der ikke mangler etiketter.

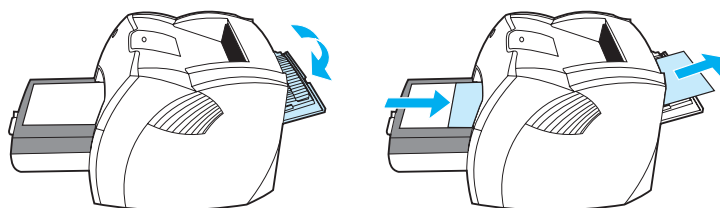
Sådan udskriver du transparenter eller etiketter

- 1 Åbn den direkte udskriftsgang.
- 2 Læg et enkelt ark i prioritetsinputbakken, eller læg flere ark i hovedinputbakken. Sørg for, at ilægge mediet med den øverste kant forrest, og at den side, der skal udskrives på (ru side), vender opad.
- 3 Juster papirstyrene.
- 4 Få adgang til printeregenskaberne (eller udskriftsindstillingerne i Windows 2000 og XP). Se afsnittet [Printeregenskaber \(driver\)](#), hvis du ønsker yderligere oplysninger.
- 5 Vælg den korrekte medietype under fanen **Papir/kvalitet** eller fanen **Papir** (fanen **Paper Type/Quality** for nogle Mac-driverne).

Bemærk

Det er ikke alle printerfunktioner, som er til rådighed fra alle drivere eller operativsystemer. Se onlinehjælpen til printeregenskaberne (driver) for at få oplysninger om den pågældende drivers funktioner.

- 6 Udskriv dokumentet. Fjern mediet fra printerens bagside, idet det udskrives, for at undgå, at siderne klister sammen, og læg de udskrevne sider på en plan overflade.



Udskrivning på konvolutter

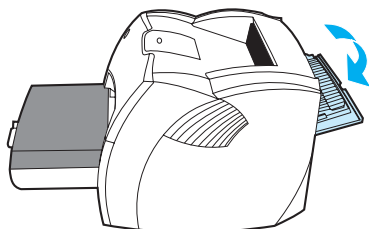
Udskrivning af én konvolut

Brug kun konvolutter, der anbefales til laserprintere. Se [Papirspecifikationer for printeren](#) for at få yderligere oplysninger.

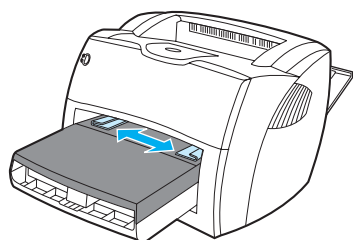
Bemærk

Brug prioritetsinputbakken til udskrivning af én konvolut. Brug hovedinputbakken til udskrivning af flere konvolutter.

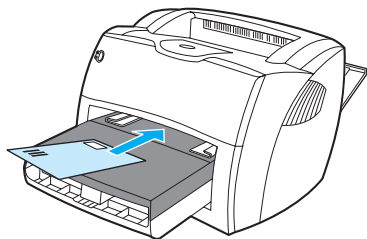
- 1 Åbn den direkte udskriftsgang for at undgå, at konvolutterne krøller under udskrivningen.



- 2 Juster papirstyrene, så de er lidt bredere end konvolutterne, inden konvolutterne ilægges.



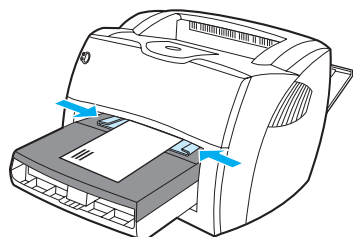
- 3 Læg konvolutten med udskriftssiden opad i bakken og den øverste kant langs venstre papirstyr.



Bemærk

Hvis konvoluttens korte side er udstyret med en flap, skal denne side først indføres i printerens.

- 4 Juster papirstyrene, så de passer til konvoluttens længde og bredde.



- 5 Få adgang til printeregenskaberne (eller udskriftsindstillingerne i Windows 2000 og XP). Se afsnittet [Printeregenskaber \(driver\)](#), hvis du ønsker yderligere oplysninger.
- 6 Vælg **Konvolut** som medietype under fanen **Papir/kvalitet** eller fanen **Papir** (fanen **Paper Type/Quality** for nogle Mac-drivere).

Bemærk

Det er ikke alle printerfunktioner, som er til rådighed fra alle drivere eller operativsystemer. Se onlinehjælpen til printeregenskaberne (driver) for at få oplysninger om den pågældende drivers funktioner.

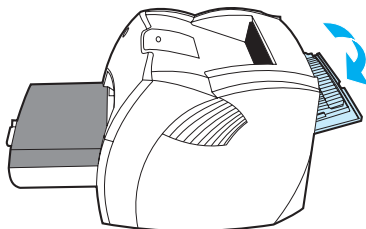
Udskrivning af flere konvolutter

Brug kun konvolutter, der anbefales til laserprintere. Se [Papirspecifikationer for printeren](#) for at få yderligere oplysninger.

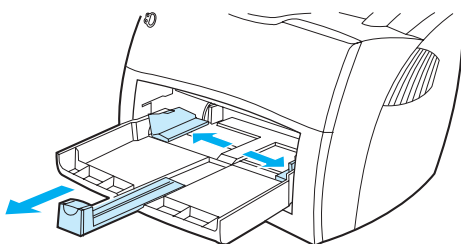
Bemærk

Brug prioritetsinputbakken til udskrivning af én konvolut. Brug hovedinputbakken til udskrivning af flere konvolutter.

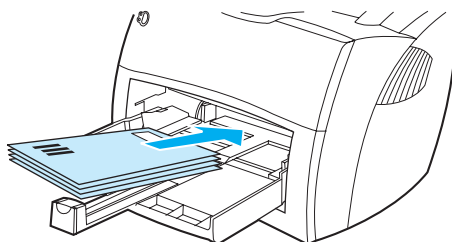
- 1 Åbn den direkte udskriftsgang for at undgå, at konvolutterne krøller under udskrivningen.



- 2 Juster papirstyrene, så de er lidt bredere end konvolutterne, inden konvolutterne ilægges.



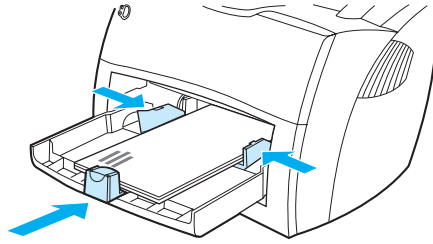
- 3 Læg konvolutterne med udskriftssiden opad i bakken og den øverste kant langs venstre papirstyr. Ilæg op til 30 konvolutter.



Bemærk

Hvis konvolutternes korte side er udstyret med en flap, skal denne side først indføres i printeren.

- 4 Juster papirstyrene, så de passer til konvolutternes længde og bredde.

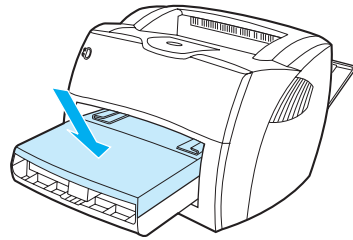


- 5 Få adgang til printeregenskaberne (eller udskriftsindstillingerne i Windows 2000 og XP). Se afsnittet [Printeregenskaber \(driver\)](#), hvis du ønsker yderligere oplysninger.
- 6 Vælg **Konvolut** som medietype under fanen **Papir/kvalitet** eller fanen **Papir** (fanen **Paper Type/Quality** for nogle Mac-drivere).

Bemærk

Det er ikke alle printerfunktioner, som er til rådighed fra alle drivere eller operativsystemer. Se onlinehjælpen til printeregenskaberne (driver) for at få oplysninger om den pågældende drivers funktioner.

- 7 Sæt prioritetsinputbakken i igen.



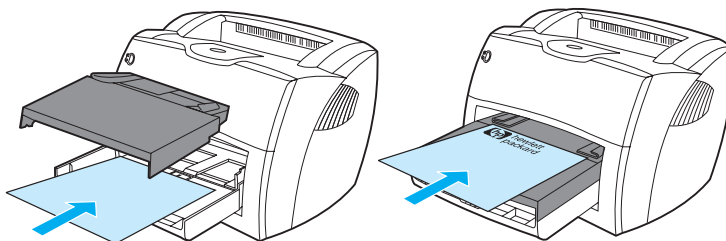
Udskrivning på brevpapir og fortrykte formularer

Sådan udskriver du på brevpapir eller fortrykte formularer

- 1 Ilæg papiret med den øverste kant forrest og udskriftssiden opad. Juster mediestyrene, så de passer til papirets bredde.
- 2 Udskriv dokumentet.

Bemærk!

Hvis du vil udskrive et følgebrev på brevpapir og derefter et flersidet dokument, skal du lægge brevpapiret i prioritetsinputbakken og standardpapiret i hovedinputbakken. Printerens udskriver automatisk først fra prioritetsinputbakken.



Udskrivning på specialmedier og karton

HP LaserJet 1150 og 1300 series-printere kan udskrive på specialmedier eller karton mellem 76 x 127 mm og 216 x 356 mm. Afhængigt af mediet kan du udskrive op til 10 ark fra prioritetsinputbakken. Brug hovedinputbakken til udskrivning af flere ark.

FORSIGTIG!

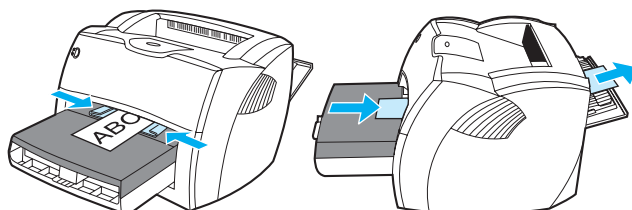
Kontroller, at arkene ikke hænger sammen, før de lægges i.

Sådan udskriver du på specialmedier eller karton

- 1 Åbn den direkte udskriftsgang.
- 2 Ilæg mediet med den smalle side forrest, og den side, der skal udskrives på, opad. Juster papirstyrene, så de passer til mediet.
- 3 Vælg det korrekte format i printerindstillingerne. (Softwareindstillingerne kan tilsidesætte printeregenskaberne).
- 4 Få adgang til printeregenskaberne (eller udskriftsindstillingerne i Windows 2000 og XP). Se afsnittet [Printeregenskaber \(driver\)](#), hvis du ønsker yderligere oplysninger.
- 5 Vælg indstillingen for specialmedier under fanen **Papir/kvalitet** eller fanen **Papir** (fanen **Paper Type/Quality** for nogle Mac-drivere). Angiv målene på specialmediet.

Bemærk

Det er ikke alle printerfunktioner, som er til rådighed fra alle drivere eller operativsystemer. Se onlinehjælpen til printeregenskaberne (driver) for at få oplysninger om den pågældende drivers funktioner.



3 Udskriftsopgaver

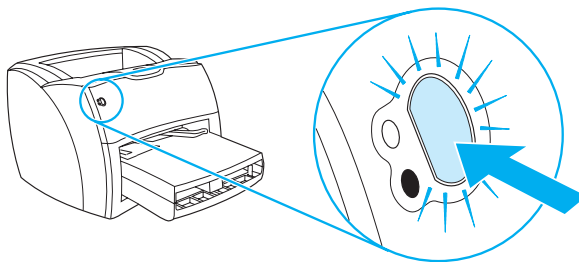
I dette kapitel finder du oplysninger om følgende emner:

- [Manuel indføring](#)
- [Udskrivning af vandmærker](#)
- [Udskrivning af flere sider på et enkelt ark papir \(N-op-udskrivning\)](#)
- [Udskrivning på begge sider af papiret \(manuel dupleksudskrivning\)](#)
- [Udskrivning af hæfter](#)
- [Annullering af et udskriftsjob](#)
- [Indstillinger for udskriftskvalitet](#)
- [Brug af EconoMode \(sparer toner\)](#)

Manuel indføring

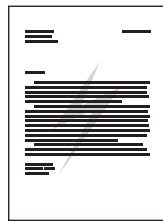
Brug manuel indføring, når du udskriver blandede medier, f.eks. en konvolut, derefter et brev, derefter en konvolut osv. Læg en konvolut i prioritetsinputbakken, og læg brevpapir i hovedinputbakken. Du kan også bruge manuel indføring til beskyttelse af private oplysninger, hvis du udskriver til en netværksprinter.

Hvis du vil udskrive ved hjælp af manuel indføring, skal du have adgang til printeregenskaberne eller printeropsætningen i programmet og vælge **Manuel indføring** på rullelisten **Kildebakke**. Se [Printeregenskaber \(driver\)](#) for at få vejledning. Når indstillingen er aktiveret, skal du trykke på knappen **Start** (blinker) hver gang, du vil udskrive.



Udskrivning af vandmærker

Vandmærkeindstillingen giver dig mulighed for at udskrive tekst "nedenunder" (i baggrunden af) et eksisterende dokument. Du vil måske gerne udskrive store grå bogstaver, hvor der står *Kladde* eller *Fortroligt*, på tværs af den første side eller på tværs af alle siderne i et dokument.



Sådan får du adgang til vandmærkefunktionen

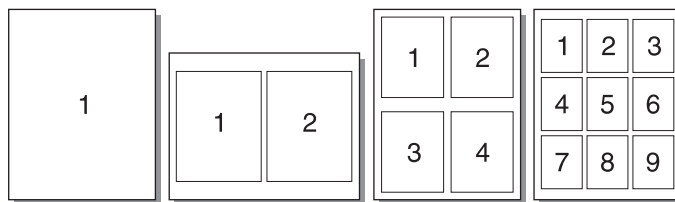
- 1 Få adgang til printeregenskaberne (eller udskriftsindstillingerne i Windows 2000 og XP) fra softwareprogrammet. Se afsnittet [Printeregenskaber \(driver\)](#), hvis du ønsker yderligere oplysninger.
- 2 Vælg det vandmærke, du vil bruge, under fanen **Effekter** (fanen **Vandmærke/Maske** for nogle Mac-driverne).

Bemærk

Det er ikke alle printerfunktioner, som er til rådighed fra alle drivere eller operativsystemer. Se onlinehjælpen til printeregenskaberne (driver) for at få oplysninger om den pågældende drivers funktioner.

Udskrivning af flere sider på et enkelt ark papir (N-op-udskrivning)

Du kan vælge det antal sider, du vil udskrive på et enkelt ark papir. Hvis du vælger at udskrive mere end én side pr. ark, vil sidernes størrelse være reduceret, og de vil blive ordnet på arket i den rækkefølge, som de ellers ville være blevet udskrevet i.



Sådan får du adgang til funktionen til flere sider pr. ark

- 1 Få adgang til printeregenskaberne (eller udskriftsindstillingerne i Windows 2000 og XP) fra softwareprogrammet. Se afsnittet [Printeregenskaber \(driver\)](#), hvis du ønsker yderligere oplysninger.
- 2 Vælg det korrekte antal sider pr. ark under fanen **Færdigbehandling** (fanen **Layout** for nogle Mac-driverere).

Bemærk

Det er ikke alle printerfunktioner, som er til rådighed fra alle drivere eller operativsystemer. Se onlinehjælpen til printeregenskaberne (driver) for at få oplysninger om den pågældende drivers funktioner.

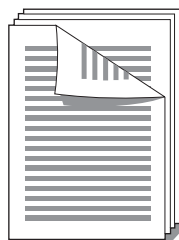
- 3 Der vises også et afkrydsningsfelt til sidens kanter samt en rullemenu til angivelse af den rækkefølge, siderne skal udskrives i på arket.

Udskrivning på begge sider af papiret (manuel dupleksudskrivning)

Hvis du vil udskrive på begge sider af papiret (manuel dupleksudskrivning), skal du køre papiret igennem printeren to gange. Du kan udskrive ved hjælp af udskriftsbakken eller den direkte udskriftsgang. Hewlett-Packard anbefaler, at du bruger udskriftsbakken til let papir og den direkte udskriftsgang til tunge medier eller til medier, der krøller, når de udskrives.

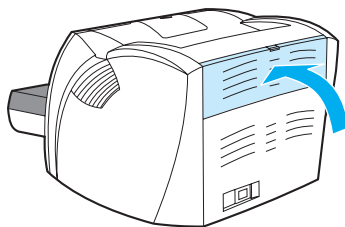
Bemærk

Manuel dupleksudskrivning kan bevirke, at printeren bliver snavset, og at udskriftskvaliteten forringes. Se [Rengøring af printeren](#) for at få instruktioner, hvis printeren bliver snavset.



Manuel dupleksudskrivning ved hjælp af udskriftsbakken

- 1 Kontroller, at den direkte udskriftsgang er lukket.

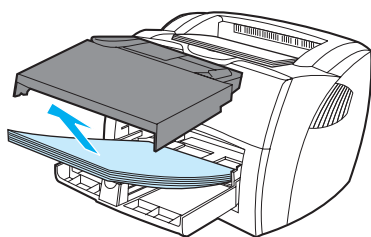


- 2 Få adgang til printeregenskaberne (eller udskriftsindstillingerne i Windows 2000 og XP). Se afsnittet [Printeregenskaber \(driver\)](#), hvis du ønsker yderligere oplysninger.
- 3 Vælg indstillingen under fanen **Enhedsindstillinger** for at tillade manuel dupleksudskrivning.
- 4 Vælg indstillingen **Udskriv på begge sider** under fanen **Færdigbehandling** (fanen **Paper Type/Quality** for nogle Mac-drivere). Kontroller, at indstillingen **Lige papirgang** *ikke* er markeret.
- 5 Udskriv dokumentet.

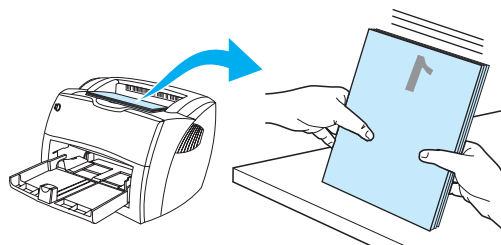
Bemærk

Det er ikke alle printerfunktioner, som er til rådighed fra alle drivere eller operativsystemer. Se onlinehjælpen til printeregenskaberne (driver) for at få oplysninger om den pågældende drivers funktioner.

- 6** Når side 1 er udskrevet, skal du tage resten af papiret ud af inputbakken og lægge det til side, indtil du har afsluttet dit manuelle dupleksudskriftsjob.

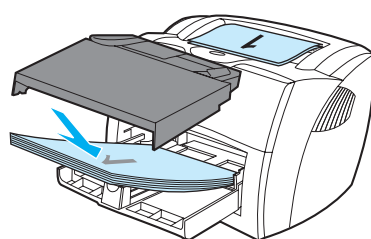


- 7** Saml de udskrevne sider, og ret stakken.



- 8** Placer stakken i inputbakken igen. Side 1 skal vende nedad, så den nederste kant først føres ind i printeren. Sæt prioritetsinputbakken i igen.

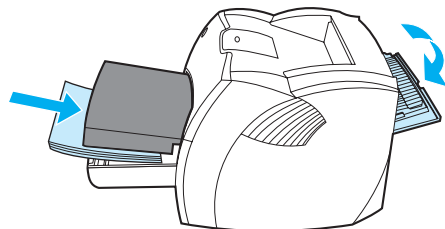
Klik på **OK** (på skærmen), og vent på, at side 2 udskrives.



Manuel dupleksudskrivning på tunge medier eller karton

Brug den direkte udskriftsgang til tunge medier, f.eks. karton.

- 1 Ilæg mediet, og åbn den direkte udskriftsgang.

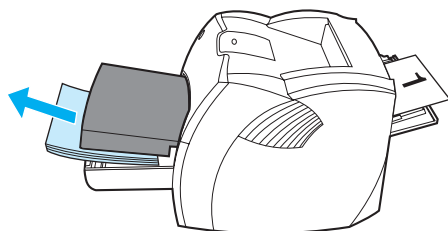


- 2 Få adgang til printeregenskaberne (eller udskriftsindstillingerne i Windows 2000 og XP). Se afsnittet [Printeregenskaber \(driver\)](#), hvis du ønsker yderligere oplysninger.
- 3 Vælg indstillingen under fanen **Enhedsindstillinger** for at tillade manuel dupleksudskrivning.
- 4 Vælg indstillingen **Udskriv på begge sider** under fanen **Færdigbehandling** (fanen **Paper Type/Quality** for nogle Mac-drivere). Kontroller, at indstillingen **Lige papirgang** er markeret.
- 5 Udskriv dokumentet.

Bemærk

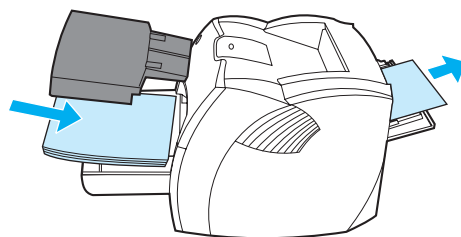
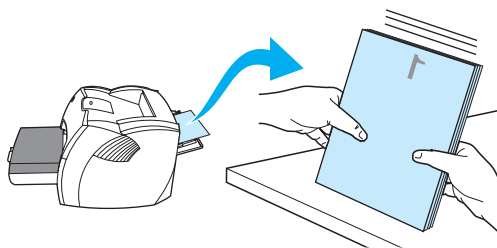
Det er ikke alle printerfunktioner, som er til rådighed fra alle drivere eller operativsystemer. Se onlinehjælpen til printeregenskaberne (driver) for at få oplysninger om den pågældende drivers funktioner.

- 6 Når side 1 er udskrevet, skal du tage resten af papiret ud af inputbakken og lægge det til side, indtil du har afsluttet dit manuelle dupleksudskriftsjob.



- 7 Saml de udskrevne sider, vend udskriftssiden nedad, og ret stakken, inden den lægges tilbage i inputbakken. Side 1 skal vende nedad, så den nederste kant først føres ind i printerens.

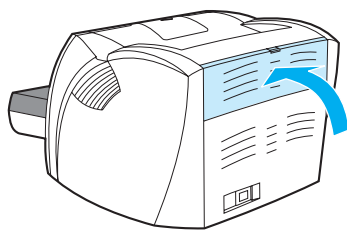
Klik på **OK** (på skærmen), og vent på, at side 2 udskrives.



Udskrivning af hæfter

Du kan udskrive hæfter på papir i formaterne Letter, Legal, Executive eller A4.

- 1 Læg papiret i, og kontroller, at den direkte udskriftsgang er lukket.

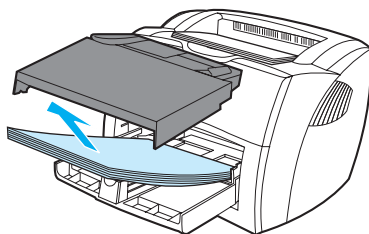


- 2 Få adgang til printeregenskaberne (eller udskriftsindstillingerne i Windows 2000 og XP). Se afsnittet [Printeregenskaber \(driver\)](#), hvis du ønsker yderligere oplysninger.
- 3 Vælg indstillingen under fanen **Enhedsindstillinger** for at tillade manuel duplexudskrivning.
- 4 Vælg indstillingen **Udskriv på begge sider** under fanen **Færdigbehandling** (fanen **Paper Type/Quality** for nogle Mac-drivere). Kontroller, at indstillingen **Lige papirgang** *ikke* er markeret.
- 5 Angiv antallet af sider pr. ark til to. Vælg den ønskede indbindingsindstilling, og klik på **OK**. Udskriv dokumentet.

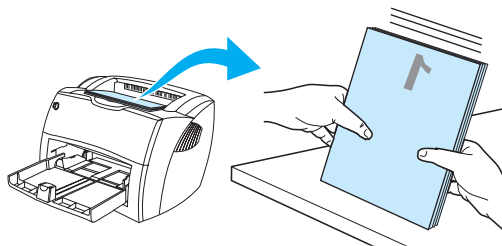
Bemærk

Det er ikke alle printerfunktioner, som er til rådighed fra alle drivere eller operativsystemer. Se onlinehjælpen til printeregenskaberne (driver) for at få oplysninger om den pågældende drivers funktioner.

- 6 Når side ét er udskrevet, skal du tage resten af papiret ud af inputbakken og lægge det til side, indtil du har afsluttet dit hæftejob.

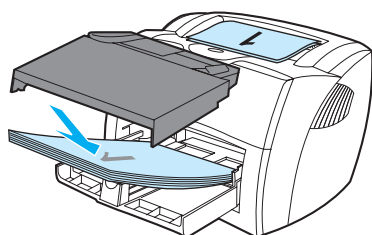


7 Saml de udskrevne sider, vend udskriftssiden nedad, og ret papirstakken.

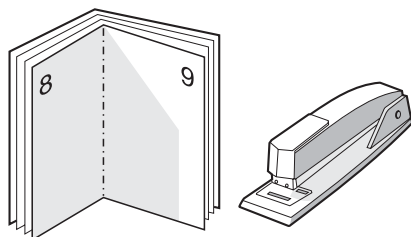


8 Anbring siderne fra side ét i inputbakken igen. Side ét skal vende nedad, så den nederste kant først føres ind i printeren.

Klik på **OK** (på skærmen), og vent på, at side 2 udskrives.



9 Fold siderne, og hæft dem sammen.



annullering af et udskriftsjob

Et udskriftsjob kan annulleres fra et program eller en udskriftskø.

Du kan standse printeren med det samme, hvis du fjerner det resterende papir fra printeren. Brug en af følgende muligheder, når printeren er standset.

- **Printerkontrolpanel:** Tryk på og slip knappen **Start** på printerens kontrolpanel, hvis du vil annullere et udskriftsjob.
- **Program:** Normalt vises der et kort øjeblik en dialogboks på skærmen, hvor du kan annullere udskriftsjobbet.
- **Windows-udskriftskø:** Hvis der venter et udskriftsjob i en udskriftskø (computerhukommelse) eller i en printerspooler, skal du slette jobbet der. Gå til skærmbilledet **Printer** i Windows 98, Me, 2000 og XP, klik på **Start, Indstillinger** og **Printere**. Dobbeltklik på ikonet for **HP LaserJet 1150** eller ikonet for **HP LaserJet 1300** for at åbne vinduet, marker udskriftsjobbet, og klik på **Slet**.
- **Udskriftskø på skrivebord (Mac OS):** Åbn udskriftskøen ved at dobbeltklikke på printerikonet i **Finder**. Marker derefter udskriftsjobbet, og klik på **Papirkurv**.

Hvis statusindikatorerne på kontrolpanelet bliver ved med at blinke, efter at et job er blevet annulleret, er computeren stadig ved at sende jobbet til printeren. Du kan enten slette jobbet i udskriftskøen eller vente, indtil computeren er færdig med at sende data. Printeren vender tilbage til tilstanden Klar.

Indstillinger for udskriftskvalitet

Indstillingerne for udskriftskvalitet afgør, hvor lys eller mørk udskriften er på siden, samt hvilken stil grafikken udskrives i. Indstillingerne for udskriftskvalitet kan også bruges til at optimere udskriftskvaliteten for en bestemt medietype. Se [Optimering af udskriftskvaliteten for medietyper](#) for at få yderligere oplysninger.

Du kan ændre indstillingerne i printeregenskaberne, så de passer til de jobtyper, du udskriver. De mulige indstillinger er følgende:

- **600 dpi:** Dette er standardindstillingen.
 - **FastRes 1200:** Denne indstilling giver en bedre udskriftskvalitet, men udskrivningen tager længere tid.
 - **ProRes 1200:** Denne indstilling er tilgængelig for HP LaserJet 1300 series-printeren. Den giver den bedste udskriftskvalitet.
 - **EconoMode (sparer tonerkassetter):** Teksten udskrives ved brug af mindre toner. Denne indstilling er nyttig, når du udskriver kladder. Du kan slå denne indstilling til uafhængigt af de andre indstillinger for udskriftskvalitet.
- 1 Få adgang til printeregenskaberne (eller udskriftsindstillingerne i Windows 2000 og XP). Se afsnittet [Printeregenskaber \(driver\)](#), hvis du ønsker yderligere oplysninger.
 - 2 Vælg den ønskede indstilling for udskriftskvalitet under fanen **Papir/kvalitet** eller fanen **Færdigbehandling** (fanen **Paper Type/Quality** for nogle Mac-drivere).

Bemærk

Det er ikke alle printerfunktioner, som er til rådighed fra alle drivere eller operativsystemer. Se onlinehjælpen til printeregenskaberne (driver) for at få oplysninger om den pågældende drivers funktioner.

Bemærk

Du kan ændre indstillingerne for udskriftskvalitet for alle fremtidige udskriftsjob ved at gå ind i egenskaberne via menuen **Start** i Windows-systembakken. Hvis du kun vil ændre indstillingerne for udskriftskvalitet for det aktuelle softwareprogram, du bruger, skal du gå ind i egenskaberne via menuen **Udskriftsindstillinger** i det program, du udskriver fra. Se [Printeregenskaber \(driver\)](#) for at få yderligere oplysninger.

Brug af EconoMode (sparer toner)

En fremragende måde at forlænge tonerkassetens levetid på er ved at anvende EconoMode. EconoMode bruger meget mindre toner end normal udskrivning. Det udskrevne billede er meget lysere, men det er tilstrækkeligt til kladde- og korrekturudskrifter.

- 1 Få adgang til printeregenskaberne (eller udskriftsindstillingerne i Windows 2000 og XP) for at aktivere EconoMode. Se afsnittet [Printeregenskaber \(driver\)](#), hvis du ønsker yderligere oplysninger.
- 2 Marker afkrydsningsfeltet **EconoMode** under fanen **Papir/kvalitet** eller fanen **Færdigbehandling** (fanen **Paper Type/Quality** for nogle Mac-drivere).

Bemærk

Det er ikke alle printerfunktioner, som er til rådighed fra alle drivere eller operativsystemer. Se onlinehjælpen til printeregenskaberne (driver) for at få oplysninger om den pågældende drivers funktioner.

Bemærk

Se [Printeregenskaber \(driver\)](#) for at få oplysninger om aktivering af EconoMode for alle fremtidige job.

4 Vedligeholdelse

I dette kapitel finder du oplysninger om følgende emner:

- [Brug af HP-tonerkassetter](#)
- [Opbevaring af tonerkassetter](#)
- [Tonerkassetts forventede levetid](#)
- [Tonerbesparelse](#)
- [Omfordeling af toner](#)
- [Udskiftning af tonerkassetten](#)
- [Rengøring af printeren](#)

Brug af HP-tonerkassetter

HP-politik vedrørende tonerkassetter, der ikke er fremstillet af HP

Hewlett-Packard Company kan ikke anbefale brug af tonerkassetter, hverken nye, genopfyldte eller genfremstillede, der ikke er fra HP. Eftersom de ikke er HP-produkter, har Hewlett-Packard ingen indflydelse på deres design og kan ikke kontrollere kvaliteten. Påkrævet service eller reparation som følge af brugen af tonerkassetter, der ikke er fremstillet af HP, er ikke omfattet af printergarantien.

Bemærk!

Garantien omfatter ikke fejl eller mangler, der skyldes software, tilslutning eller dele, der ikke er leveret af HP.

Opbevaring af tonerkassetter

Tag ikke tonerkassetten ud af emballagen, før du er klar til at bruge den. Tonerkassetten holdbarhed i en uåbnet pakke er cirka 2,5 år. Tonerkassetten holdbarhed i en åbnet pakke er cirka 6 måneder.

FORSIGTIG!

Hvis du vil forhindre, at der sker skade på tonerkassetten, skal du begrænse dens udsættelse for direkte lys.

Tonerkassetens forventede levetid

En tonerkassettes levetid afhænger af den mængde toner, som udskriftsjobbene kræver. Ved udskrivning af tekst med en dækning på fem procent kan tonerkassetten holde til følgende gennemsnitlige mængder:

- HP LaserJet 1150-printer: 2.500 sider
- HP LaserJet 1300 series-printer: 2.500 sider (der findes også en udskiftningstonerkassette, der kan holde til 4.000 sider)

Denne forventede levetid forudsætter, at udskriftstætheden er indstillet til 3, og at EconoMode er slået fra. (Dette er standardindstillingerne).

Tonerbesparelse

Printeren bruger mindre toner på hver side, når EconoMode er aktiveret. Hvis du vælger denne indstilling, forlænges tonerkassetts levetid, omkostningerne pr. side reduceres, men udskriftskvaliteten forringes. Se [Brug af EconoMode \(sparer toner\)](#) for at få yderligere oplysninger.

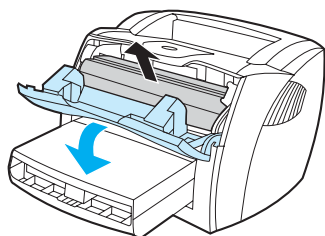
Omfordeling af toner

Når tonerstanden er lav, kan der forekomme blege eller lyse områder på en udskreven side. Du kan måske forbedre udskriftskvaliteten midlertidigt ved at omfordele toneren, hvilket betyder, at du måske kan afslutte det aktuelle udskriftsjob, inden tonerkassetten skal udskiftes.

Bemærk

Dækslet til tonerkassetten kan være lidt svært at åbne. Når det er åbnet, er det nemt at tage tonerkassetten ud.

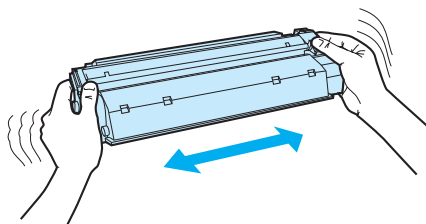
- 1 Åbn dækslet til tonerkassetten, og tag tonerkassetten ud af printeren.



FORSIGTIG!

Tonerkassetten må ikke udsættes for lys, hvis du vil forhindre, at den bliver beskadiget. Dæk den med et ark papir.

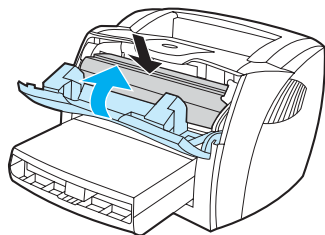
- 2 Ryst forsigtigt tonerkassetten fra side til side for at omfordele toneren.



FORSIGTIG!

Hvis du får toner på tøjet, skal du tørre det af med en tør klud og vaske tøjet i koldt vand. *Varmt vand får toneren til at sætte sig fast i stoffet.*

- 3 Placer tonerkassetten i printeren igen, og luk tonerdækslet.



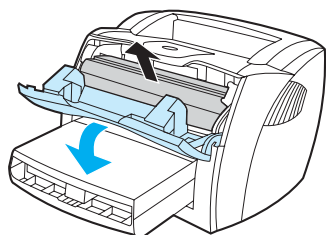
Hvis udskriften stadig er lys, skal du installere en ny tonerkassette. Se afsnittet [Udskiftning af tonerkassetten](#), hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Udskiftning af tonerkassetten

Bemærk

Dækslet til tonerkassetten kan være lidt svært at åbne. Når det er åbnet, er det nemt at tage tonerkassetten ud.

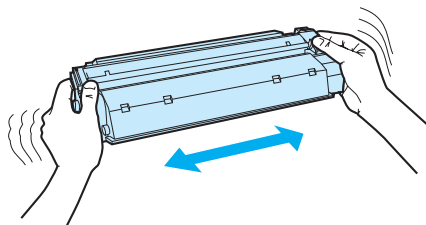
- 1 Åbn dækslet til tonerkassetten, og tag den gamle tonerkassette ud. Se genbrugsoplysningerne i pakken med tonerkassetten.



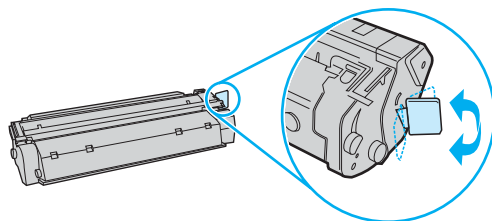
FORSIGTIG!

Tonerkassetten må ikke udsættes for lys, hvis du vil forhindre, at den bliver beskadiget. Dæk den til med et ark papir.

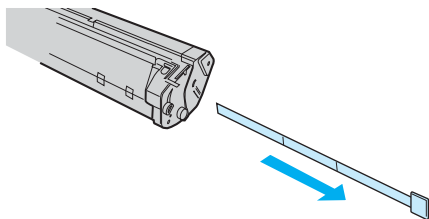
- 2 Tag den nye tonerkassette ud af emballagen, og ryst den forsigtigt fra side til side for at fordele toneren jævnt inde i kassetten.



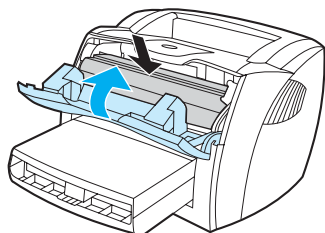
- 3 Bøj tappet på højre side af kassetten, så den går løs.



- 4 Træk i tappen, indtil al tapen er fjernet fra kassetten. Læg tappen tilbage i pakken med henblik på genbrug.



- 5 Sæt tonerkassetten korrekt i printeren. Luk dækslet til tonerkassetten.



FORSIGTIG!

Hvis du får toner på tøjet, skal du tørre det af med en tør klud og vaske tøjet i koldt vand. *Varmt vand får toneren til at sætte sig fast i stoffet.*

Rengøring af printeren

Rengør printeren udvendigt med en ren, let fugtet klud, når det er nødvendigt.

FORSIGTIG!

Der må ikke bruges salmiakbaserede rengøringsmidler på eller omkring printeren.

Under udskrivningsprocessen kan der ophobe sig partikler af papir, toner og støv inde i printeren. Med tiden kan denne ophobning forårsage problemer med udskriftskvaliteten, f.eks. tonerpletter eller udtværing. Rengør tonerkassettes område og printerens papirgang, hvis du vil afhjælpe og undgå disse typer problemer.

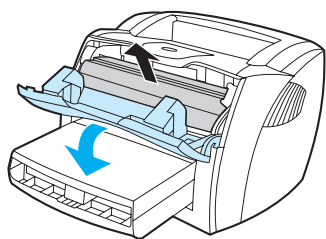
Rengøring af tonerkassetteområdet

Det er ikke nødvendigt at rengøre tonerkassetteområdet ofte. Men rengøring af dette område kan forbedre de udskrevne siders kvalitet.

ADVARSEL!

Sluk printeren ved at tage netledningen ud af stikket, inden du rengør printeren, og vent på, at printeren afkøler.

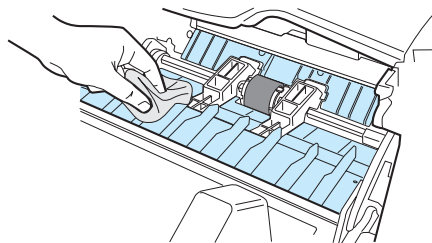
- 1 Åbn dækslet til tonerkassetten, og tag tonerkassetten ud.



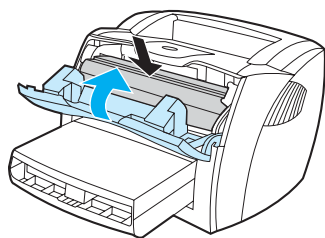
FORSIGTIG!

Tonerkassetten må ikke udsættes for lys, hvis du vil forhindre, at den bliver beskadiget. Dæk om nødvendigt tonerkassetten til. Du må hellere ikke røre ved den sorte svampeoverføringsvalse inde i printeren. Hvis du gør dette, kan det beskadige printeren.

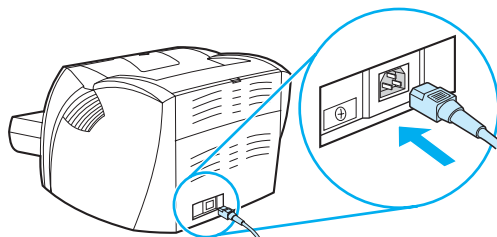
- 2 Tør eventuelt snavs væk fra papirgangsområdet og rummet til tonerkassetten med en tør, fnugfri klud.



- 3 Sæt tonerkassetten i igen, og luk dækslet til tonerkassetten.



- 4 Tilslut netledningen til printeren igen.



Rengøring af printerens papirgang

Hvis der er tonerpletter eller prikker på udskrifterne, skal printerens papirgang rengøres. Ved denne proces anvendes en transparent, som fjerner støv og toner fra papirgangen. Brug ikke brevpapir eller ujævnt papir.



Bemærk

Brugen af en transparent giver det bedste resultat. Hvis du ikke har nogen transparenter, kan du anvende kopimedier (70 til 90 g/m²) med en glat overflade.

- 1 Kontroller, at printeren er ledig, og at Klar-indikatoren lyser.
- 2 Læg mediet i inputbakken.
- 3 Udskriv en renseside ved hjælp af en af følgende metoder:
 - Åbn HP værktøjskasse. Se afsnittet [Brug af hp værktøjskasse](#), hvis du ønsker yderligere oplysninger. Klik på fanen **Fejlfinding**, og klik på **Funktioner til udskriftskvalitet**. Vælg rensesiden.
Eller
 - Tryk på knappen **Start** på printerens kontrolpanel, og hold den nede, indtil alle tre indikatorer lyser (ca. 10 sekunder). Slip knappen **Start**, når alle tre indikatorer lyser.

Bemærk

Rengøringsprocessen tager ca. to minutter. Rensesiden standser med jævne mellemrum under rengøringsprocessen. Sluk ikke printeren, før rengøringsprocessen er fuldført. Det kan være nødvendigt at gentage rengøringsprocessen flere gange for at rengøre printeren grundigt.

5 Håndtering af printeren

I dette kapitel finder du oplysninger om følgende emner:

- [Printerinformationssider](#)
- [Brug af hp værktøjskasse](#)
- [Brug af den integrerede webserver](#)
- [Trådløs udskrivning](#)

Printerinformationssider

Specialsider findes permanent i printerens hukommelse. Disse sider gør det nemmere at diagnosticere og løse problemer med printerens.

Testside

Hvis du vil udskrive testsiden, skal du trykke på **Start**, når printerens er klar (indikatoren Klar lyser) og ikke udskriver.

Konfigurationsside

Konfigurationssiden indeholder de aktuelle indstillinger og egenskaberne for printerens. Den indeholder også en statuslograpport. Du kan udskrive en konfigurationsrapport fra printerens, den integrerede webserver eller HP værktøjskasse.

Hvis du vil udskrive konfigurationssiden fra printerens, skal du trykke på **Start** i 5 sekunder, når printerens er klar. Når indikatoren Start lyser, skal du slippe knappen Start.

Bemærk!

Du kan også hente oplysningerne i hændelsesloggen og på konfigurationssiden via HP værktøjskasse uden at udskrive siderne. Se [Brug af hp værktøjskasse](#) for at få yderligere oplysninger.

Brug af hp værktøjskasse

HP værktøjskasse er et webprogram, som du kan bruge til følgende opgaver:

- Kontrollere printerens status.
- Konfigurere printerindstillingerne.
- Få vist fejlfindingsoplysninger.
- Få vist onlinedokumentation.

Du kan få vist HP værktøjskasse, hvis printeren er tilsluttet direkte til computeren, eller hvis den er tilsluttet et netværk. Du skal have foretaget en fuldstændig softwareinstallation for at kunne bruge HP værktøjskasse.

Bemærk

Det er ikke nødvendigt at have adgang til internettet for at åbne og bruge HP værktøjskasse. Men hvis du klikker på et link i området **Andre links**, skal du have adgang til internettet for at kunne gå til det sted, der er knyttet til det pågældende link. Se [Andre links](#) for at få yderligere oplysninger.

Understøttede operativsystemer

HP værktøjskasse understøttes af følgende operativsystemer:

- Windows 98, 2000, Me og XP
- Mac OS X v10.1 og v10.2

Understøttede browsere

Du skal have en af følgende browsere for at bruge HP værktøjskasse:

- Microsoft Internet Explorer 5 eller nyere
- Netscape Navigator 6 eller nyere.

Alle sider kan udskrives fra browseren.

Sådan får du vist hp værktøjskasse

- 1 Peg på **Programmer** i menuen **Start** , peg på **HP LaserJet 1150** eller **HP LaserJet 1300**, og vælg **HP værktøjskasse**.
- 2 HP værktøjskasse åbner i en webbrowser.

Bemærk

Når du åbner URL-adressen, kan du indsætte et bogmærke, så du hurtigt kan vende tilbage til den i fremtiden.

Afsnit i hp værktøjskasse

HP værktøjskasse-softwaren indeholder disse afsnit:

- [Fanen Status](#)
- [Fanen Fejlfinding](#)
- [Fanen Advarsler](#)
- [Fanen Dokumentation](#)
- [Vinduet Avancerede printerindstillinger](#)
- [Vinduet Netværk](#) (er kun tilgængelig til HP LaserJet 1300 series-printeren, og kun hvis der er installeret et LIO-kort)

Andre links

Hver side i HP værktøjskasse indeholder links til HPs websted, hvor du kan foretage produktregistrering, få produktsupport og bestille forbrugsvarer. Du skal have adgang til internettet for at kunne bruge disse links. Hvis du bruger en opkaldsforbindelse og ikke fik oprettet forbindelse til internettet, første gang du åbnede HP værktøjskasse, skal du oprette forbindelse, inden du kan besøge disse websteder.

Fanen Status

Fanen Status indeholder links til disse hovedsider:

- **Enhedsstatus.** Få vist oplysninger om printerstatus. På denne side angives printerforhold, f.eks. et papirstop eller en tom bakke. Når du har løst et printerproblem, skal du klikke på knappen **Opdater** for at opdatere enhedsstatusen.
- **Status for forbrugsvarer.** Denne side er kun tilgængelig for HP LaserJet 1300 series-printeren. Få vist detaljeret status for forbrugsvarer, f.eks. hvor mange procentdel toner, der er tilbage i tonerkassetten, samt antallet af sider, der er udskrevet med den aktuelle tonerkassette. Denne side indeholder også links, hvor du kan bestille forbrugsvarer og finde genbrugsoplysninger.
- **Sider med udskrivningsoplysninger.** Udskriv konfigurationssiden og mange andre informationssider, der findes til printeren.

Fanen Fejlfinding

Fanen Fejlfinding indeholder links til forskellige fejlfindingsoplysninger om printeren. Disse sider indeholder for eksempel oplysninger om, hvordan du udbedrer et papirstop, løser problemer med udskriftskvaliteten, tolker kontrolpanelets indikatorer og løser andre printerproblemer.

Fanen Advarsler

Under fanen Advarsler kan du konfigurere printeren til automatisk at underrette dig om printeradvarsler. Fanen Advarsler indeholder links til disse hovedsider:

- Opsæt statusadvarsler
- Opsæt e-mail-advarsler
- Administrative indstillinger

Opsæt statusadvarsler

På siden Opsæt statusadvarsler kan du vælge at slå alarmer til og fra, angive, hvornår printeren skal sende en advarsel samt vælge mellem to forskellige typer advarsler:

- en pop-up-meddelelse
- et ikon på proceslinjen

Klik på **Anvend** for at aktivere indstillingerne.

Opsæt e-mail-advarsler

På denne side kan du angive op til to e-mail-adresser, der skal underrettes om printerstatusadvarsler. Følg anvisningerne på skærmen for at opsætte e-mail-advarsler.

Administrative indstillinger

På denne side kan du angive, hvor hyppigt HP værktøjskasse skal kontrollere, om der er printeradvarsler. Der findes tre indstillinger:

- én gang pr. minut (hvert 60. sekund)
- to gange pr. minut (hvert 30. sekund)
- tyve gange pr. minut (hvert 3. sekund)

Hvis du vil reducere I/O-netværkstrafikken, skal du reducere hyppigheden, hvormed printeren kontrollerer, om der er advarsler.

Fanen Dokumentation

Fanen Dokumentation indeholder links til disse informationskilder:

- **Brugervejledning.** Indeholder de oplysninger, som du læser i øjeblikket, om brug af printeren, garantien, specifikationerne og support. Brugervejledningen findes i både .html- og .pdf-format.
- **Readme-fil.** Indeholder oplysninger, der blev fundet, efter at dokumentationen, f.eks. brugervejledningen, blev udviklet.
- **De seneste nyheder.** Indeholder de seneste oplysninger om printeren. Findes kun på engelsk.

Vinduet Avancerede printerindstillinger

Når du klikker på linket **Avancerede printerindstillinger**, åbnes et nyt vindue. Vinduet Avancerede printerindstillinger har to faner:

- Fanen Oplysninger
- Fanen Indstillinger

Fanen Oplysninger

Fanen Oplysninger indeholder hyperlinks til følgende oplysninger:

- Enhedsstatus
- Konfiguration
- Status for forbrugsvarer (kun HP LaserJet 1300 series-printeren)
- Hændelseslog
- Sider med udskrivningsoplysninger

Fanen Indstillinger

Fanen Indstillinger indeholder links til flere sider, hvor du kan få vist og ændre printerens konfiguration.

Bemærk

Softwareindstillinger kan tilsidesætte indstillinger, der angives i HP værktøjskasse.

- **Enhedsoplysninger.** Få vist grundlæggende oplysninger om printerens.
- **Papirhåndtering.** Få vist og rediger indstillingerne for printerens inputbakke.
- **Udskrivning.** Få vist og rediger printerens standardjobindstillinger.
- **PCL.** Få vist og rediger oplysningerne om PCL-fonte.
- **PostScript.** Denne side er kun tilgængelig for HP LaserJet 1300 series-printeren. Få vist og rediger indstillingerne for PS-fejl og -timeout.
- **Udskriftskvalitet.** Få vist og rediger indstillingerne for udskriftskvalitet.
- **Udskrivningstilstande.** Få vist og rediger udskrivningstilstandene for forskellige medietyper.
- **Systemopsætning.** Få vist og rediger systemoplysninger.
- **I/O.** Få vist og rediger indstillingerne for I/O-timeout.
- **Nulstilling.** Nulstil alle printerindstillingerne til fabriksindstillingerne.

Vinduet Netværk

Bemærk

Denne indstilling er kun tilgængelig for HP LaserJet 1300 series-printeren, og kun hvis der er installeret et LIO-kort.

Når du klikker på linket **Netværk** på siden Avancerede printerindstillinger, åbnes et nyt vindue. Brug dette afsnit til at konfigurere netværksindstillinger.

Brug af den integrerede webserver

Den integrerede webserver er tilgængelig i forbindelse med HP LaserJet 1300 series-printere med LIO-netværksforbindelser. Den integrerede webserver indeholder de samme funktioner som afsnittet Avancerede printerindstillinger i HP værktøjskasse. De vigtigste forskelle ved brug af den integrerede webserver og HP værktøjskasse er følgende:

- Det er ikke nødvendigt at installere software på computeren. Du skal kun have en understøttet webbrowser. Du skal have Microsoft Internet Explorer 5.0 eller nyere eller Netscape Navigator 4.75 eller nyere for at kunne bruge den integrerede webserver.
- Den integrerede webserver er kun tilgængelig på engelsk.
- Den integrerede webserver viser ikke e-mail- eller statusadvarsler.
- Den integrerede webserver understøttes af flere operativsystemer end HP værktøjskasse, herunder Windows 95, Windows NT, Linux og UNIX[®].

Den integrerede webserver giver dig mulighed for at se printer- og netværksstatus og styre udskrivningsfunktioner fra computeren i stedet for fra printerens kontrolpanel. Herunder finder du nogle eksempler på, hvad du kan udføre ved hjælp af den integrerede webserver:

- få vist oplysninger om printerstatus
- få vist og udskrive interne sider.
- fastlægge den resterende levetid for alle forbrugsvarer og bestille nye varer
- angive, hvilken papirtype der er lagt i de enkelte bakker
- få vist og ændre bakkekonfigurationer
- få vist og ændre printerens standardkonfigurationsindstillinger
- få vist og ændre netværkskonfigurationen

Den integrerede webserver fungerer, hvis printerens er tilsluttet et IP-baseret netværk. Den integrerede webserver understøtter ikke IPX- eller AppleTalk-baserede printertilslutninger.

Bemærk

Det er ikke nødvendigt at have adgang til internettet for at åbne og bruge den integrerede webserver. Men hvis du klikker på et link i området **Other Links**, skal du have adgang til internettet for at kunne gå til det sted, der er knyttet til det pågældende link.

Sådan åbner du den integrerede webserver

- 1 Skriv printerens IP-adresse eller værtsnavn i en understøttet webbrowser. Hvis du vil finde IP-adressen, kan du udskrive en konfigurationsside på printerens ved at trykke på knappen **Start** og holde den nede i 5 sekunder.

Bemærk

Når du åbner URL-adressen, kan du indsætte et bogmærke, så du hurtigt kan vende tilbage til den i fremtiden.

- 2 Den integrerede webserver har tre faner, der indeholder indstillinger og oplysninger om printerens: fanen **Information**, fanen **Settings** og fanen **Networking**. Klik på den fane, du vil have vist.

Fanen Information

Gruppen af Information-sider består af følgende sider:

- **Device Status.** På denne side vises printerens status og den resterende levetid på HP-forbrugsvarer. På denne side vises også produktoplysninger, f.eks. netværksnavnet, netværksadressen samt modeloplysninger.
- **Configuration.** På denne vises de oplysninger, der findes på printerens konfigurationsside.
- **Supplies Status.** På denne side vises den resterende levetid på HP-forbrugsvarer og forbrugsvarernes varenumre. Klik på **Order Supplies** i afsnittet **Other Links** i venstre side af vinduet for at bestille nye forbrugsvarer. Du skal have adgang til internettet for at kunne besøge websteder.
- **Event log.** På denne side vises en liste over alle printerhændelser og -fejl.
- **Print Info Pages.** På denne side findes links, som du kan bruge til at udskrive de forskellige informationssider, der findes i printerens hukommelse.

Fanen Settings

Denne fane gør det muligt at konfigurere printeren fra computeren. Hvis printeren er tilsluttet et netværk, skal du altid kontakte printeradministratoren, inden du ændrer indstillingerne under denne fane.

Fanen **Settings** indeholder følgende sider.

- **Device Information.** Få vist og rediger grundlæggende oplysninger om printeren.
- **Paper Handling.** Få vist og rediger indstillingerne for printerens inputbakke.
- **Printing.** Få vist og rediger printerens standardjobindstillinger.
- **PCL.** Få vist og rediger oplysningerne om PCL-fonte.
- **PostScript.** Få vist og rediger indstillingerne for PS-fejl og -timeout.
- **Print Quality.** Få vist og rediger indstillingerne for udskriftskvalitet.
- **Print Modes.** Få vist og rediger udskrivningstilstandene for forskellige medietyper.
- **System Setup.** Få vist og rediger systemoplysninger.
- **I/O.** Få vist og rediger indstillingerne for I/O-timeout.
- **Service.** Udfør serviceopgaver i printeren, skift f.eks. alle printerindstillingerne tilbage til fabriksindstillingerne.

Fanen Networking

Med denne fane kan netværksadministratoren styre printerens netværksrelaterede indstillinger, når den er tilsluttet et IP-baseret netværk.

Other links

Dette afsnit indeholder links, der forbinder dig til internettet. Du skal have adgang til internettet for at kunne bruge disse links. Hvis du bruger en opkaldsforbindelse og ikke fik oprettet forbindelse til internettet, da du første gang åbnede den integrerede webserver, skal du oprette forbindelse, inden du kan besøge disse websteder. Du bliver eventuelt nødt lukke den integrerede webserver og åbne den igen for at kunne oprette forbindelse til internettet.

- **Product Registration.** Forbinder dig til produktregistreringssiden på HPs websted.
- **Order Supplies.** Klik på dette link for at blive forbundet til HPs websted og bestille originale HP-forbrugsvarer, f.eks. tonerkassetter og papir.
- **Product Support.** Forbinder dig til supportstedet for HP LaserJet 1300 series-printeren. Du kan søge efter hjælp vedrørende generelle emner.

Trådløs udskrivning

Trådløse netværk er et sikkert, forsvarligt og billigt alternativ til traditionelle netværksforbindelser. Se [Bestilling af forbrugsvarer og tilbehør](#), hvor der findes en liste over tilgængelige trådløse printerservere.

IEEE 802.11b-standard

Med den trådløse HP Jetdirect 802.11b-printerserver kan HP-enheder placeres et hvilket som helst sted på kontoret eller i hjemmet og tilsluttes et trådløst netværk, der kører Microsoft-, Apple-, Netware-, UNIX- eller Linux-netværksoperativsystemer. Denne trådløse teknologi sikrer udskrivning af høj kvalitet uden de fysiske begrænsninger i forbindelse med trådføring. Ydre enheder kan placeres et hvilket som helst sted på kontoret eller i hjemmet og kan nemt flyttes uden, at netværksskablerne ændres.

Installationen er nem med HP-guiden Installer netværksprinter.

Der findes HP Jetdirect 802.11b-printerservere til USB-tilslutninger og parallelt tilslutninger.

Bluetooth

Trådløs Bluetooth™-teknologi er en kortdistanceradioteknologi med lille effekt, der kan bruges til trådløs tilslutning af computere, printere, håndholdte enheder, mobiltelefoner og andre enheder.

I modsætning til infrarød teknologi betyder Bluetooths brug af radiosignaler, at enhederne ikke behøver at være i det samme lokale, kontor eller rum i en uhindret synslinje for at kunne kommunikere med hinanden. Denne trådløse teknologi øger mobiliteten og effektiviteten inden for erhvervsorienterede netværksprogrammer.

Trådløs Bluetooth-teknologi er integreret i HP LaserJet 1150 og 1300 series-printerne. Der findes Bluetooth-adaptere til USB-tilslutninger og parallelt tilslutninger.

6 Problemløsning

I dette kapitel finder du oplysninger om følgende emner:

- [Løsning af problemer](#)
- [Statusindikatormønstre](#)
- [Almindelige problemer i Macintosh](#)
- [Fejlfinding af PostScript-fejl](#)
- [Papirhåndteringsproblemer](#)
- [Den udskrevne side ser anderledes ud end den side, der blev vist på skærmen](#)
- [Problemer med printersoftware](#)
- [Forbedring af udskriftskvaliteten](#)
- [Afhjælpning af papirstop](#)
- [Udskiftning af opsamlingsvalsen](#)
- [Rengøring af opsamlingsvalsen](#)
- [Udskiftning af printerens separationspude](#)

Løsning af problemer

I dette afsnit kan du finde en løsning på almindelige printerproblemer.

Trin 1: Er printerens konfiguration korrekt?

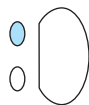
- Er printeren tilsluttet en stikkontakt, der virker?
- Er tænd/sluk-kontakten indstillet på tændt?
- Er tonerkassetten installeret korrekt? Se [Udskiftning af tonerkassetten](#).
- Er mediet lagt korrekt i inputbakken? Se [Ilægning af medier i inputbakkerne](#).

Ja: Hvis du svarede ja på ovenstående spørgsmål, skal du gå til [Trin 2: Lyser indikatoren Klar?](#)

Nej: Hvis printeren ikke kan tændes, [Kontakt HP Support](#).

Trin 2: Lyser indikatoren Klar?

Ser kontrolpanelets indikatorer ud som på dette billede?



Ja: Gå til [Trin 3: Kan du udskrive en testside?](#)

Nej: Hvis kontrolpanelets indikatorer ikke ser ud som på billedet ovenfor, skal du se [Statusindikatormønstre](#).

Hvis du ikke kan løse problemet, [Kontakt HP Support](#).

Trin 3: Kan du udskrive en testside?

Tryk på **Start** for at udskrive en testside.

Ja: Hvis testsiden blev udskrevet, skal du gå til [Trin 4: Er udskriftskvaliteten tilfredsstillende?](#)

Nej: Hvis der ikke kom papir ud, skal du gå til [Papirhåndteringsproblemer](#).

Hvis du ikke kan løse problemet, [Kontakt HP Support](#).

Trin 4: Er udskriftskvaliteten tilfredsstillende?

Ja: Hvis udskriftskvaliteten er tilfredsstillende, skal du gå til [Trin 5: Kommunikerer printeren med computeren?](#)

Nej: Hvis udskriftskvaliteten er dårlig, skal du gå til [Forbedring af udskriftskvaliteten](#).

Kontroller, at udskriftsindstillingerne er korrekte i forhold til det medie, du bruger. Se kapitlet om medier for at få oplysninger om justering af indstillingerne i forbindelse med de forskellige medietyper.

Hvis du ikke kan løse problemet, [Kontakt HP Support](#).

Trin 5: Kommunikerer printeren med computeren?

Prøv at udskrive et dokument fra et program.

Ja: Hvis dokumentet udskrives, skal du gå til [Trin 6: Ser den udskrevne side ud som forventet?](#)

Nej: Hvis dokumentet ikke udskrives, skal du gå til [Problemer med printersoftware](#).

Hvis du bruger en Macintosh-computer, skal du gå til [Almindelige problemer i Macintosh](#).

Hvis du bruger en PS-driver, skal du gå til [Fejlfinding af PostScript-fejl](#).

Hvis du ikke kan løse problemet, [Kontakt HP Support](#).

Trin 6: Ser den udskrevne side ud som forventet?

Ja: Problemet skal løses. Hvis det ikke er løst, [Kontakt HP Support](#).

Nej: Se [Den udskrevne side ser anderledes ud end den side, der blev vist på skærmen](#).




Hvis du ikke kan løse problemet, [Kontakt HP Support](#).

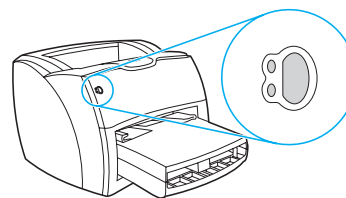
Kontakt HP Support

- Kunder i USA henvises til <http://www.hp.com/support/lj1150> i forbindelse med HP LaserJet 1150-printeren eller <http://www.hp.com/support/lj1300> i forbindelse med HP LaserJet 1300 series-printeren.
- Kunder i andre lande/områder henvises til <http://www.hp.com>

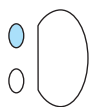
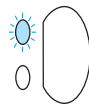
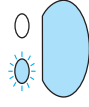

Statusindikatormønstre

Forklaring på statusindikator

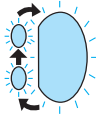
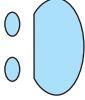
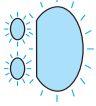
-  Symbol for "indikator slukket"
-  Symbol for "indikator lyser"
-  Symbol for "indikator blinker"



Indikatormeddelelser på kontrolpanelet

Indikator-status	Printerens tilstand	Handling
	Klar Printeren er klar til udskrivning.	Ingen handling er påkrævet. Tryk på og slip knappen Start på printerens kontrolpanel, hvis du vil udskrive en konfigurationsside.
	Behandler Printeren modtager eller behandler data.	Vent på, at jobbet udskrives.
	Manuel indføring eller ikke tilstrækkelig hukommelse Printeren er i manuel indføringstilstand eller har ikke mere hukommelse. Du kan fortsætte med at udskrive.	Kontroller, at du har lagt det rigtige medie i. Tryk på knappen Start for at fortsætte med at udskrive. Softwaren styrer manuel indføring. Hvis du ikke ønsker manuel indføring, skal du ændre indstillingen i printeregenskaberne. Se Printeregenskaber (driver) for at få yderligere oplysninger. Den side, der udskrives, kan være for kompleks for printerens hukommelseskapacitet. <ul style="list-style-type: none">● Tryk på knappen Start for at fortsætte udskrivningen.● Reducer opløsningen. Se Indstillinger for udskriftskvalitet for at få yderligere oplysninger.● Tilføj mere hukommelse. Se Installation af en hukommelses-DIMM (kun 1300 series) for at få yderligere oplysninger.
	Dæksel åbent, intet medie, ingen tonerkassette eller papirstop Printeren er i en fejltilstand, der kræver operatøringreb eller hjælp.	Kontroller følgende <ul style="list-style-type: none">● Dækslet til tonerkassetten er lukket helt.● Mediet er lagt i. Se Ilægning af medier i inputbakkerne for at få vejledning.● Tonerkassetten er korrekt installeret i printerens. Se Udskiftning af tonerkassetten for at få vejledning.● Der er opstået papirstop. Se Afhjælpning af papirstop for at få vejledning.● Det venstre sidepanel er lukket helt.

Indikatormeddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Indikator-status	Printerens tilstand	Handling
	<p>Printerinitialisering/Annuller job/Rengøringstilstand</p> <p>Printeren initialiseres. Hvis alle indikatorer blinker i et halvt sekund eller længere:</p> <ul style="list-style-type: none">● initialiseres udskrivningen● slettes alle tidligere sendte udskriftsjob● udskrives et renseark	<p>Ingen handling er påkrævet.</p>
	<p>Alvorlig fejl</p> <p>Alle indikatorer lyser.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Sluk printeren, og tænd den igen.● Tag stikket ud af printerens i 5 minutter, og tilslut det igen.● Hvis fejlen fortsætter, Kontakt HP Support.
	<p>Tilbehørsfejl</p> <p>Alle indikatorer blinker.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Fjern DIMM'erne, og udskift dem, hvis det er nødvendigt. Se Installation af en hukommelses-DIMM (kun 1300 series) for at få vejledning.● Kontakt HP Support.

Tilbage til [Løsning af problemer](#).

Almindelige problemer i Macintosh

Vælg det punkt, der bedst beskriver problemet:

- [Problemer i Vælger](#)
- [Udskrivningsfejl](#)
- [USB-problemer](#)
- [OS X-problemer](#)

Symptom	Mulig årsag	Løsning
Problemer i Vælger		
LaserWriter-ikonet vises ikke i Vælger. (HP LaserJet 1300 series)	Softwaren er ikke installeret korrekt.	LaserWriter 8-driveren burde findes som en del af Mac-operativsystemet. Kontroller, at LaserWriter-driveren findes i mappen Udvidelser i systemmappen. Hvis det ikke er tilfældet, skal du installere LaserWriter-driveren fra Mac OS-cd'en.
Ikonet for HP LaserJet-printerdriveren vises ikke i Vælger. (HP LaserJet 1150-printer)	Softwaren er ikke installeret korrekt.	Geninstaller softwaren.
Printernavnet vises ikke på listen over printere.		Kontroller, at kablerne er tilsluttet korrekt, at printeren er tændt, og at Klar-indikatoren lyser. Kontroller, at printerdriveren er installeret. Kontroller, at den rette printerdriver er valgt i Vælger. Benyt HP LaserJet-driveren til HP LaserJet 1150-printeren. Benyt LaserWriter 8-driveren til HP LaserJet 1300 series-printeren. Sørg for, at AppleTalk er aktiveret. (Knappen ved siden af Aktiv er markeret i Vælger). Hvis printeren er tilsluttet et netværk med flere zoner, skal du sørge for, at den korrekte zone er valgt i dialogboksen "AppleTalk zoner" i Vælger.
Printerdriveren konfigurerer ikke automatisk den valgte printer, selvom du har klikket på Automatisk i Vælger. (HP LaserJet 1300 series)		Geninstaller printersoftwaren. Vælg en anden PPD.

Symptom	Mulig årsag	Løsning
Udskrivningsfejl		
Et udskriftsjob blev ikke sendt til den ønskede printer.	En anden printer med det samme eller et lignende navn kan have modtaget udskriftsjobbet.	Kontroller AppleTalk-navnet på printeren, der vises på konfigurationssiden.
Computeren kan ikke bruges, mens printeren udskriver.	Udskrift i baggrund er ikke valgt.	<p>LaserWriter 8.3</p> <p>Aktiver Udskrift i baggrund i Vælger. Statusmeddelelser omdirigeres nu til Skrivestyring for at give mulighed for at fortsætte med at arbejde, mens computeren behandler data, der skal sendes til printeren.</p> <p>LaserWriter 8.4 og nyere</p> <p>Aktiver Udskrift i baggrund ved at vælge Arkiv, Udskriv skrivebord og Udskrift i baggrund.</p>
En EPS-fil (Encapsulated PostScript) udskrives ikke med de korrekte fonte.	Dette problem opstår i visse softwareprogrammer.	<p>Prøv at indlæse de fonte, der findes i EPS-filen, i printeren, før du udskriver.</p> <p>Send filen i ASCII-format i stedet for binær kode.</p>
Dokumentet udskrives ikke med New York-, Geneva- eller Monaco-fonte.		Vælg Valg i dialogboksen Sidelayout for at fravælge erstattede fonte.

Symptom	Mulig årsag	Løsning
USB-problemer		
Der kunne ikke udskrives fra et USB-kort fra tredjepart.	Denne fejl opstår, når softwaren til USB-printere ikke er installeret.	Når du installerer et USB-kort fra en tredjepart, skal du muligvis bruge Apples USB Adapter Card Support-software. Den nyeste version af denne software findes på Apples websted.
En USB-tilsluttet HP LaserJet-printer vises ikke i Vælger.	Dette problem skyldes enten en software- eller hardwarekomponent.	<p>Fejlfinding i forbindelse med software</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Kontroller, at din Macintosh understøtter USB. ● Kontroller, at din Macintosh har Mac OS 8.6 eller nyere. <p>Fejlfinding i forbindelse med hardware</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Kontroller, at printeren er tændt. ● Kontroller, at USB-kablet er tilsluttet korrekt. ● Kontroller, at du anvender det rette højhastigheds-USB-kabel. ● Kontroller, at der ikke er for mange USB-enheder, der trækker strøm fra kæden. Frakobl alle enheder fra kæden, og tilslut kablet direkte til USB-porten på værtscomputeren. ● Kontroller, om der er mere end to USB-hubs i en række på kæden, der er uden strøm. Frakobl alle enheder fra kæden, og tilslut kablet direkte til USB-porten på værtscomputeren. <p>Bemærk! iMac-tastaturet er en USB-hub uden strøm.</p>
	LaserWriter-driveren viser ingen USB-enheder i Vælger.	Brug hjælpeprogrammet Apple Desktop til at konfigurere HP LaserJet 1300 series-printeren.

Symptom	Mulig årsag	Løsning
OS X-problemer		
Der vises ingen printerfunktioner.	Der er valgt en forkert PPD til printeren.	Kontroller, hvilken PPD der er valgt, på følgende måde: Klik på Oversigt i dialogboksen Udskriv. Kontroller, at indstillingen "PPD for:" er korrekt. Hvis PPD-indstillingen er forkert, skal du slette printeren i Print Center og tilføje den igen. Det kan være nødvendigt at vælge PPD'en manuelt.
Hvis du anvender OS X v10.2, bruger printeren ikke "Rendezvous" (mDNS)		Det kan være nødvendigt at opgradere HP Jetdirect-kortet til en version, der understøtter Rendezvous.
Bakke 2 vises ikke som installeret udstyr, selvom den er installeret på printeren. (kun HP LaserJet 1300 series)		Muligheden for manuelt at vælge installerbart udstyr understøttes kun i Mac OS X v10.2 eller nyere.

Valg af en alternativ PPD (PostScript Printer Description) til hp LaserJet 1300 series-printeren

Mac OS 9.x

- 1 Åbn Vælger i Apple-menuen.
- 2 Klik på ikonet for **LaserWriter**.
- 3 Hvis du er tilsluttet et netværk med flere zoner, skal du vælge den zone i dialogboksen AppleTalk zoner, hvor printeren befinder sig.
- 4 Klik på det printernavn, du vil bruge, i dialogboksen Vælg en PostScript-printer. (Hvis du dobbeltklikker, går du straks videre til de næste trin).
- 5 Klik på **Indstil...** (Første gang, du indstiller printeren, står der muligvis Opret på denne knap).
- 6 Klik på **Vælg PPD...**
- 7 Find den ønskede PPD på listen, og klik på **Vælg**. Hvis den ønskede PPD ikke er vist på listen, kan du gøre et af følgende:
 - Vælg en PPD til en printer med tilsvarende egenskaber.
 - Vælg en PPD fra en anden mappe.
 - Vælg den generiske PPD ved at klikke på Generel PPD. Med den generiske PPD kan du udskrive, men din adgang til printerens funktioner er begrænset.
- 8 Klik på **Vælg** i dialogboksen Indstil, og klik derefter på **OK** for at vende tilbage til Vælger.

Bemærk

Hvis du manuelt vælger en PPD, er det ikke sikkert, der vises et ikon ved siden af den valgte printer i dialogboksen Vælg en PostScript-printer. Klik på **Indstil** i Vælger, klik på **Printerinfo**, og klik derefter på **Opdater info** for at få vist ikonet.

- 9 Luk Vælger.

Mac OS X

- 1 Slet printeren fra Print Center.
- 2 Tilføj printeren igen ved at vælge PPD'en manuelt.

Omdøbning af printeren (kun hp LaserJet 1300 series)

Hvis du vil omdøbe printeren, skal du gøre dette, før du vælger printeren i Vælger. Hvis du omdøber printeren efter at have valgt den i Vælger, skal du gå tilbage til Vælger og vælge den på ny.

Brug funktionen Vælg printernavn i HP LaserJet Utility til at omdøbe printeren.

Tilbage til [Løsning af problemer](#).

Fejlfinding af PostScript-fejl

Følgende situationer er PS-sprogspecifikke og kan opstå, når der anvendes flere printersprog.

Bemærk!

Hvis du vil modtage en udskrevet meddelelse eller en meddelelse, der vises på skærmen, når der opstår PS-fejl, skal du åbne dialogboksen Printervalg og klikke på det ønskede valg ved siden af afsnittet PS-fejl. Du kan også få adgang hertil fra den integrerede webserver.

PS-fejl

Symptom	Mulig årsag	Løsning
Jobbet udskrives i Courier (printerens standardfont) i stedet for det anmodede skriftsnit.	Det anmodede skriftsnit er ikke indlæst. Der kan være foretaget et skift i printersprog for at udskrive et PCL-job, lige før PS-udskriftsjobbet blev modtaget.	Indlæs den ønskede font, og send udskriftsjobbet igen. Kontroller typen og placeringen af fonten. Indlæs den i printeren, hvis den er tilgængelig. Se i dokumentationen til softwaren.
Der udskrives en Legal-side med afskårne margener.	Udskriftsjobbet er for komplekst.	Du skal muligvis udskrive jobbet med 600 punkter pr. tommer, formindske sidens kompleksitet eller installere mere hukommelse.
Der udskrives en PS-fejlside.	Udskriftsjobbet er muligvis ikke PS.	Kontroller, at udskriftsjobbet er et PS-job. Kontroller, om programmet forventede, at du sendte en opsætning eller PS-hovedfil til printeren.
Begrænsningskontrolfej	Udskriftsjobbet er for komplekst.	Du skal muligvis udskrive jobbet med 600 punkter pr. tommer, formindske sidens kompleksitet eller installere mere hukommelse.
VM-fejl	Fontfej	Vælg ubegrænsede fonte, der kan indlæses, fra printerdriveren.
Intervalkontrol	Fontfej	Vælg ubegrænsede fonte, der kan indlæses, fra printerdriveren.

Tilbage til [Løsning af problemer](#).

Papirhåndteringsproblemer

Vælg det punkt, der bedst beskriver problemet:

- [Papirstop](#)
- [Udskriften er skæv](#)
- [Der indføres mere end ét ark papir i printeren ad gangen.](#)
- [Printeren indfører ikke mediet fra inputbakken](#)
- [Printeren fik mediet til at krølle](#)
- [Det udskrevne medie sendes ikke til den korrekte sti](#)
- [Udskriftsjobbet er ekstremt langsomt](#)

Mediehåndteringsproblemer

Problem	Løsning
Papirstop	<ul style="list-style-type: none">● Se Afhjælpning af papirstop for at få yderligere oplysninger.● Kontroller, at du udskriver på et medie, der opfylder specifikationerne. Se Papirspecifikationer for printeren for at få yderligere oplysninger.● Kontroller, at du udskriver på et medie, der ikke er rynket, foldet eller beskadiget.● Kontroller, at printeren er rengjort. Se Rengøring af printeren for at få yderligere oplysninger.● Hvis du udskriver via den direkte udskriftssti, skal du lukke og åbne dækslet igen for at sikre, at de grønne udløserhåndtag er lukket.
Udskriften er skæv	<ul style="list-style-type: none">● Se Skæv side for at få yderligere oplysninger.● Juster mediestyrene efter bredden og længden på det medie, du udskriver på, og prøv at udskrive igen. Se Printerens mediestyrt eller Ilægning af medier i inputbakkerne for at få yderligere oplysninger.
Der indføres mere end ét ark papir i printeren ad gangen.	<ul style="list-style-type: none">● Inputbakken kan være for fyldt. Se Ilægning af medier i inputbakkerne for at få yderligere oplysninger.● Kontroller, at mediet ikke er krøllet, foldet eller beskadiget.● Printerens separationspude kan være slidt. Se Udskiftning af printerens separationspude for at få yderligere oplysninger.
Printeren indfører ikke mediet fra inputbakken	<ul style="list-style-type: none">● Kontroller, at printeren ikke er i manuel indføringstilstand. Se Statusindikatormønstre for at få yderligere oplysninger.● Opsamlingsvalsen kan være snavset eller beskadiget. Se Rengøring af opsamlingsvalsen eller Udskiftning af opsamlingsvalsen for at få vejledning.
Printeren fik mediet til at krølle	<ul style="list-style-type: none">● Se Krøling eller bølger for at få yderligere oplysninger.● Åbn dækslet til den direkte udskriftssti for at udskrive direkte. Se Mediestier eller Medier for at få yderligere oplysninger.
Det udskrevne medie sendes ikke til den korrekte sti	Åbn eller luk dækslet til den direkte udskriftssti, afhængigt af hvilken udskriftssti du vil benytte. Se Mediestier for at få yderligere oplysninger.

Mediehåndteringsproblemer (fortsat)

Problem	Løsning
Udskriftsjobbet er ekstremt langsomt	<p>Printerens maksimale hastighed er op til 18 sider pr. minut for HP LaserJet 1150-printeren og op til 20 sider pr. minut for HP LaserJet 1300 series-printeren. Udskriftsjobbet kan være meget komplekst. Prøv følgende:</p> <ul style="list-style-type: none">• Reducer dokumentets kompleksitet (reducer f.eks. grafikmængden).• Indstil medietypen til almindeligt papir i printerdriveren.<ul style="list-style-type: none">• Brug af tungt medie kan bevirke, at toneren ikke doseres rigtigt.• Tilføj printerhukommelse. Se Installation af en hukommelses-DIMM (kun 1300 series).• Et smalt eller tungt medie nedsætter udskriftshastigheden. Brug et normalt medie.

Tilbage til [Løsning af problemer](#).

Den udskrevne side ser anderledes ud end den side, der blev vist på skærmen

Vælg det punkt, der bedst beskriver problemet:

- [Forvansket, forkert eller ufuldstændig tekst](#)
- [Manglende grafik, tekst eller blanke sider](#)
- [Sideformatet er anderledes end på andre printere](#)
- [Grafikkvalitet](#)

Problemer med udskrevet side

Problem	Løsning
Forvansket, forkert eller ufuldstændig tekst	<p>Parallel- eller USB-kablet kan være løst eller defekt. Prøv følgende:</p> <ul style="list-style-type: none">● Tag kablet ud, og sæt det i igen i begge ender.● Prøv at udskrive et udskriftsjob, som du ved, fungerer.● Tilslut om muligt kablet og printeren til en anden computer, og prøv at udskrive et job, som du ved, fungerer.● Prøv at bruge et nyt IEEE-1284-kompatibelt parallel- eller USB-kabel. Se Bestilling af forbrugsvarer og tilbehør. <p>Der kan have været valgt en forkert printerdriver, da softwaren blev installeret. Kontroller, at HP LaserJet 1150 eller HP LaserJet 1300 er valgt i printeregenskaberne.</p> <p>Der kan være fejl i programmet. Prøv at udskrive fra et andet program.</p>
Manglende grafik, tekst eller blanke sider	<ul style="list-style-type: none">● Kontroller, at filen ikke indeholder blanke sider.● Forseglingstapen er muligvis stadig i tonerkassetten. Fjern tonerkassetten, og træk forseglingstapen ud. Geninstaller tonerkassetten. Se Udskiftning af tonerkassetten for at få vejledning. Udskriv en testside for at kontrollere printeren ved at trykke på knappen Start.● Grafikindstillingerne i printeregenskaberne passer måske ikke til den udskrevne jobtype. Prøv en anden grafikindstilling i printeregenskaberne. Se Printeregenskaber (driver) for at få yderligere oplysninger.● Printerdriveren fungerer måske ikke for den udskrevne jobtype. Prøv at bruge en anden printerdriver (software), f.eks. printerdriveren til HP LaserJet III. <p>Bemærk! Hvis du bruger en anden printerdriver, har du ikke adgang til visse produktfunktioner.</p>

Problemer med udskrevet side (fortsat)

Problem	Løsning
Sideformatet er anderledes end på andre printere	<p>Hvis du har brugt en ældre eller en alternativ printerdriver (printersoftware) til oprettelse af dokumentet, eller hvis printeregenskabsindstillingerne i softwaren er anderledes, kan sideformatet blive ændret, når du prøver at udskrive med den nye printer eller de nye indstillinger. Du kan afhjælpe dette problem ved at prøve følgende:</p> <ul style="list-style-type: none">● Opret dokumenter, og udskriv dem med den samme printerdriver (printersoftware) og de samme printeregenskabsindstillinger, uanset hvilken HP LaserJet-printer du udskriver til.● Skift opløsning, papirformat, skrifttypeindstillinger samt andre indstillinger. Se Printeregenskaber (driver) for at få yderligere oplysninger.

Grafikkvalitet	<p>Grafikindstillingerne passer måske ikke til udskriftsjobbet. Prøv følgende:</p> <ul style="list-style-type: none">● Kontroller grafikindstillingerne, f.eks. opløsning, under printeregenskaberne, og juster dem, hvis det er nødvendigt. Se Printeregenskaber (driver) for at få yderligere oplysninger.● Prøv at bruge en anden printerdriver (software), f.eks. printerdriveren til HP LaserJet III. <p>Bemærk! Hvis du bruger en anden printerdriver, har du ikke adgang til visse produktfunktioner.</p>
----------------	--

Tilbage til [Løsning af problemer](#).

Problemer med printersoftware

Problemer med printersoftware

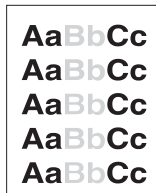
Problem	Løsning
En printerdriver til HP LaserJet 1150- eller HP LaserJet 1300-printeren er ikke synlig i mappen Printer	<ul style="list-style-type: none">● Geninstaller printersoftware. Klik på Start i Windows-systembakken, vælg Programmer, vælg HP LaserJet 1150 eller HP LaserJet 1300, og klik på Afinstaller. Sluk printeren. Installer printersoftware fra cd-rom'en. Tænd printeren igen. Bemærk! Luk eventuelle åbne programmer. Hvis du vil lukke et program, der har et ikon i systembakken, skal du højreklikke på ikonet og vælge Luk eller Deaktiver.● Forsøg at tilslutte USB-kablet til en anden USB-port på computeren.● Hvis du forsøger at udskrive til en delt printer, skal du klikke på Start i Windows-systembakken, vælge Indstillinger og derefter Printere. Dobbeltklik på ikonet Tilføj printer. Følg vejledningen i guiden Tilføj printer.
Der vises en fejlmeddelelse under softwareinstallationen.	<ul style="list-style-type: none">● Geninstaller printersoftware. Klik på Start i Windows-systembakken, vælg Programmer, vælg HP LaserJet 1150 eller HP LaserJet 1300, og klik på Afinstaller. Sluk printeren. Installer printersoftware fra cd-rom'en. Tænd printeren igen. Bemærk! Luk eventuelle åbne programmer. Hvis du vil lukke et program, der har et ikon i systembakken, skal du højreklikke på ikonet og vælge Luk eller Deaktiver.● Kontroller mængden af ledig diskplads på det drev, hvor printersoftware installeres. Du kan, hvis det er nødvendigt frigøre så meget diskplads som muligt og derefter geninstallere printersoftware.● Kør eventuelt programmet Disk Defragmenter, og geninstaller printersoftware.
Printeren er i tilstanden Klar, men der foretages ikke udskrivning	<ul style="list-style-type: none">● Geninstaller printersoftware. Klik på Start i Windows-systembakken, vælg Programmer, vælg HP LaserJet 1150 eller HP LaserJet 1300, og klik på Afinstaller. Sluk printeren. Installer printersoftware fra cd-rom'en. Tænd printeren igen. Bemærk! Luk eventuelle åbne programmer. Hvis du vil lukke et program, der har et ikon i systembakken, skal du højreklikke på ikonet og vælge Luk eller Deaktiver.● Udskriv en testside. Tryk på Start for at udskrive en testside.

Tilbage til [Løsning af problemer](#).

Forbedring af udskriftskvaliteten

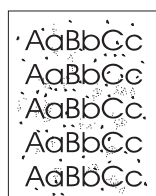
Dette afsnit indeholder oplysninger om identifikation og korrektion af udskriftsfejl.

Lys eller falmet udskrift



- Der mangler toner. Se [Omfordeling af toner](#) for at få yderligere oplysninger.
- Mediet opfylder måske ikke Hewlett-Packards mediespecifikationer (mediet kan f.eks. være for fugtigt eller for ujævnt). Se [Papirspecifikationer for printeren](#) for at få yderligere oplysninger.
- Hvis hele siden er lys, er justeringen for lys, eller EconoMode er muligvis aktiveret. Juster udskriftstætheden, og deaktiver EconoMode under printeregenskaberne. Se [Tonerbesparelse](#) for at få yderligere oplysninger.

Tonerpletter



- Mediet opfylder måske ikke Hewlett-Packards mediespecifikationer (mediet kan f.eks. være for fugtigt eller for ujævnt). Se [Papirspecifikationer for printeren](#) for at få yderligere oplysninger.
- Printeren trænger muligvis til at blive rengjort. Se [Rengøring af printeren](#) eller [Rengøring af printerens papirgang](#) for at få yderligere vejledning.

Udfald

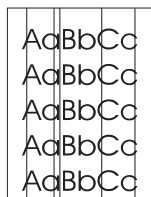


- Et enkelt ark af mediet kan være defekt. Prøv at udskrive jobbet igen.
- Mediets fugtindhold er ujævnt fordelt, eller mediet har fugtige pletter på overfladen. Prøv at udskrive på et nyt medie. Se [Papirspecifikationer for printeren](#) for at få yderligere oplysninger.
- Mediepartiet er dårligt. Fremstillingsprocessen kan forårsage, at visse områder afviser toner. Prøv med en anden medietype eller et andet mediemærke.
- Tonerkassetten kan være ødelagt. Se [Udskiftning af tonerkassetten](#) for at få yderligere oplysninger.

Bemærk!

Hvis disse trin ikke løser problemet, skal du kontakte en HP-autoriseret forhandler eller servicerepræsentant.

Lodrette linjer



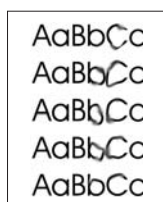
- Kontroller, at prioritetsinputbakken er sat korrekt i.
- Den lysfølsomme tromle inde i tonerkassetten er muligvis blevet ridset. Installer en ny HP tonerkassette. Se [Udskiftning af tonerkassetten](#) for at få vejledning.

Grå baggrund



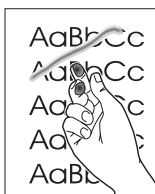
- Kontroller, at prioritetsinputbakken er sat korrekt i.
- Reducer udskriftstætheden via HP værktøjskasse eller den integrerede webserver. Dette nedbringer omfanget af baggrundsskygger. Se [Brug af hp værktøjskasse](#).
- Skift mediet ud med noget lettere. Se [Papirspecifikationer for printeren](#) for at få yderligere oplysninger.
- Kontroller printermiljøet. Meget tør (lav luftfugtighed) luft kan øge omfanget af baggrundsskygger.
- Installer en ny HP-tonerkassette. Se [Udskiftning af tonerkassetten](#) for at få vejledning.

Tonerudtværing



- Hvis der ses udtværet toner på mediets forreste kant, er mediestyrene beskidte. Tør mediestyrene af med en tør, fnugfri klud. Se [Rengøring af printeren](#) for at få yderligere oplysninger.
- Kontroller medietypen og -kvaliteten.
- Prøv at installere en ny HP-tonerkassette. Se [Udskiftning af tonerkassetten](#) for at få vejledning.
- Temperaturen i fikseringsenheden kan være for lav. Kontroller, at du har valgt den korrekte medietype i printerdriveren.

Løs toner



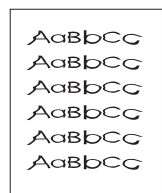
- Rengør printeren indvendigt. Se [Rengøring af printeren](#) for at få vejledning.
- Kontroller medietypen og -kvaliteten. Se [Papirspecifikationer for printeren](#) for at få yderligere oplysninger.
- Prøv at installere en ny HP-tonerkassette. Se [Udskiftning af tonerkassetten](#) for at få vejledning.
- Kontroller, at du har valgt den korrekte medietype i printerdriveren.
- Tilslut printeren direkte til en stikkontakt med vekselstrøm i stedet for til en strømskinne.

Gentagne lodrette mærker



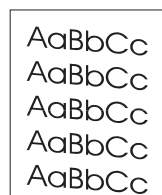
- Tonerkassetten kan være beskadiget. Hvis der gentagne gange vises et mærke på det samme sted på siden, skal du installere en ny HP-tonerkassette. Se [Udskiftning af tonerkassetten](#) for at få vejledning.
- Der kan være toner på de indvendige dele. Se [Rengøring af printeren](#) for at få yderligere oplysninger. Hvis fejlene opstår bag på siden, retter problemet sig højst sandsynligt efter endnu et par udskrevne sider.
- Kontroller, at du har valgt den korrekte medietype i printerdriveren.

Misdannede tegn



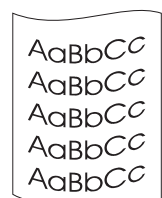
- Hvis tegnene er ukorrekt formede og giver hule billeder, kan mediet være for glat. Prøv et andet medie. Se [Papirspecifikationer for printeren](#) for at få yderligere oplysninger.
- Hvis tegnene er ukorrekt formede og giver en bølget effekt, skal printeren muligvis til eftersyn. Udskriv en konfigurationsside. Hvis tegnene er ukorrekt formede, skal du kontakte en autoriseret HP-forhandler eller servicerepræsentant. Se [Sådan kontakter du HP](#) for at få yderligere oplysninger.

Skæv side



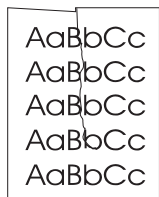
- Kontroller, at mediet er lagt korrekt i, og at mediestyrene ikke sidder for tæt på eller for langt fra mediestakken. Se [Ilægning af medier i inputbakkerne](#) for at få yderligere oplysninger.
- Inputbakken kan være for fyldt. Se [Ilægning af medier i inputbakkerne](#) for at få yderligere oplysninger.
- Kontroller medietypen og -kvaliteten. Se [Papirspecifikationer for printeren](#) for at få yderligere oplysninger.

Krølning eller bølger



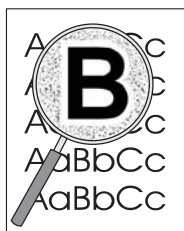
- Kontroller medietypen og -kvaliteten. Både høj temperatur og fugtighed kan få mediet til at krølle. Se [Papirspecifikationer for printeren](#) for at få yderligere oplysninger.
- Mediet kan have ligget i inputbakken for længe. Vend mediestakken i bakken. Prøv også at rotere mediet 180° i inputbakken.
- Åbn dækslet til den direkte udskriftssti, og prøv at udskrive via den. Se [Mediestier](#) for at få yderligere oplysninger.
- Temperaturen i fikseringsenheden kan være for høj. Kontroller, at du har valgt den korrekte medietype i printerdriveren. Hvis problemet fortsætter, skal du vælge en medietype, der bruger en lavere fikseringstemperatur, f.eks. transparenter eller lyse medier.

Rynker eller folder



- Kontroller, at mediet er lagt korrekt i. Se [Ilægning af medier i inputbakkerne](#) for at få yderligere oplysninger.
- Kontroller medietypen og -kvaliteten. Se [Papirspecifikationer for printeren](#) for at få yderligere oplysninger.
- Åbn dækslet til den direkte udskriftssti, og prøv at udskrive via den. Se [Mediestier](#) for at få yderligere oplysninger.
- Vend mediestakken om i bakken. Prøv også at rotere mediet 180° i inputbakken.

Spredt toner



- Hvis der er spredt store mængder toner rundt om tegnene, kan mediet måske være uimodtageligt over for toneren. (Små mængder spredt toner er normalt ved laserudskrivning). Prøv en anden type medie. Se [Papirspecifikationer for printeren](#) for at få yderligere oplysninger.
- Vend mediestakken om i bakken.
- Anvend et medie, der er udviklet specielt til laserprintere. Se [Papirspecifikationer for printeren](#) for at få yderligere oplysninger.

Tilbage til [Løsning af problemer](#).

Afhjælpning af papirstop

Mediet kan ind imellem sætte sig fast under et udskriftsjob. Nogle af årsagerne er følgende:

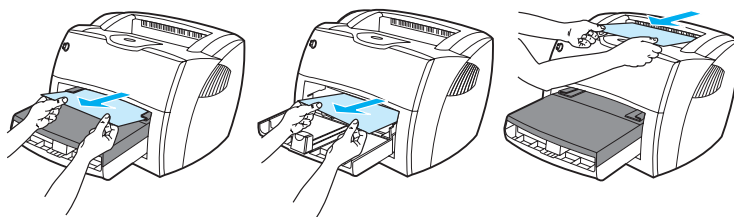
- Mediet er lagt forkert i inputbakkerne, eller bakkerne er overfyldte. Se [Ilægning af medier i inputbakkerne](#) for at få yderligere oplysninger.
- Mediet opfylder ikke HP-specifikationerne. Se [Papirspecifikationer for printeren](#) for at få yderligere oplysninger.

Bemærk!

Tag hele mediestakken ud af inputbakken, og ret stakken, når der tilføjes nyt medie. Dette forhindrer, at der indføres flere ark igennem printeren på en gang, og antallet af papirstop reduceres.

Du vil få meddelelse om papirstop via en fejl i softwaren og indikatorerne på printerens kontrolpanel. Se [Statusindikatormønstre](#) for at få yderligere oplysninger.

Typiske steder for papirstop



- **Tonerkassetteområde:** Se [Fjernelse af et fastklemt ark](#) for at få vejledning.
- **Inputbakkeområder:** Hvis siden stadig stikker ud af inputbakken, skal du forsigtigt trække den ud af inputbakken uden at rive den i stykker. Hvis du kan mærke modstand, skal du se [Fjernelse af et fastklemt ark](#) for at få yderligere vejledning.
- **Udskriftsstier:** Hvis siden stadig stikker ud af udskriftsbakken, skal du forsigtigt prøve at fjerne siden uden at rive den i stykker. Hvis du kan mærke modstand, skal du se [Fjernelse af et fastklemt ark](#) for at få yderligere vejledning.

Bemærk!

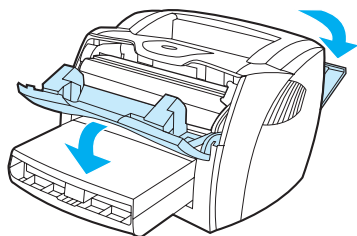
Efter papirstop kan der være løs toner i printeren. Dette vil forsvinde, når der er udskrevet et par ark.

Fjernelse af et fastklemt ark

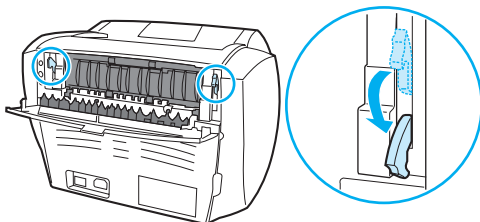
FORSIGTIG!

Papirstop kan resultere i løs toner på siden. Hvis du får toner på tøjet, skal du vaske det i koldt vand. Varmt vand får toneren til at sætte sig permanent fast i stoffet.

- 1 Åbn dækslet til tonerkassetten og den direkte udskriftssti.



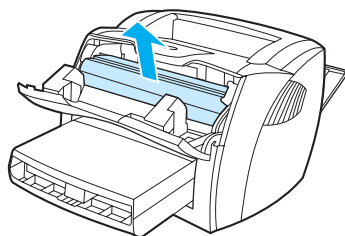
- 2 Drej de grønne trykudløserhåndtag nedad. Fjern mediet uden at fjerne tonerkassetten, hvis du kan, og gå videre til trin 4.



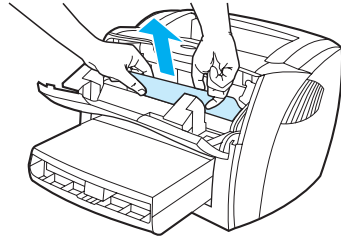
FORSIGTIG!

Hvis du vil forhindre, at der sker skade på tonerkassetten, skal du begrænse dens udsættelse for direkte lys.

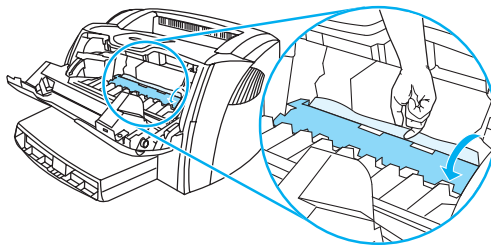
- 3 Fjern tonerkassetten, og læg den til side.



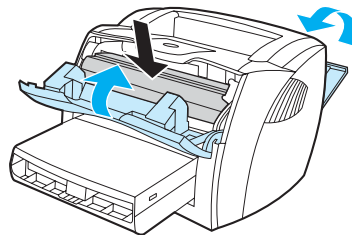
- 4 Tag med begge hænder fat i den side af papiret, der er mest synlig (dette omfatter midten), og træk det forsigtigt ud af printeren.



- 5 Hvis du ikke kan se mediet, skal du tage fat om tappen i højre side af det øverste mediestyr og trække det fremad. Træk forsigtigt mediet op og ud af printeren.



- 6 Når du har fjernet det fastklemte medie, skal du sætte tonerkassetten i igen og lukke dækslet til tonerkassetten og den direkte udskriftssti.



Bemærk!

Trykudløserhåndtagene føres automatisk op i lukket-position, når den direkte udskriftsgang lukkes. Når papirstoppet er afhjulpet, kan det være nødvendigt at slukke printeren og tænde den igen.

Bemærk!

Tag hele mediestakken ud af inputbakken, og ret stakken, når der tilføjes nyt medie. Tilbage til [Løsning af problemer](#).

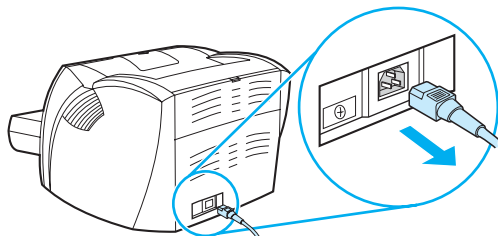
Udskiftning af opsamlingsvalse

Hvis printeren jævnligt indfører mediet forkert (intet medie indføres, eller der indføres mere end ét ark), er det måske nødvendigt at udskifte eller rengøre opsamlingsvalse. Se [Bestilling af forbrugsvarer og tilbehør](#), hvis du vil bestille en ny opsamlingsvalse.

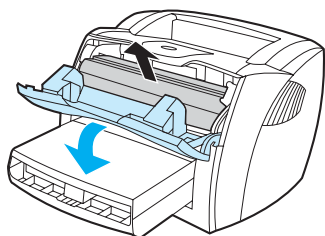
FORSIGTIG!

Hvis denne fremgangsmåde ikke fuldføres, kan printeren blive beskadiget.

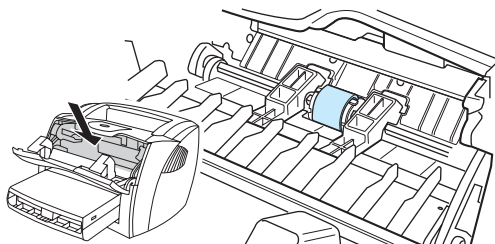
- 1 Tag netledningen ud af printeren, og lad printeren afkøle.



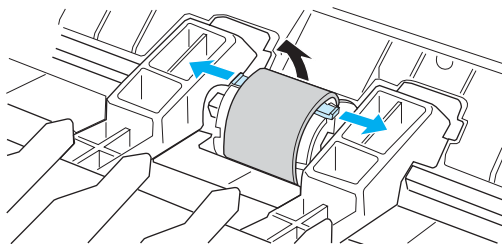
- 2 Åbn dækslet til tonerkassetten, og tag tonerkassetten ud.



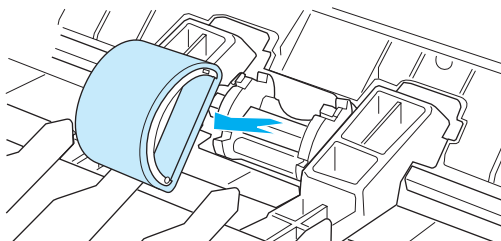
- 3 Find opsamlingsvalse.



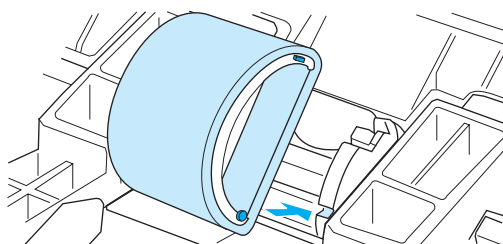
- 4 Udløs de små hvide tappe på begge sider af opsamlingsvalse, og drej opsamlingsvalse mod printerens forside.



- 5 Træk forsigtigt opsamlingsvalse op og ud.



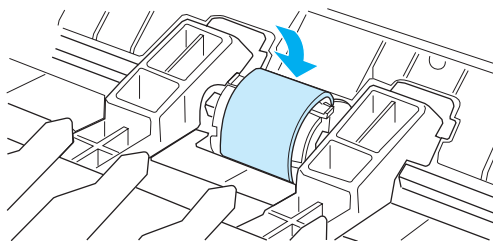
- 6 Anbring den nye eller den rengjorte valse i den gamle opsamlingsvalse rille. Se [Rengøring af opsamlingsvalse](#) for at få vejledning.



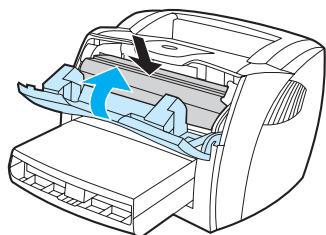
Bemærk!

De runde og rektangulære stifter på hver side sikrer, at opsamlingsvalse ikke kan placeres forkert.

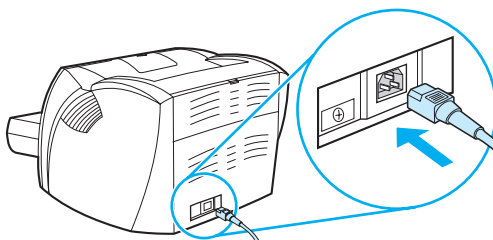
- 7 Drej det øverste af den nye opsamlingsvalse væk fra dig selv, indtil begge sider klikker på plads.



- 8 Installer tonerkassetten igen, og luk dækslet til tonerkassetten.



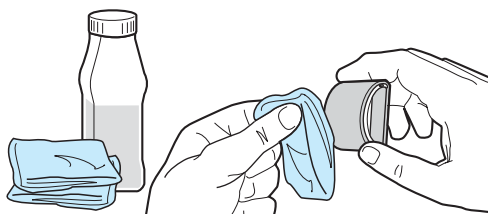
- 9 Sæt stikket i printeren for at tænde den igen.



Rengøring af opsamlingsvalse

Hvis du vil rengøre opsamlingsvalse i stedet for at udskifte den, skal du følge vejledningen nedenfor:

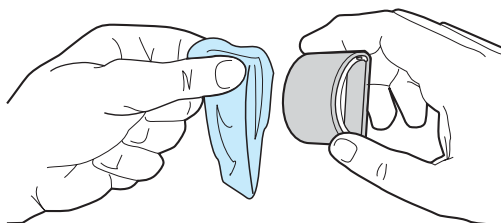
- 1 Afmonter opsamlingsvalse, som beskrevet i trin 1 til 5 i [Udskiftning af opsamlingsvalse](#).
- 2 Fugt en frugfri klud med isopropylalkohol, og gnub valse.



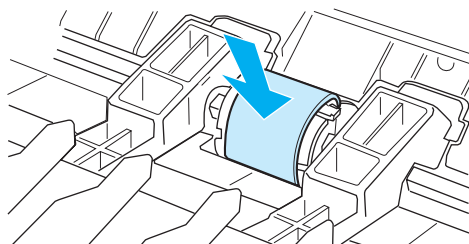
ADVARSEL!

Alkohol er brændbart. Hold alkohol og klud væk fra åben ild. Lad alkoholen tørre fuldstændigt, inden du lukker printeren og sætter netledningen i.

- 3 Aftør opsamlingsvalse med en tør og frugfri klud for at fjerne løst snavs.



- 4 Lad opsamlingsvalse tørre fuldstændigt, inden du sætter den i printeren igen (se trin 6 til 9 i [Udskiftning af opsamlingsvalse](#)).



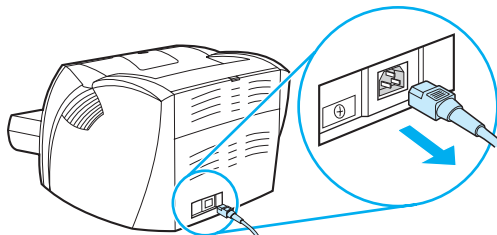
Udskiftning af printerens separationspude

Bemærk!

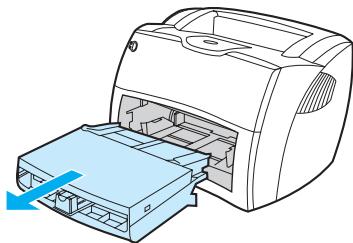
Rens opsamlingsvalsen, inden du udskifter separationspuden. Tag opsamlingsvalsen ud af printeren, mens du udskifter separationspuden. Se [Rengøring af opsamlingsvalsen](#) for at få vejledning.

Hvis inputbakken indfører mere end én side ad gangen, kan det være nødvendigt at udskifte printerens separationspude. Gentagne indføringsproblemer angiver, at printerens separationspude er slidt. Se [Bestilling af forbrugsvarer og tilbehør](#), hvis du vil bestille en ny separationspude til printeren.

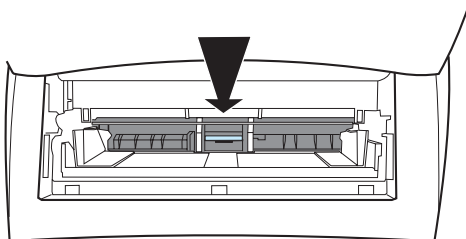
- 1 Tag netledningen ud af printeren, og lad printeren afkøle.



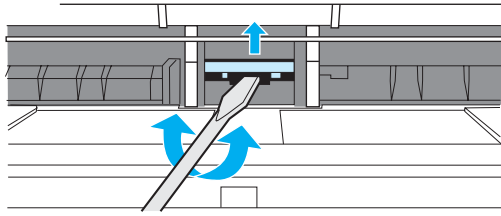
- 2 Fjern inputbakkerne.



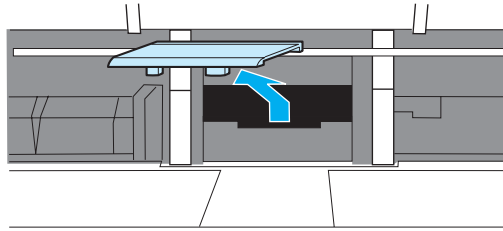
- 3 Find den blå separationspude.



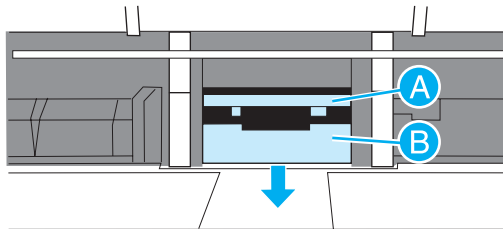
- 4 Frigør separationspuden fra den fjederbelastede base ved at føre en flad skruetrækker ind i sprækken under separationspuden, og drej den rundt, indtil tappene løsnes.



- 5 Før hånden ind i åbningen, tryk den fjederbelastede base ned med én hånd, og træk separationspuden ud med den anden hånd.



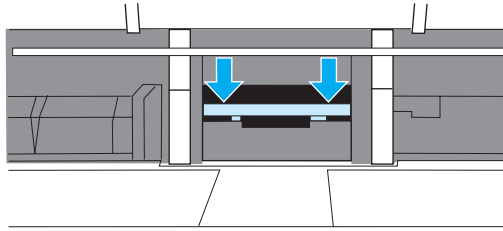
- 6 Anbring den nye separationspude i den gamle separationspudes rille med én hånd (A). Før den anden hånd ind gennem inputbakkens åbning, og tryk den fjederbelastede base ned (B).



Bemærk!

Tappen til højre er større, så du bedre kan anbringe puden korrekt.

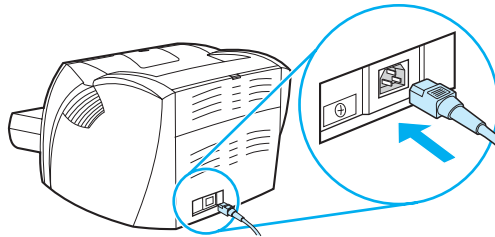
- 7 Tryk begge sider af separationspuden forsvarligt på plads.



FORSIGTIG!

Kontroller, at separationspuden er plan, og at der ikke er plads mellem separationspuden og den fjederbelastede base. Hvis separationspuden ikke er plan, eller hvis der er et mellemrum i den ene side, skal du fjerne separationspuden, kontrollere at den største tap er den til højre, genmontere separationspuden og trykke begge sider på plads.

- 8 Monter opsamlingsvalsen, tonerkassetten og inputbakkerne igen. Sæt stikket i printerens for at tænde den igen.



A Printerspecifikationer

I dette appendiks finder du oplysninger om følgende emner:

- [Specifikationer](#)
- [Overensstemmelse med FCC](#)
- [Miljøbeskyttelsesprogram](#)
- [Datablad vedrørende materialesikkerhed](#)
- [Lovgivningsmæssige erklæringer](#)

Printerspecifikationer

Miljømæssige specifikationer

Driftsmiljø

Printer tilsluttet en stikkontakt (vekselstrøm):

- Temperatur: 10° C til 32,5° C
- Luftfugtighed: 20-80% (ikke kondenserende)

Opbevaringsmiljø

Printer ikke tilsluttet en stikkontakt (vekselstrøm):

- Temperatur: 0° C til 40° C
- Luftfugtighed: 10-80% (ikke kondenserende)

Akustisk støj¹

Deklareret efter ISO 9296

HP LaserJet 1150

Lydniveau

Udskrivning (18 sider pr. minut): $L_{WA_d} = 6.1$ Bels (A) [61 dB (A)]
Energispar: næsten lydløs

Lydniveau
venteposition

Udskrivning (18 sider pr. minut): $L_{WA_d} = 6.1$ Bels (A) [61 dB (A)]
Energispar: næsten lydløs

HP LaserJet 1300

Lydniveau

Udskrivning (20 sider pr. minut): $L_{WA_d} = 6.1$ Bels (A) [61 dB (A)]
Energispar: næsten lydløs

Lydniveau
venteposition

Udskrivning (20 sider pr. minut): $L_{WA_d} = 6.1$ Bels (A) [61 dB (A)]
Energispar: næsten lydløs

HP LaserJet 1300n

Lydniveau

Udskrivning (20 sider pr. minut): $L_{WA_d} = 6.1$ Bels (A) [61 dB (A)]
Energispar: næsten lydløs

Lydniveau
venteposition

Udskrivning (20 sider pr. minut): $L_{WA_d} = 6.1$ Bels (A) [61 dB (A)]
Energispar: næsten lydløs

Printerspecifikationer (fortsat)

Elektriske specifikationer¹

Advarsel! Strømkravene er baseret på det land/område, hvor printerens sælges. Konverter aldrig driftsspændinger. Dette kan ødelægge printerens og gøre produktgarantien ugyldig.

HP LaserJet 1150

- Strømkraft
- 110-127V (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2)
- eller**
- 220V-240V (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2 Hz)
-

- Strømforsbrug
- Ved udskrivning (18 sider pr. minut): 285 watt (gennemsnit)
 - Ved standby og energispar*: 7 watt
- * Fikseringsenhed med omgående start
- Fra: 0 watt
-

- Minimum anbefalet kredsløbskapacitet for typisk produkt
- 4,5 ampere ved 115 volt
 - 2,3 ampere ved 230 volt
-

HP LaserJet 1300

- Strømkraft
- 110-127V (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2)
- eller**
- 220V-240V (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2 Hz)
-

- Strømforsbrug
- Ved udskrivning (20 sider pr. minut): 285 watt (gennemsnit)
 - Ved standby og energispar*: 7 watt
- * Fikseringsenhed med omgående start
- Fra: 0 watt
-

- Minimum anbefalet kredsløbskapacitet for typisk produkt
- 4,5 ampere ved 115 volt
 - 2,3 ampere ved 230 volt
-

HP LaserJet 1300n

- Strømkraft
- 110-127V (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2)
- eller**
- 220V-240V (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2 Hz)
-

- Strømforsbrug
- Ved udskrivning (20 sider pr. minut): 285 watt (gennemsnit)
 - Ved standby og energispar*: 7 watt
- * Fikseringsenhed med omgående start
- Fra: 0 watt
-

- Minimum anbefalet kredsløbskapacitet for typisk produkt
- 4,5 ampere ved 115 volt
 - 2,3 ampere ved 230 volt
-

Printerspecifikationer (fortsat)

Fysiske specifikationer

Mål	<ul style="list-style-type: none">● Bredde: 415 mm● Dybde: 486 mm● Højde: 253 mm
-----	--

Vægt (kassette installeret)	8,5 kg
-----------------------------	--------

Printerkapaciteter og -klassificeringer

Udskrivningshastighed	HP LaserJet 1150-printer: <ul style="list-style-type: none">● 17 sider pr. minut for A4, 18 sider pr. minut for Letter● Første side udskrives på mindre end 10 sekunder HP LaserJet 1300 series-printer: <ul style="list-style-type: none">● 19 sider pr. minut for A4, 20 sider pr. minut for Letter● Første side udskrives på mindre end 8 sekunder
-----------------------	--

Hovedinputbakkens kapacitet	250 ark 75 g/m ² papir eller op til 30 konvolutter
-----------------------------	---

Prioritetsinputbakkens kapacitet	10 ark 75 g/m ² papir eller 1 konvolut
----------------------------------	---

Udskriftsbakkens kapacitet	125 ark 75 g/m ² papir
----------------------------	-----------------------------------

Minimumpapirformat	76 x 127 mm
--------------------	-------------

Maksimumpapirformat	216 x 356 mm
---------------------	--------------

Medievægt	<ul style="list-style-type: none">● Udskriftsbakke – 60 til 105 g/m²● Direkte udskriftsgang – 60 til 163 g/m²
-----------	--

Basishukommelse	8 MB RAM (16 MB RAM på HP LaserJet 1300 series)
-----------------	---

Hukommelsesudvidelse	Kun HP LaserJet 1300 series-printer: Et DIMM-stik til 8, 16, 32 eller 64 MB RAM DIMM
----------------------	---

Udskriftsopløsning	1.200 punkter pr. tomme (dpi)
--------------------	-------------------------------

Driftscyklus	<ul style="list-style-type: none">● 10.000 ensidede ark pr. måned (maksimum)● 1.000 enkeltsidede ark pr. måned (gennemsnit)
--------------	--

PCL	Niveau 5e
-----	-----------

PS	PostScript level 2-emulering
----	------------------------------

Printerspecifikationer (fortsat)

Hukommelsesspecifikationer

DIMM'er 100 ben, minimumhastighed 66 MHz

Porttilgængelighed

USB Kompatibel med USB 2.0-specifikationen

Parallel

- IEEE 1284 niveau 2-enhed med et IEEE 1284-B-stik
- Indstil værtscomputeren til ECP

1 Værdier kan ændres uden varsel. Aktuelle oplysninger finder du på <http://www.hp.com/support/lj1150> eller <http://www.hp.com/support/lj1300>.

Overensstemmelse med FCC

Dette udstyr er testet og overholder grænserne for en digital enhed i Klasse B i henhold til Afsnit 15 i FCC-reglerne. Disse begrænsninger er udviklet for at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i installationer i private hjem. Dette udstyr genererer, bruger og kan afgive radiofrekvensenergi. Hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med vejledningen, kan det forårsage skadelig interferens i radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke vil opstå interferens i en bestemt installation. Hvis udstyret forårsager skadelig interferens ved radio- eller fjernsynsmodtagelse, hvilket kan fastslås ved at slukke og tænde udstyret, opfordres brugeren til at udbedre interferensen på en eller flere af følgende måder:

- Drej eller flyt modtagerantennen.
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, modtageren er tilsluttet.
- Rådfør dig med forhandleren eller en erfaren radio-/tv-tekniker.

Bemærk!

Ændringer eller modifikationer af printeren, som ikke udtrykkeligt er godkendt af Hewlett-Packard, kan gøre brugerens ret til at betjene udstyret ugyldig.

Overholdelse af Klasse B-begrænsningerne under Afsnit 15 i FCC-reglerne påkræver brug af et skærmet interfacekabel.

Beskyttelse af miljøet

Hewlett-Packard Company er engageret i levering af kvalitetsprodukter på en ansvarlig miljømæssig måde. Dette produkt er udstyret med adskillige funktioner, der minimerer indvirkningen på miljøet.

Ozon

Dette produkt genererer ingen mærkbar ozon (O₃).

Energiforbrug

Energiforbruget falder betydeligt, når produktet befinder sig i energibesparellestilstand, hvilket er pengebesparende, uden at det påvirker produktets høje ydeevne. Dette produkt kvalificerer sig til ENERGY STAR, der er et frivilligt program, der er etableret for at fremme udviklingen af energirigtige kontorprodukter.



ENERGY STAR er et amerikansk registreret servicemærke tilhørende U.S. EPA. Hewlett-Packard Company har som ENERGY STAR -partner fastslået, at dette produkt overholder ENERGY STAR -retningslinjerne for energibesparelse. Yderligere oplysninger kan du finde på <http://www.energystar.gov>.

Tonerforbrug

EconoMode bruger væsentlig mindre toner og forlænger således tonerkassetens levetid.

Papirforbrug

Produktets manuelle duplexfunktion (udskrivning på begge sider af papiret) og N-op-udskrivningsfunktion (flere sider udskrives på én side) reducerer papirforbruget og den deraf følgende udnyttelse af naturlige ressourcer.

Plastik

Plastikdele over 25 gram er mærket i henhold til internationale standarder, der forbedrer muligheden for at identificere plastik med henblik på genbrug, når produktet skal kasseres.

HP LaserJet-forbrugsvarer

I mange lande/områder kan produktets forbrugsvarer (f.eks. tonerkassette, tromle og fikseringsenhed) returneres til Hewlett-Packard i henhold til programmet til returnering og genbrug af HP-forbrugsvarer. Dette brugervenlige program til gratis returnering af materialer findes i over 48 lande/områder. Flersprogede oplysninger og vejledning om programmet er vedlagt hver ny HP-tonerkassette og pakke med forbrugsvarer.

Oplysninger om HPs program til returnering og genbrug af forbrugsvarer

Siden 1990 er der under HPs program til returnering og genbrug af forbrugsvarer indsamlet millioner af brugte tonerkassetter, der ellers ville være endt på lossepladser rundt omkring i verden. HP LaserJets tonerkassetter og -forbrugsvarer indsamles og sendes i større mængder til vor samarbejdspartner, som specialiserer sig i genbrug af ressourcer, og her bliver kassetten skilt ad. Efter en grundig kvalitetskontrol genbruges udvalgte dele i nye tonerkassetter. De tiloversblevne materialer adskilles og konverteres til råmaterialer til brug af andre brancher til mange andre forskellige brugbare produkter.

Genbrugsreturnering i USA

Hewlett-Packard opfordrer dig til at returnere brugte tonerkassetter og forbrugsvarer i store partier, da denne returform er mindre belastende for miljøet. Vent, indtil du har to eller flere tonerkassetter, og benyt den frankostemplede og foradresserede UPS-etiket, der følger med i emballagen. Ring til (800) 340-2445 for at få yderligere oplysninger i USA, eller besøg webstedet HP LaserJet Supplies på <http://www.ljsupplies.com/planetpartners/>.

Returnering uden for USA

Returnering for kunder uden for USA sker ved at kontakte det lokale HP salgs- og servicekontor eller ved at besøge webstedet <http://www.hp.com/recycle> for at få yderligere oplysninger om tilgængeligheden af HPs program til returnering og genbrug af forbrugsvarer.

Papir

Printeren er egnet til genbrugspapir, hvis papiret opfylder retningslinjerne i *HP LaserJet Printer Family Media Specifications Guide*. Se [Bestilling af forbrugsvarer og tilbehør](#), hvor du kan finde bestillingsoplysninger. Produktet er egnet til brug sammen med genbrugspapir i henhold til DIN 19309.

Materialebegrænsninger

Produktet er ikke tilsat kviksølv (undtagen lamper, der indeholder mindre end 10 mg).

Dette produkt indeholder ikke tilsat bly.

Dette produkt indeholder ikke batterier.

Tilgængelighed af reservedele og forbrugsvarer

Reservedele og forbrugsvarer til dette produkt vil kunne fås i mindst fem år, efter at produktionen er stoppet.

Yderligere oplysninger findes.

Yderligere oplysninger om følgende HP-miljøprogrammer finder du på <http://www.hp.com/go/environment>.

- Produktblade om miljøprofiler for dette og andre relaterede HP-produkter
- HPs respekt for miljøet
- HPs miljøstyringssystem
- HPs program for produktreturnering ved levetids ophør og genbrug
- Datablade vedrørende materialesikkerhed

Datablad vedrørende materialesikkerhed

Datablade vedrørende materialesikkerhed kan fås ved at kontakte webstedet for forbrugsvarer til HP LaserJet på <http://www.hp.com/go/msds>.

Overensstemmelseserklæring

i henhold til ISO/IEC-vejledning 22 og EN45014

Producentens navn: Hewlett-Packard Company
Producentens adresse: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

erklærer, at produktet

Produktnavn: HP LaserJet 1150-printer
Produktnummer: Q1336A
Lovpligtigt modelnummer³ BOISB-0208-01
Produkttilbehør: ALT

overholder følgende produktspecifikationer:

Sikkerhed: IEC 60950:1999/EN 60950:2000
IEC 825-1:1993 +A1/EN 60825-1:1994+A11 (Laser/LED-produkt i Klasse 1)
GB4943-1995
EMC: CISPR 22:1997/EN 55022:1998 Klasse B¹
EN 61000-3-2:1995/A14
EN 61000-3-3:1995
EN 55024:1998
FCC, Kapitel 47 CFR, Afsnit 15 Klasse B²/ICES-003, Udgave 3
AS/NZS 3548:1995 +A1 +A2/GB9254:1998

Yderligere oplysninger:

Det erklæres herved, at produktet overholder kravene i EMC-direktivet 89/336/EEC og Lavspændingsdirektivet 73/23/EEC og bærer CE-mærket i overensstemmelse hermed.

1) Produktet blev testet i en typisk konfiguration med Hewlett-Packard-pc-systemer.

2) Denne enhed overholder Afsnit 15 i FCC-reglerne. Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed kan forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtagen interferens, inklusive interferens, som kan forårsage uønsket drift.

3) Til lovgivningsmæssig brug er dette produkt tildelt et lovpligtigt modelnummer. Dette nummer må ikke forveksles med markedsføringsnavnet (HP LaserJet 1150-printer) eller produktnummeret (Q1336A).

Boise, Idaho USA

1. april 2003

Kontakt følgende UDELUKKENDE vedrørende lovgivningsmæssige emner:

Kontakt i Australien: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd.,
31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australien
Kontakt i Europa: Dit lokale Hewlett-Packard salgs- og servicekontor eller
Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards
Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen, Tyskland
(FAX: +49-7031-14-3143)
Kontakt i USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company,
PO Box 15 Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, USA
(Telefon: 208-396-6000)

Overensstemmelseserklæring

i henhold til ISO/IEC-vejledning 22 og EN45014

Producentens navn: Hewlett-Packard Company
Producentens adresse: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

erklærer, at produktet

Produktnavn: HP LaserJet 1300 series
Produktnummer: Q1334A, Q1335A, Q2484A
Lovpligtigt modelnummer³ BOISB-0208-00
Produkttilbehør: ALT

overholder følgende produktspecifikationer:

Sikkerhed: IEC 60950:1999/EN 60950:2000
IEC 825-1:1993 +A1/EN 60825-1:1994+A11 (Klasse 1 Laser/LED-produkt)
GB4943-1995
EMC: CISPR 22:1997/EN 55022:1998 Klasse B¹
EN 61000-3-2:1995/A14
EN 61000-3-3:1995
EN 55024:1998
FCC, Kapitel 47 CFR, Afsnit 15 Klasse B²/ICES-003, Udgave 3
AS/NZS 3548:1995 +A1 +A2/GB9254:1998

Yderligere oplysninger:

Det erklæres herved, at produktet overholder kravene i EMC-direktivet 89/336/EEC og Lavspændingsdirektivet 73/23/EEC og bærer CE-mærket i overensstemmelse hermed.

- 1) Produktet blev testet i en typisk konfiguration med Hewlett-Packard-pc-systemer.
- 2) Denne enhed overholder Afsnit 15 i FCC-reglerne. Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed kan forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtagen interferens, inklusive interferens, der kan forårsage uønsket drift.
- 3) Til lovgivningsmæssig brug er dette produkt tildelt et lovpligtigt modelnummer. Dette nummer må ikke forveksles med markedsføringsnavnet (HP LaserJet 1300-printer) eller produktnummeret (Q1334A, Q1335A, Q2484A).

Boise, Idaho USA
1. april 2003

Kontakt følgende UDELUKKENDE vedrørende lovgivningsmæssige emner:

Kontakt i Australien: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd.,
31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australien
Kontakt i Europa: Dit lokale Hewlett-Packard salgs- og servicekontor eller
Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards
Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen, Tyskland
(FAX: +49-7031-14-3143)
Kontakt i USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company,
PO Box 15 Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, USA
(Telefon: 208-396-6000)

Erklæring om lasersikkerhed

CDRH (Center for Devices and Radiological Health) under det amerikanske Food and Drug Administration har implementeret regler for laserprodukter, der er produceret efter 1. august 1976. Printeren er certificeret som et laserprodukt i "Klasse 1" under det amerikanske Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard i henhold til loven Radiation Control for Health and Safety Act af 1968.

Da strålingen inde i printeren er fuldstændig indesluttet i indre og ydre kabinetter, kan laserstrålen ikke slippe ud ved normal brug af printeren.

ADVARSEL!

Hvis du bruger andre kontrolfunktioner, foretager andre justeringer eller udfører andre procedurer end dem, der er specificeret i denne brugervejledning, kan det medføre, at du bliver udsat for farlig stråling.

Canadiske lovgivningsmæssige DOC-erklæringer

Overholder de canadiske EMC-krav for udstyr i Klasse B.

«Conforme á la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique. «CEM».»

Koreansk EMI-erklæring

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

VCCI-erklæring (Japan)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Lasererklæring for Finland

LASERTURVALLISUUS

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet 1150, 1300-laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakotelo estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1993) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 1150, 1300 -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 770-795 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

B Mediespecifikationer

I dette appendiks finder du oplysninger om følgende emner:

- [Papirspecifikationer for printeren](#)
- [Understøttede medieformater](#)
- [Retningslinjer for brug af medier](#)

Papirspecifikationer for printeren

HP LaserJet-printere producerer fremragende udskriftskvalitet. Printeren accepterer mange forskellige slags medier, f.eks. papirark (inklusive genbrugspapir), konvolutter, etiketter, transparenter, pergament og specialpapir. Egenskaber, f.eks. vægt, fibre og fugtighed, er vigtige faktorer, der påvirker printerens ydeevne og outputkvalitet.

Printeren kan bruge mange forskellige slags papir og andre udskriftsmedier, som opfylder retningslinjerne i denne brugervejledning. Medier, der ikke opfylder disse retningslinjer, kan forårsage følgende problemer:

- Dårlig udskriftskvalitet
- Hyppigere papirstop
- Reparationskrævende slitage på printeren

Du opnår de bedste resultater ved kun at bruge HP-papir og-udskriftsmedier. Hewlett-Packard Company kan ikke anbefale brug af andre mærker. Da de ikke er HP-produkter, har HP ingen indflydelse på eller kontrol over kvaliteten.

Medier kan opfylde alle retningslinjerne i denne vejledning og stadig ikke producere tilfredsstillende resultater. Dette kan skyldes forkert håndtering, uacceptable temperatur- og luftfugtighedsniveauer eller andre faktorer, som Hewlett-Packard ikke har nogen kontrol over.

Før du køber et større medieparti, skal du sørge for, at det opfylder de krav, som er specificeret i denne brugervejledning og i *Guidelines for Paper and Other Print Media*. (Se [Bestilling af forbrugsvarer og tilbehør](#) for at få yderligere oplysninger om bestilling af retningslinjerne). Afprøv altid mediet, før du køber et større parti.

FORSIGTIG!

Brug af medier, der ikke opfylder Hewlett-Packards specifikationer, kan forårsage problemer med printeren, hvilket kan kræve reparation. Denne reparation er ikke dækket af Hewlett-Packards garanti- eller serviceaftaler.

Understøttede medieformater

Følgende medieformater understøttes:

- **Minimum:** 76 x 127 mm
- **Maksimum:** 216 x 356 mm

Retningslinjer for brug af medier

Papir

Du opnår de bedste resultater ved at bruge almindeligt papir à 75 g/m². Kontroller, at papiret er af en god kvalitet og fri for hakker, flænger, pletter, løse partikler, støv, folder, mangler og krøllede eller bukkede kanter.

Hvis du er usikker på, hvilken type papir du ilægger (f.eks. kraftigt papir eller genbrugspapir), skal du kontrollere mærkaten på papirpakken.

Nogle papirtyper forårsager problemer med udskriftskvaliteten, papirstop eller beskadigelse af printeren.

Brug af papir

Symptom	Problem med papir	Løsning
Dårlig udskriftskvalitet eller tonerbinding. Indføringsproblemer.	For fugtigt, for ujævnt, for glat eller præget. Fejlbehæftet papirparti.	Prøv en anden slags papir: Mellem 100-250 Sheffield-punkter og 4-6% fugtindhold.
Udfald, papirstop eller krøller.	Forkert opbevaring.	Opbevar papiret fladt i dets fugtsikrede emballage.
Forøget grå baggrundsskygger.	Kan være for tungt.	Brug lettere papir.
Krøller meget. Indføringsproblemer.	For fugtigt, forkert fiberretning eller kortfibret konstruktion.	Brug langfibret papir. Udskriv ved hjælp af den direkte udskriftssti.
Papirstop eller beskadigelse af printer.	Udskæringer eller perforeringer.	Brug ikke papir med udskæringer eller perforeringer.
Indføringsproblemer.	Ujævne kanter.	Brug papir af god kvalitet.

Bemærk!

Printeren bruger varme og tryk til at fiksere toneren på papiret. Kontroller, at alt farvet papir eller fortrykte formularer bruger blæk, der er kompatibelt med printerens temperatur (200° C i 0,1 sekund).

Brug ikke brevpapir, der er trykt med lavtemperaturblæk, som dem der bruges i nogle former for termografi.

Brug ikke papir med præget brevpapir.

Brug ikke transparenter, der er beregnet til inkjetprintere eller andre lavtemperaturprintere. Brug kun transparenter, der er beregnet til brug sammen med HP LaserJet-printere.

Etiketter

Etiketkonstruktion

Tag hensyn til følgende, når du skal vælge etiketter:

- **Klæbemiddel:** Klæbematerialet skal være stabilt ved 200° C, som er printerens maksimale temperatur.
- **Konstruktion:** Brug kun etiketter, hvor der ikke er åbne områder mellem etiketterne. Etiketter kan løsne sig fra arket, når der er mellemrum imellem dem, hvilket kan forårsage alvorlige papirstop.
- **Krølning:** Før udskrivningen skal etiketter ligge fladt med mindre end 13 mm bøjning i nogen retning.
- **Tilstand:** Undgå at bruge etiketter med folder, bobler eller andre tegn på separation.

Transparenter

Transparenter skal kunne modstå 200° C, hvilket er printerens maksimale temperatur.

Konvolutter

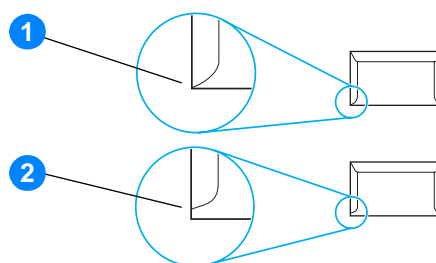
Konvolutkonstruktion

Konvolutkonstruktionen er meget vigtig. Konvoluttens foldelinjer kan variere betydeligt, ikke blot fra producent til producent, men også inden for et enkelt parti fra den samme producent. Vellykket udskrivning på konvolutter afhænger af konvolutternes kvalitet. Tag hensyn til følgende, når du skal vælge konvolutter:

- **Vægt:** Konvolutpapirets vægt må ikke overstige 105 g/m², da det ellers kan resultere i papirstop.
- **Konstruktion:** Før udskrivningen skal konvolutterne ligge fladt med mindre end 6 mm bøjning, og de må ikke indeholde luft. Konvolutter med luftlommer kan forårsage problemer.
- **Tilstand:** Kontroller, at konvolutterne ikke er krøllede, har hakker eller på anden måde er beskadiget.
- **Formater:** Fra 90 x 160 mm til 178 x 254 mm.

Konvolutter med dobbelt sidesøm

En konvolut med dobbelt sidesøm har lodrette søm i begge ender af konvolutten i stedet for diagonale søm. Denne konstruktion kan være mere tilbøjelig til at krølle. Kontroller, at sømmen går helt ud til hjørnet af konvolutten, som vist i følgende illustration:



- 1 tilfredsstillende konvolutkonstruktion
- 2 utilfredsstillende konvolutkonstruktion

Konvolutter med selvklæbende strimler eller flapper

Konvolutter med en aftagelig klæbestrimmel eller med mere end én flap, der bukkes om for at lukke konvolutten, skal have klæbemidler, der er kompatible med varmen og trykket i printeren: 200° C. De ekstra flapper og strimler kan forårsage krøller, folder eller papirstop.

Opbevaring af konvolutter

Korrekt opbevaring af konvolutter er medvirkende til en god udskriftskvalitet. Konvolutter skal opbevares fladt. Hvis der kommer luft i en konvolut, kan det skabe en luftboble, og konvolutten kan krølle under udskrivningen.

Karton og tungt medie

Mange typer karton kan udskrives fra papirinputbakken, herunder kartotekskort og postkort. Nogle kartontyper giver bedre resultater end andre, fordi deres konstruktion er bedre egnet til indføring igennem en laserprinter.

Brug ikke papir, der er tungere end 157 g/m², hvis du ønsker, at printeren skal udskrive optimalt. Papir, der er for tungt, kan forårsage fejlindføringer, stablingsproblemer, papirstop, dårlig tonerfiksering, dårlig udskriftskvalitet eller usædvanlig stor mekanisk slitage.

Bemærk!

Det kan være muligt at udskrive på tungere papir, hvis inputbakken ikke er helt fyldt, og hvis der bruges papir med en glathedsklassificering på 100-180 Sheffield-punkter.

Kartonkonstruktion

- **Glathed:** Karton à 135-157 g/m² skal have en glathedsklassificering på 100-180 Sheffield-punkter. Karton à 60-135 g/m² skal have en glathedsklassificering på 100-250 Sheffield-punkter.
- **Konstruktion:** Karton skal ligge fladt med mindre end 5 mm krølning.
- **Tilstand:** Kontroller, at kartonet ikke er krøllet, har hakker eller på anden måde er beskadiget.
- **Formater:** Brug kun karton inden for følgende formatområder:
 - **Minimum:** 76 x 127 mm
 - **Maksimum:** 216 x 356 mm

Retningslinjer for karton

Indstil margenerne, så de er mindst 2 mm bredere end papirets kanter.

C Garanti og licens

I dette appendiks finder du oplysninger om følgende emner:

- [Hewlett-Packards softwarelicensaftale](#)
- [Hewlett-Packards erklæring om begrænset garanti](#)
- [Begrænset garanti for tonerkassetens levetid](#)
- [Hardwareservice](#)
- [Udvidet garanti](#)
- [Retningslinjer for emballering af printeren](#)
- [Sådan kontakter du HP](#)

Hewlett-Packards softwarelicensaftale

BEMÆRK! BRUGEN AF SOFTWAREN ER UNDERLAGT BETINGELSERNE I NEDENSTÅENDE HP-SOFTWARELICENSAFTALE. BRUGEN AF SOFTWAREN ER ENSBETYDENDE MED DIN ACCEPT AF NÆRVÆRENDE LICENSVILKÅR.

VILKÅR OG BETINGELSER I HP-SOFTWARELICENSEN

Følgende Licensbetingelser regulerer din brug af den medleverede Software, medmindre du har en separat underskrevet aftale med Hewlett-Packard.

Overdragelse af licens. Hewlett-Packard giver dig licens til at bruge én kopi af Softwaren. "Brug" vil sige lagring, installation, eksekvering eller visning af Softwaren. Du må ikke foretage ændringer af Softwaren eller deaktivere nogle af Softwarens licens- eller kontrolfunktioner. Hvis Softwaren er licenseret til "sideløbende brug", må du ikke tillade mere end det maksimale antal autoriserede brugere at bruge Softwaren sideløbende.

Ejendomsret. Softwaren ejes og er ophavsretligt beskyttet af Hewlett-Packard eller Hewlett-Packards tredjepartsleverandører. Din licens overdrager ingen adkomst eller ejendomsret til Softwaren og er ikke et salg af nogen former for rettigheder til Softwaren. Hewlett-Packards tredjepartsleverandører kan beskytte deres rettigheder, såfremt disse Licensbetingelser overtrædes.

Kopier og tilpasninger. Du har kun ret til at tage kopier eller tilpasninger af Softwaren til arkiveringsformål, eller når kopiering eller tilpasning er et nødvendigt trin i den autoriserede Brug af Softwaren. Du skal reproducere alle de meddelelser om ophavsret, der findes i den originale Software, på alle kopier eller tilpasninger. Du må ikke kopiere Softwaren til offentlige netværk.

Ingen demontering eller dekryptering. Du må ikke adskille eller dekompile Softwaren, medmindre du har indhentet et forudgående, skriftligt samtykke fra HP. I nogle jurisdiktioner er HPs samtykke ikke påkrævet i forbindelse med begrænset adskillelse eller dekompilering. På givent foranledning skal du forsyne HP med rimeligt detaljerede oplysninger om demontering eller dekompilering. Du må ikke dekryptere Softwaren, medmindre dekryptering er en nødvendig del af betjeningen af Softwaren.

Overdragelse. Ved enhver overdragelse af Softwaren vil din licens automatisk bringes til ophør. Ved overdragelsen skal du til erhververen aflevere Softwaren inklusive eventuelle kopier og relateret dokumentation. Erhververen skal acceptere disse Licensvilkår som en betingelse for overdragelsen.

Ophør. HP kan bringe din licens til ophør, hvis HP underrettes om manglende overholdelse af nærværende Licensbetingelser. Ved aftalens ophør skal du straks destruere Softwaren samt alle kopier, tilpasninger og flettede dele i enhver form.

Eksportkrav. Du må ikke eksportere eller reeksportere Softwaren eller nogen kopi eller modifikation, såfremt dette strider mod gældende love eller regler.

Begrænsede rettigheder for den amerikanske regering. Softwaren og enhver dokumentation, der følger med, er udviklet udelukkende med private midler. Det er leveret og licenseret som "kommerciel computersoftware" som defineret i DFARS 252.227-7013 (okt. 1988), DFARS 252.211-7015 (maj 1991) eller DFARS 252.227-7014 (juni 1995), som en "kommerciel enhed" som defineret i FAR 2.101(a) (juni 1987) eller som "computersoftware med begrænsninger" som defineret i FAR 52.227-19 (juni 1987) (eller ethvert tilsvarende styrelsesregulativ eller kontraktklausul), alt efter hvad der gør sig gældende. Du har kun de rettigheder, der gives til en sådan Software og enhver medfølgende dokumentation af den relevante DFAR- eller FAR-klausul eller af HPs standardsoftwareaftale for det pågældende produkt.

Hewlett-Packards erklæring om begrænset garanti

GARANTIENS VARIGHED:

Et år fra købsdato.

1. HP garanterer dig, slutbrugerkunden, at hardware, ekstraudstyr og forbrugsvarer fra HP vil være fri for fejl i materiale og udførelse efter købsdatoen i den ovennævnte periode. Hvis HP underrettes om eventuelle defekter i garantiperioden, vil HP, efter eget valg, enten reparere eller ombytte produkter, der viser sig at være defekte. Erstatningsprodukter kan enten være nye eller som nye.
2. HP garanterer, at der ikke vil opstå fejl i HP-softwaren under udførelsen af programmeringsinstruktioner i den ovenfor specificerede periode på grund af defekter i materiale og forarbejdning, når den installeres og bruges korrekt. Hvis HP underrettes om sådanne defekter i garantiperioden, vil HP ombytte det softwaremedie, som ikke udfører programmeringsinstruktioner på grund af sådanne defekter.
3. HP garanterer ikke, at driften af HP-produkter vil foregå fejlfrit eller uden afbrydelser. Hvis HP ikke er i stand til, inden for en rimelig tid, at reparere eller ombytte et produkt, således at det opnår en tilstand som garanteret, har kunden ret til at få købsprisen refunderet ved øjeblikkelig returnering af produktet.
4. HP-produkter kan indeholde renoverede dele, der i ydelse svarer til nye dele, eller dele, som kan have været genstand for tilfældig brug.
5. Garantien dækker ikke defekter, som skyldes (a) forkert eller mangelfuld vedligeholdelse eller kalibrering, (b) software, tilslutningsudstyr, dele eller forbrugsvarer, som ikke er fra HP, (c) uautoriseret modifikation eller misbrug, (d) drift i et miljø, der ikke overholder de angivne specifikationer for produktet, eller (e) forkert klargøring eller vedligeholdelse af placeringsstedet.
6. **HP PÅTAGER SIG INTET ANDET UDTRYKKELIGT ANSVAR OG STILLER IKKE ANDRE BETINGELSER, DET VÆRE SIG SKRIFTLIGT ELLER MUNDTLIGT.** I DET OMFANG DET TILLADES AF LOKAL LOVGIVNING, BEGRÆNSES ENHVER UDTRYKKELIG GARANTI ELLER VILKÅR ELLER BETINGELSE FOR SALGBARHED, TILFREDSSTILLENDE KVALITET ELLER EGNETHED TIL BESTEMTE FORMÅL TIL VARIGHEDEN AF DEN OVENNÆVNTE UDTRYKKELIGE GARANTI. Nogle lande/områder, stater eller provinser tillader ikke begrænsninger i varigheden af en underforstået garanti. Derfor gælder ovenstående begrænsning eller udelukkelse muligvis ikke for dig. Denne begrænsede garanti giver dig særlige juridiske rettigheder, og du har muligvis også andre rettigheder, som varierer fra land/område til land/område, stat til stat eller provins til provins.
7. I DET OMFANG DET TILLADES AF LOKAL LOVGIVNING, ER RETTIGHEDERNE I DENNE GARANTIERKLÆRING DINE ENESTE OG EKSLUSIVE RETTIGHEDER. HP ELLER DETS LEVERANDØRER SKAL UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER, MED UNDTAGELSE AF DET, DER ER INDIKERET OVENFOR, VÆRE ANSVARLIGE FOR TAB AF DATA ELLER FOR DIREKTE, SPECIELLE, TILFÆLDIGE SKADER, FØLGESKADER (INKLUSIVE TAB AF FORTJENESTE ELLER DATA) ELLER ÅNDEN SKADE, HVAD ENTEN DER ER TALE OM ET KONTRAKTSRETTLIGT FORHOLD, EN SKADEVOLDENDE HANDLING ELLER ANDET. Nogle lande/områder, stater eller provinser tillader ikke udelukkelse eller begrænsning af indirekte eller hændelige skader. Derfor gælder ovenstående begrænsning eller udelukkelse muligvis ikke for dig.

VED KUNDETRANSAKTIONER I AUSTRALIEN OG NEW ZEALAND: GARANTIBETINGELSERNE I DENNE ERKLÆRING, EKSKLUDERER, BEGRÆNSES ELLER MODIFICERER IKKE, MED UNDTAGELSE AF DET OMFANG LOVEN TILLADER, DE UFRAVIGELIGE LOVBESTEMTE RETTIGHEDER, SOM ER GÆLDENDE FOR SALGET AF DETTE PRODUKT, MEN ER I TILLÆG HERTIL.

Begrænset garanti for tonerkassetens levetid

Bemærk!

Følgende garanti gælder for den tonerkassette, der fulgte med denne printer.

HP-tonerkassetter garanteres at være fri for fejl i materiale og udførelse, indtil HP-toneren er opbrugt. Garantien omfatter alle fejl eller funktionssvigt i en ny HP-tonerkassette.

Ofte stillede spørgsmål

Hvor længe varer dækningen?

Dækningen varer, indtil HP-toneren er opbrugt, på hvilket tidspunkt garantien udløber.

Hvordan ved jeg, hvornår HP-toneren er ved at være opbrugt?

HP-toneren er ved at være opbrugt, og tonerkassetten ved at nå slutningen på sin levetid, når den udskrevne side er bleg eller lys, eller hvis der vises en meddelelse om, at tonerkassetten er ved at være brugt, på computerens skærm.

Hvad vil Hewlett-Packard gøre?

Hewlett-Packard vil, efter eget valg, erstatte defekte produkter eller refundere købsprisen. Vedhæft om muligt et udskriftseksempel, som illustrerer, hvordan den defekte tonerkassette udskriver.

Hvad dækker denne garanti ikke?

Garantien dækker ikke tonerkassetter, der er blevet genopfyldt, tømt, misbrugt, brugt forkert eller på nogen måde er ændret.

Hvordan returnerer jeg den fejlbehæftede tonerkassette?

Hvis det viser sig, at tonerkassetten er defekt, skal du udfylde serviceoplysningskemaet og vedhæfte et udskriftseksempel, der illustrerer defekten. Returner formularen og tonerkassetten til det sted, kassetten blev købt, med henblik på ombytning.

Hvordan gør lovgivningen for stat, provins eller land/område sig gældende?

Denne begrænsede garanti giver dig juridiske rettigheder, og du har muligvis også andre rettigheder, som varierer fra stat til stat, provins til provins eller land/område til land/område. Denne begrænsede garanti er den eneste garanti, der udstedes i forbindelse med HP-tonerkassetter, og den tilsidesætter alle andre garantier vedrørende dette produkt.

HEWLETT-PACKARD KAN UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER BLIVE HOLDT ANSVARLIG FOR NOGEN HÆNDELIGE SKADER, FØLGESKADER, SÆRSKILT DOKUMENTEREDE SKADER, INDIREKTE SKADER ELLER PØNALT BEGRUNDEDE TAB ELLER DRIFTSTAB VED BRUD PÅ DENNE GARANTI ELLER PÅ ANDEN VIS.

KUNDETRANSAKTIONER I ØSTRIG OG NEW ZEALAND: GARANTIBETINGELSERNE I DENNE ERKLÆRING EKSKLUDERER, BEGRÆNSER ELLER MODIFICERER IKKE, MED UNDTAGELSE AF DET OMFANG LOVEN TILLADER, DE UFRAVIGELIGE LOVBESTEMTE RETTIGHEDER, SOM ER GÆLDENDE FOR SALGET AF DETTE PRODUKT, MEN ER I TILLÆG HERTIL.

Hardwareservice

Hvis der opstår fejl i hardwaren i garantiperioden, tilbyder Hewlett-Packard følgende supportmuligheder:

- **Hewlett-Packard-reparationsservice:** Hewlett-Packard vil arrangere afhentning af enheden, reparere den og returnere den til dig inden for 5 til 10 dage, afhængigt af hvor du bor.
- **Hewlett-Packards autoriserede serviceudbydere:** Du kan returnere enheden til en lokal autoriseret serviceforhandler.

Udvidet garanti

HP SupportPack yder dækning på HP-produktet og alle interne komponenter, der er leveret af HP. Hardwarevedligeholdelsen dækker en treårig periode fra den dato, hvor HP-produktet blev købt. Kunden skal købe HP SupportPack inden for 180 dage efter købet af HP-produktet. Du kan få yderligere oplysninger ved at kontakte HP Kundeservice og -support. Se [Hurtig adgang til flere oplysninger](#).

Retningslinjer for emballering af printeren

Overhold følgende retningslinjer ved emballering af printeren:

- Hvis du har mulighed for det, skal du medsende eksempler på udskrifter og 5 til 10 ark papir eller andet medie, der ikke er udskrevet korrekt.
- Fjern og opbevar eventuelle DIMM'er (hukommelse), der er installeret i printeren. Se [Installation af en hukommelses-DIMM \(kun 1300 series\)](#) for at få yderligere oplysninger.

FORSIGTIG!

Statisk elektricitet kan beskadige DIMM'er. Ved håndtering af DIMM'er skal du enten tage et antistatisk armbånd med jordforbindelse på eller røre ved overfladen af DIMM'ets antistatiske pakke med hyppige mellemrum, inden du rører ved det bare metal på printeren.

- Fjern og gem eventuelle kabler, bakker og tilbehørsdele, der er installeret i printeren.
- Fjern og gem tonerkassetten.

FORSIGTIG!

For ikke at beskadige tonerkassetten skal den gemmes i originalemballagen eller opbevares, således at den ikke udsættes for lys.

- Brug den oprindelige emballage, hvis det er muligt. *Skader under forsendelsen, der opstår som følge af utilstrækkelig emballering, er dit ansvar.* Hvis du har kasseret printerens emballage, kan du kontakte et lokalt pakkefirma og få oplysninger om, hvordan du skal emballere printeren.
- Medsend en udfyldt kopi af serviceoplysningsskemaet.
- Hewlett-Packard anbefaler, at du forsikrer udstyret under forsendelsen.

Sådan kontakter du HP

Hvis du skal kontakte HP for at få service eller support, kan du bruge et af følgende links:

- Kunder i USA henvises til <http://www.hp.com/support/lj1150> i forbindelse med HP LaserJet 1150-printeren eller <http://www.hp.com/support/lj1300> i forbindelse med HP LaserJet 1300 series-printeren.
- Kunder i andre lande/områder henvises til <http://www.hp.com>

D Bestilling af forbrugsvarer og tilbehør

Bestilling af forbrugsvarer og tilbehør

Du kan udvide printerens funktioner med valgfrit tilbehør og valgfrie forbrugsvarer. Anvend tilbehør og forbrugsvarer, der er specielt udviklet til HP LaserJet 1150 og HP LaserJet 1300 series-printere, for at sikre optimal ydelse.

Se <http://www.hp.com/support/lj1150> eller <http://www.hp.com/support/lj1300>, hvis du vil bestille forbrugsvarer.

HP LaserJet 1300 series-printeren er udstyret med Smart Printing Supplies. Når du udskriver siden Konfiguration ved at trykke på knappen **Start** og holde den nede i 5 sekunder, udskrives siden Status for forbrugsvarer efter siden Konfiguration. Siden Status for forbrugsvarer indeholder oplysninger om, hvor meget toner der er tilbage i tonerkassetten, varenumre til brug ved bestilling af forbrugsvarer, og om den installerede tonerkassette er en original HP-forbrugsvarer.

Forbrugsvarer og tilbehør

Bestillingsoplysninger

	Produkt	Beskrivelse eller anvendelse	Bestillingsnummer
Forbrugsvarer til udskrivning	HP Multifunktionspapir	HP-papir til mange forskellige formål (1 kasse med 10 ris, 500 ark hver). Kunder i USA kan bestille en prøve ved at ringe til 1-800-471-4701.	HPM1120
	HP LaserJet-papir	Premium HP -papir til HP LaserJet-printere (1 kasse med 10 ris, 500 ark hver). Kunder i USA kan bestille en prøve ved at ringe til 1-800-471-4701.	HPJ1124
	HP LaserJet-transparenter	HP-transparenter til monokrome HP LaserJet-printere.	92296T (Letter) 92296U (A4)

Bestillingsoplysninger (fortsat)

	Produkt	Beskrivelse eller anvendelse	Bestillingsnummer
Tonerkassette til HP LaserJet 1150-printeren	UltraPrecise-tonerkassette	Erstatningstonerkassette til HP LaserJet 1300 series-printere.	Q2624A
Tonerkassette til HP LaserJet 1300 series-printere	UltraPrecise-tonerkassetter	Erstatningstonerkassette til HP LaserJet 1300 series-printere.	Q2613A (2.500-siders kassette) Q2613X (4.000-siders kassette)
Supplerende dokumentation	<i>HP LaserJet family print media guide</i>	En vejledning vedrørende brug af papir og andre medier i HP LaserJet-printere.	5963-7863
Erstatningsdele	Medieopsamlingsvalse	Bruges til at opsamle mediet fra inputbakken og føre det igennem printerens.	RF0-1008CN
	Inputbakke	Bruges til opbevaring af medie til printer.	RM1-0553-000CN
	Inputbakkens dæksel	Anvendes til at dække mediet i inputbakken.	RM1-0554-000CN
	Separationspude til printer	Bruges til at forhindre, at flere ark føres igennem printerens udskriftsgang.	RF0-1007CN
Tilbehør	250-arks papirfremfører	Dette er en tilbehørsdel til HP LaserJet 1300 series-printeren. Den består af en ekstra 250-arks inputbakke.	Q2485A

10/100-netværk og trådløse printerservere

Bestillingsoplysninger

hp LaserJet 1150-printer

Produkt og beskrivelse	Bestillingsnummer
Ekstern HP Jetdirect 175x-printerserver med Fast Ethernet (værdilinje, USB-port)	J6035B
Ekstern HP Jetdirect 310x-printerserver med Fast Ethernet (komplet, USB-port)	J6038A
Trådløs ekstern HP Jetdirect 380x 802.11b-printerserver (komplet, USB-port)	J6061A
Trådløs HP Jetdirect WP110 802.11b-printerserver (værdilinje, parallelport)	J6062A
Trådløs Bluetooth-printeradapter til printere med parallelporte	MPIPA330

hp LaserJet 1300 series-printer

Produkt og beskrivelse	Bestillingsnummer
HP Jetdirect 200m-printerserver med Fast Ethernet til LIO-enheder (værdilinje)	J6039B
HP Jetdirect 250m LIO-printerserver med Fast Ethernet (komplet)	J6042B
Trådløs HP Jetdirect 280m 802.11b LIO-printerserver (komplet)	J6044A
Ekstern HP Jetdirect 175x-printerserver med Fast Ethernet (værdilinje, USB-port)	J6035B
Ekstern HP Jetdirect 310x-printerserver med Fast Ethernet (komplet, USB-port)	J6038A
Trådløs ekstern HP Jetdirect 380x 802.11b-printerserver (komplet, USB-port)	J6061A
Trådløs HP Jetdirect WP110 802.11b-printerserver (værdilinje, parallelport)	J6062A
Trådløs Bluetooth-printeradapter til printere med parallelporte	MPIPA330

E Netværkskonfiguration

Installation af en delt printer i Windows 98 og Millennium

- 1 Luk alle programmer.
- 2 Klik på **Start** i Windows-systembakken, vælg **Indstillinger**, og klik på **Printere**.
- 3 Dobbeltklik på ikonet **Tilføj printer**.
- 4 Klik på **Næste** i guiden Tilføj printer.
- 5 Vælg **Netværksprinter**, og klik på **Næste**.
- 6 Indtast netværkets sharenavn i **Netværkssti eller kønavn** (f.eks. \\computer_name\printer_share_name), og klik på **Næste**.
- 7 Klik på **Har diskette**.
- 8 Klik på **Gennemse**.
- 9 Vælg cd-rom-drevet i dialogboksen Åbn, vælg den ønskede .inf-fil, og klik på **OK**.
- 10 Vælg HP LaserJet 1150- eller HP LaserJet 1300-printerdriveren på listen, og klik på **Næste**.
- 11 Hvis du vil omdøbe standardprinterens navn, skal du indtaste det nye navn i **Printernavn**.
- 12 Klik på **Næste**.
- 13 Vælg **Ja**, og klik derefter på **Udfør**. Der udskrives en testside, som angiver, at printeropsætningen er korrekt.

Installation af en delt printer i Windows 2000

- 1 Luk alle programmer.
- 2 Klik på **Start** i Windows-systembakken, vælg **Indstillinger**, og klik på **Printere**.
- 3 Dobbeltklik på ikonet **Tilføj printer**.
- 4 Klik på **Næste** i guiden Tilføj printer.
- 5 Vælg **Lokal printer**, fjern markeringen i afkrydsningsfeltet **Find og installer min Plug and Play-printer automatisk**, og klik på **Næste**.
- 6 Vælg **Opret en ny port**, vælg **Lokal port** på rullelisten **Type**, og klik på **Næste**.
- 7 Indtast navnet på den nye port (f.eks. \\computer_name\printer_share_name) i den viste dialogboks, og klik på **OK**.
- 8 Vælg **Brug følgende port**, vælg det portnavn, du lige har oprettet, på listen, og klik på **Næste**.
- 9 Klik på **Har diskette**.
- 10 Klik på **Gennemse**.
- 11 Vælg cd-rom-drevet i dialogboksen Åbn, vælg den ønskede .inf-fil, og klik på **Åbn**.
- 12 Klik på **OK**.
- 13 Vælg HP LaserJet 1150- eller HP LaserJet 1300-printerdriveren på listen, og klik på **Næste**.
- 14 Hvis du vil omdøbe standardprinterens, skal du indtaste det nye navn i **Printernavn**.
- 15 Klik på **Næste**.
- 16 Klik på **Næste**.
- 17 Vælg **Ja**, og klik derefter på **Næste**.
- 18 Klik på **Udfør**. Der udskrives en testside, som angiver, at printeropsætningen er korrekt.

Installation af en delt printer i Windows XP

- 1 Luk alle programmer.
- 2 Klik på **Start** i Windows-systembakken, og vælg **Kontrolpanel**.
- 3 Dobbeltklik på **Printere og anden hardware**.
- 4 Klik på **Tilføj printer**.
- 5 Klik på **Næste** i guiden Tilføj printer.
- 6 Vælg **Lokal printer**, fjern markeringen i afkrydsningsfeltet **Find og installer min Plug and Play-printer automatisk**, og klik på **Næste**.
- 7 Vælg **Opret en ny port**, vælg **Lokal port** på rullelisten **Type**, og klik på **Næste**.
- 8 Indtast navnet på den nye port (f.eks. \\computer_name\printer_share_name) i den viste dialogboks, og klik på **OK**.
- 9 Vælg **Brug følgende port**, vælg det portnavn, du lige har oprettet, på listen, og klik på **Næste**.
- 10 Klik på **Har diskette**.
- 11 Klik på **Gennemse**.
- 12 Vælg cd-rom-drevet i dialogboksen **Åbn**, vælg den ønskede .inf-fil, og klik på **Åbn**.
- 13 Klik på **OK**.
- 14 Vælg HP LaserJet 1150- eller HP LaserJet 1300-printerdriveren på listen, og klik på **Næste**.
- 15 Hvis du vil omdøbe standardprinterens, skal du indtaste det nye navn i **Printernavn**.
- 16 Klik på **Næste**.
- 17 Klik på **Næste**.
- 18 Vælg **Ja**, og klik derefter på **Næste**.
- 19 Klik på **Udfør**. Der udskrives en testside, som angiver, at printeropsætningen er korrekt.

F Hukommelse

I dette appendiks finder du oplysninger om følgende emner:

- [Installation af en hukommelses-DIMM \(kun 1300 series\)](#)
- [Test af DIMM-installationen](#)
- [Afmontering af en DIMM-chip](#)

Installation af en hukommelses-DIMM (kun 1300 series)

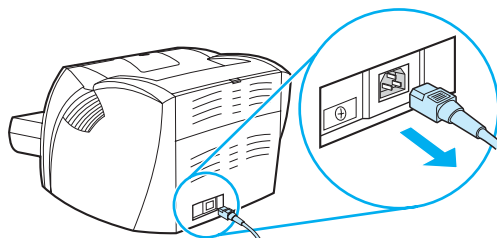
Hvis du føjer hukommelse (kun RAM) til HP LaserJet 1300 series-printeren, er det muligt at udskrive mere komplekse udskriftsjob.

Følg instruktionerne herunder for at installere en DIMM-chip:

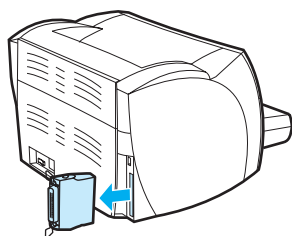
FORSIGTIG!

Håndtering af en DIMM-chip (hukommelse) uden at bære en antistatisk enhed med jordforbindelse kan beskadige DIMM-chippen. Rør ved printeren eller en metalplade, inden du rører ved DIMM'en.

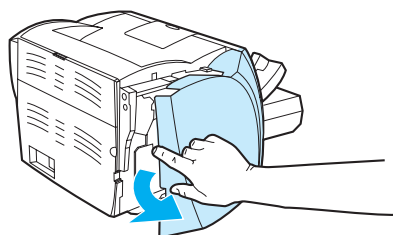
- 1 Sluk strømafbryderen, og træk stikket til printeren ud af stikkontakten.



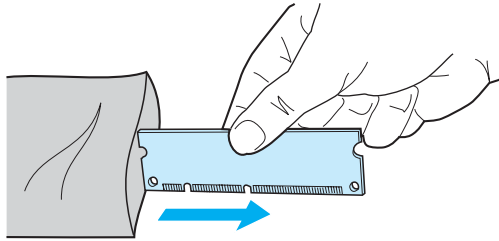
- 2 Fjern paralleladapteren eller printerserveren fra LIO-tilslutningsstikket.



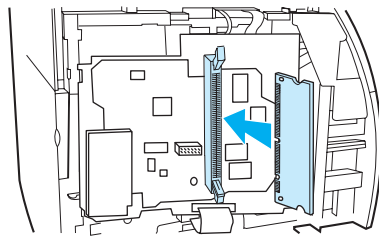
- 3 Åbn dækslet til tonerkassetten. Åbn venstre sidepanel ved forsigtigt at trække ud i det.



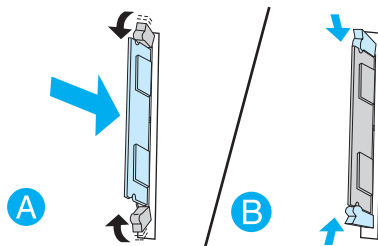
- 4 Fjern DIMM-chippen fra den antistatiske pose, som den blev leveret i, ved at tage fat i chippens øverste kant.



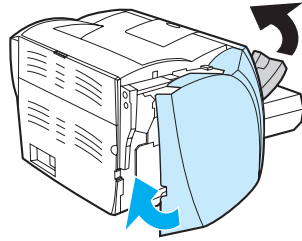
- 5 Anbring DIMM-chippen ud for den sprække, der findes bag I/O-dækslet. Guldkontakterne skal pege mod printeren, og udskæringerne skal være øverst og nederst på chippen.



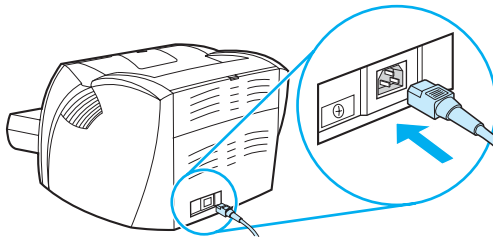
- 6 Tryk forsigtigt DIMM-chippen ind i sprækken, idet du sørger for, at den er lige, og tryk den så langt ind som muligt (A). Kamklemmerne, øverst og nederst, skal dreje indad. Lås kamklemmerne på plads ved at trykke håndtagene ind imod hinanden (B).



- 7 Luk det venstre sidepanel og dækslet til tonerkassetten. Geninstaller paralleladapteren eller printerserveren.



- 8 Tilslut printeren igen, og slå strømafbryderen til.



Test af DIMM-installationen

Test DIMM-installationen ved at udskrive en konfigurationsside, og kontroller den samlede hukommelse, der er angivet på siden. Se [Printerinformationssider](#) for at få yderligere oplysninger.

Hvis alle indikatorer på kontrolpanelet blinker, lykkedes installationen ikke. Fjern DIMM'en, og installer den igen.

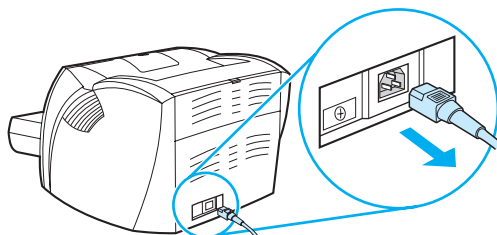
Afmontering af en DIMM-chip

Følg instruktionerne herunder for at afmontere en DIMM-chip:

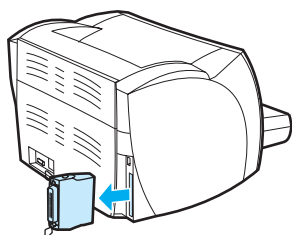
FORSIGTIG!

Håndtering af en DIMM-chip (hukommelse) uden at bære en antistatisk enhed med jordforbindelse kan beskadige DIMM-chippen. Rør ved printeren eller en metalplade, inden du rører ved DIMM'en.

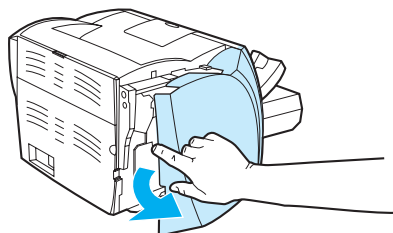
- 1 Sluk strømafbryderen, og træk stikket til printeren ud af stikkontakten.



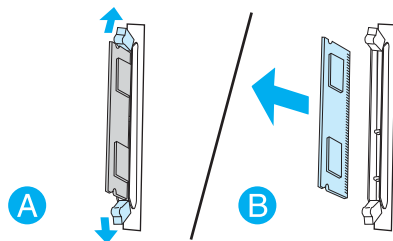
- 2 Fjern paralleladapteren eller printerserveren fra LIO-tilslutningsstikket.



- 3 Åbn dækslet til tonerkassetten. Åbn venstre sidepanel ved forsigtigt at trække ud i det.



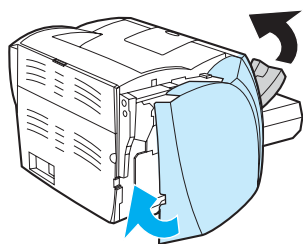
- 4 Lås klemmerne op ved at trykke dem udad (A). Tag fat i DIMM-chippens kant, træk den forsigtigt lige ud, og fjern chippen fra printeren (B).



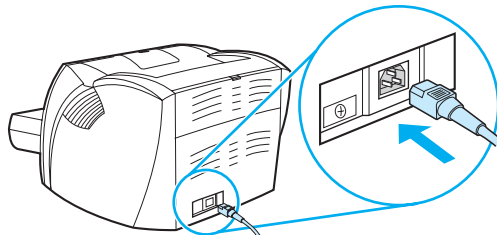
Bemærk

Opbevar DIMM-chippen i en antistatisk pose.

- 5 Luk det venstre sidepanel og dækslet til tonerkassetten. Geninstaller paralleladapteren eller printerserveren.



- 6 Tilslut printeren igen, og slå strømfafbryderen til.



G Brug af printerserveren

HP LaserJet 1300n-printeren leveres med en HP Jetdirect 200m-printerserver. Hvis du har en HP LaserJet 1150-printer eller en HP LaserJet 1300-printer, kan du bestille en række forskellige printerservere hos HP. Se [Bestilling af forbrugsvarer og tilbehør](#) for at få yderligere oplysninger.

Oplysningerne i dette appendiks er baseret på HP Jetdirect 200m-printerserveren. Vær opmærksom på, at hvis du bestiller en anden printerserver, er nogle af de følgende oplysninger ikke aktuelle.

I dette appendiks finder du oplysninger om følgende emner:

- [Installation af printerserveren](#)
- [Udskrivning af en konfigurationsside](#)
- [Brug af printerserverens integrerede webserver](#)
- [Ændring af IP-adressen](#)
- [Fejlfinding af printerserveren](#)
- [Gendannelse af fabriksindstillingerne](#)

Installation af printerserveren

Sæt HP Jetdirect 200mt-printerserveren i LIO-tilslutningsstikket bag på printeren. Skub printerserveren ind i stikket, indtil den sidder ordentligt, og låsene klikker på plads. Se [Netværkstilslutning](#) for at få yderligere oplysninger.

Softwareen til printerserveren findes på den cd-rom, der følger med HP LaserJet 1300n-printeren. Hvis du har bestilt printerserveren uafhængigt af printeren, leveres printerserveren med en cd-rom, der indeholder softwaren.

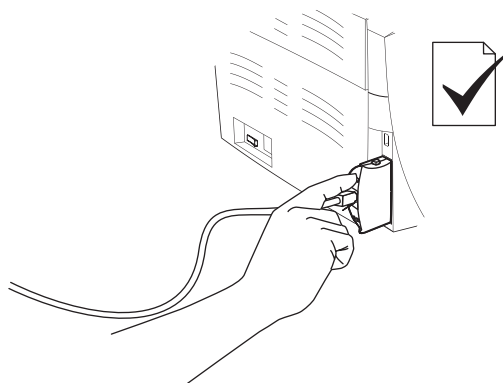
Sådan installerer du printerserversoftware

- 1 Placer cd-rom'en i computerens cd-rom-drev.
- 2 Installationsprogrammet starter automatisk. Hvis installationsprogrammet ikke starter, skal du gå til cd-rom-drevet og dobbeltklikke på **SETUP.EXE**.
- 3 Klik på **Installer** for at starte installationen, og følg anvisningerne på skærmen.

Udskrivning af en konfigurationsside

Printerserverens konfigurationsside indeholder meddelelser, netværksstatistik og status for printerserveren. På konfigurationssiden er printerserverens IP-adresse også angivet.

Du kan udskrive konfigurationssiden ved at trykke på knappen Test på bagsiden af printerserveren.



Du kan også få vist konfigurationssiden via printerserverens integrerede webserver. Se [Brug af printerserverens integrerede webserver](#) for at få yderligere oplysninger.

Brug af printerserverens integrerede webserver

HP Jetdirect 200m-printerserveren har en integreret webserver, som gør det muligt for dig at konfigurere forskellige printerserverparametre i en standardwebbrowser. Printerserverens understøttede webbrowsere er Internet Explorer version 5.0 eller nyere og Netscape Navigator version 4.75 eller nyere.

Hvis du vil bruge printerserverens integrerede webserver, skal du åbne browseren og skrive printerserverens IP-adresse som URL-adressen. Udskriv en konfigurationsside for at finde IP-adressen. Se [Udskrivning af en konfigurationsside](#) for at få yderligere oplysninger.

Ændring af IP-adressen

Den nemmeste måde at ændre printerserverens IP-adresse på er ved hjælp af den integrerede webserver.

Bemærk

Kontakt netværksadministratoren, inden du ændrer printerserverens IP-adresse. Husk at underrette andre brugere om eventuelle ændringer.

- 1 Åbn en webbrowser, og skriv printerserverens aktuelle IP-adresse som URL-adressen.
- 2 Klik på fanen **Networking**.
- 3 Rediger konfigurationsmetoden til **Manual** i TCP/IP-afsnittet.
- 4 Indtast en ny IP-adresse i IP-adressefeltet.

Bemærk

Du mister forbindelsen til den integrerede webserver, når du ændrer IP-adressen. Indtast den nye IP-adresse i browserens URL-felt for at genoprette forbindelsen.

Fejlfinding af printerserveren

Den installerede printerserver fungerer ikke

Hvis du har installeret en netværksprinter, og du ikke længere kan udskrive til den, kan problemet være relateret til DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol).

I et DHCP-miljø allokerer en DHCP-server IP-adresser, når computere og printere på netværket har behov for dem. DHCP-leverede adresser er dynamiske og kan skabe problemer for computere og printere, der forventer, at IP-adresser er statiske.

Hvis printerserveren har modtaget sin IP-adresse via DHCP, kan IP-adressen være blevet ændret, efter at du har konfigureret printeren. I dette tilfælde er printeren ikke længere tilgængelig for netværket. HP anbefaler, at printerserveren konfigureres med en statisk IP-adresse.

Sådan tildeler du en statisk IP-adresse

Bemærk

Kontakt netværksadministratoren, inden du ændrer printerserverens IP-adresse. Husk at underrette andre brugere om eventuelle ændringer.

- 1 Åbn en webbrowser, og skriv printerserverens aktuelle IP-adresse som URL-adressen.
- 2 Klik på fanen **Networking**.
- 3 Rediger konfigurationsmetoden til **Manual** i TCP/IP-afsnittet.
- 4 Indtast en ny IP-adresse i IP-adressefeltet.

Bemærk

Du mister forbindelsen til den integrerede webserver, når du ændrer IP-adressen. Indtast den nye IP-adresse i browserens URL-felt for at genoprette forbindelsen.

Printerserverens statusindikator

Statusindikatoren på bagsiden af printerserveren kan indikere problemer med printerserveren. Anvend nedenstående oversigt til at tolke printerserverens statusindikator.

Printerserverens statusindikator

Indikator	Beskrivelse
Slukket	Printerserveren modtager ikke strøm.
Til (grøn)	Printerserveren er tændt og klar.
Blinker langsomt (gul)	Der opstod en fejl under selvtesten eller betjeningen. Frakobl printerserveren, og tilslut den igen. Hvis problemet stadig forekommer, skal du geninstallere printerserversoftware.
Blinker langsomt (grøn)	Printerserveren modtager strøm, men den er ikke klar, eller også udføres der en selvtest. Vent, indtil indikatoren lyser grønt. Printerserveren kan have mistet forbindelsen til netværket. Kontroller 10/100-linkindikatorerne, der findes i nærheden af netværksforbindelsen. Hvis 10- og 100-linkindikatorerne begge er slukket, er der ingen netværksforbindelse.
Blinker hurtigt (grøn)	Printerserveren behandler konfigurationssiden. Vent, indtil konfigurationssiden er afsluttet.
Blinker uregelmæssigt (grøn)	Printerserveren er tændt og klar, og der er aktivitet på netværket.

Gendannelse af fabriksindstillingerne

Når du har konfigureret HP-printerserveren, gemmes konfigurationsindstillingerne i hukommelsen, medmindre du manuelt nulstiller dem til fabriksindstillingerne ved hjælp af følgende procedure.

- 1 Kontroller, at printeren er tændt.
- 2 Kobl printerserveren fra printeren.
- 3 Tryk på knappen Test, og hold den nede, mens du tilslutter printerserveren til printeren igen. Hold fortsat knappen Test nede i ca. 3 sekunder.

Stikordsregister

Tal

2-sidet (dupleks) udskrivning 39

A

adgang, tonerkassette 11
afhjælpe papirstop 89
annullere et udskriftsjob 44

B

bakke
 hovedinput 6
 prioritetsinput 6
bestille forbrugsvarer og tilbehør 129
blanke sider 82
brevpapir, udskrive 33
bruge HP-tonerkassetter 48
brugervejledning-links 2

D

Datablad vedrørende materialesikkerhed 107
delt printer, installere 133
DIMM
 fjerne 141
 teste 140
 tilføje 138
direkte udskriftssti 7, 10
dupleksudskrive 39
dæksel
 direkte udskriftssti 7
 tonerkassette 6, 11

E

EconoMode 46
Eftersyn, indikator 6
emballage af printeren 127
Energy Star 105
erstatningsdele 130
etiketter
 retningslinjer for anvendelse 117
 udskrive 28
EWS 16, 64

F

fanen Advarsler (HP værktøjskasse) 62
fanen Dokumentation (HP værktøjskasse) 62
fanen Fejlfinding (HP værktøjskasse) 61
fanen Information (integreret webserver) 65
fanen Networking (integreret webserver) 66
fanen Settings (integreret webserver) 65
fanen Status (HP værktøjskasse) 61
fejl
 PostScript 79
 software 84

fejlfinding

almindelige problemer i Macintosh 74
blanke sider 82
bølger 87
dårlig grafikkvalitet 83
folder 88
forvansket tekst 82
gentagne lodrette mærker 87
grå baggrund 86
HP værktøjskasse 59
Klar, indikator 70
kontakte HP Support 71
krølle 87
lodrette linjer 86
lys eller falmet udskrift 85
løs toner 86
løsninger 70
manglende grafik eller tekst 82
misdannede tegn 87
papirhåndteringsproblemer 80
PostScript-fejl 79
printer-computer-kommunikation 71
printerkonfiguration 70
problemer med printersoftware 84
rynker 88
skæv side 87
spredt toner 88
testside 70
tonerpletter 85
tonerudtværing 86
udfald 85
udskrevet side afviger fra siden på skærmen 82
udskrevet side og forventninger 71
udskriftskvalitet 71
udskrivningsproblemer i Macintosh 74
ufuldstændig tekst 82
fjerne et fastklemt ark 90
flere sider , udskrive på et enkelt ark papir 38
forbedre udskriftskvaliteten 85
forbrugsvarer, bestille 129
format, medie 115
formularer, trykte 33
forvansket tekst 82
forventet levetid, tonerkassette 50
funktioner
 hastighed 5
 kvalitet 5
 professionel kvalitet 5
 økonomisk besparelse 5

G

garanti
 HP-erklæring om begrænset garanti 123
 tonerkassette 124
 udvidet 126
genbrug
 HPs miljøprogram til returnering af forbrugsvarer 106
 hvor skal kassetterne returneres til 106
grafik
 dårlig kvalitet 83
 manglende 82

H

- hovedinputbakke 6, 9
- ilægge 27
- HP værktøjskasse
 - fanen Advarsler 62
 - fanen Dokumentation 62
 - fanen Fejlfinding 61
 - fanen Status 61
 - få vist 59
 - printerindstillinger 63
 - vinduet Netværk 63
- HP Web Jetadmin 19
- hukommelse
 - tilføje 138
- hæfter, udskrive 42

I

- IEEE 802.11b-standard 67
- ilægge medie
 - hovedinputbakke 27
- ilægge medier
 - prioritetsinputbakke 27
- indikatorer
 - Eftersyn 6
 - Klar 6
 - Start 6
 - statusindikatormønstre 72
- indstillinger
 - ændre for den aktuelle software 13
 - ændre standardindstillinger for Windows 98, 2000, ME 13
 - ændre standardindstillinger for Windows XP 13
- indstillinger for udskriftskvalitet 45
- indstillinger, udskriftskvalitet 45
- inputbakke
 - hoved 6, 9
 - ilægge i hovedinputbakke 27
 - ilægge medie i prioritetsinputbakke 27
 - prioritet 6, 9
- installere
 - delt printer 133
- integreret webserver 16, 64
 - bestille forbrugsvarer 66
 - enhedsstatus 65
 - fanen Information 65
 - fanen Networking 66
 - fanen Settings 65
 - hændelseslog 65
 - konfigurationsside 65
 - printerserver 145
 - produktregistrering 66
 - produktsupport 66
 - status for forbrugsvarer 65
 - udskrive informationssider 65
- IP-adresse
 - printerserver 145

K

- kabel
 - parallel- 21
 - USB 20
- karton
 - manuel duplexudskrivning 41
 - retningslinjer for anvendelse 119
 - udskrive 34
- Klar, indikator 6
- knap, Start 6

- konfiguration
 - HP LaserJet 1150 3
 - HP LaserJet 1300 4
 - HP LaserJet 1300n 4
- Konfigurationsrapport 58
- konfigurationsside
 - printerserver 144
- kontakte HP 128
- kontrolpanel 8
- konvolutter
 - retningslinjer for anvendelse 118
 - udskrive flere konvolutter 31
 - udskrive én konvolut 29

L

- licens, software 122
- lovgivningsmæssige erklæringer
 - Canadiske DOC-regler 110
 - Koreansk EMI-erklæring 110
 - lasererklæring for Finland 111
 - lasersikkerhed, erklæring 110
 - overensstemmelseserklæring 108, 109

M

- Macintosh
 - almindelige problemer 74
 - fejlfinding 74
 - omdøbe printer 78
 - PPD'er 18
 - software 17
 - udskrivningsfejl 75
 - vælge alternativ PPD 78
- manglende grafik 82
- manglende tekst 82
- manuel duplexudskrivning (udskrive på begge sider af papiret) 39
- medie
 - afhjælpe papirstop 89
 - fjerne et fastklemt ark 90
 - forskellige typer 27
 - ilægge 27
 - optimere udskriftskvaliteten for medietyper 26
 - rengøre papirgangen 56
 - retningslinjer for anvendelse 116
 - typer, der kan forårsage skade på printeren. 25
 - typer, uanvendelige 25
 - typiske steder for papirstop 89
 - udskrive manuelt 36
 - udskrive på specialmedier 34
 - understøttede formater 115
 - vælge 24
- mediestier 9
 - direkte udskriftssti 10
 - hovedinputbakke 9
 - mediestyr 9
 - prioritetsinputbakke 9
 - udskriftsbakke 10
- mediestyr 9
- medietyper 27
- miljøbeskyttelsesprogram 105
- miljømæssige specifikationer 100

N

- netværk
 - tilslutning 22
- N-op-udskrivning 38

O

- omdøbe printer 78
- omfordele toner 52
- onlinehjælp, printeregenskaber 14
- operativsystemer, understøttede 12
- oplysninger, links til valgte emner 2
- opsamlingsvalse
 - rengøre 95
 - udskifte 92
- optimere udskriftskvaliteten for medietyper 26
- overensstemmelse med FCC 104
- oversigt, printer 6

P

- papir
 - bruge 116
 - problemer og løsninger 116
 - understøttede formater 115
 - vælge 24
- papirhåndteringsproblemer 80
- papirstop
 - afhjælpe 89
 - fjerne et fastklemmt ark 90
 - typiske steder for papirstop 89
- parallelkabel, tilslutte 21
- parallelport 7
- port
 - parallel- 7
 - USB 7
- PostScript, fejl 79
- PPD'er 18
 - vælge alternativ 78
- printer
 - emballering 127
 - funktioner 5
 - konfigurationer 3
 - kontrolpanel 8
 - mediestyr 9
 - omdøbe printer (Macintosh) 78
 - oversigt 6
 - rengøre 55
 - software 12
 - softwareproblemer 84
 - specifikationer 100
 - tilslutning 20
 - Værktøjskasse 16
- printer, specifikationer 102
- printerdriver
 - Macintosh 17
 - Windows 15
- printerdrivere
 - installere 12
 - steder, der kan hentes 2
- printeregenskaber
 - adgang til 13
 - onlinehjælp 14
- printerindstillinger
 - HP værktøjskasse 63
- printerinformationssider
 - Konfigurationsrapport 58
 - Testside 58

- printerserver
 - fabriksindstillinger 148
 - fejlfinding 146
 - installere 144
 - integreret webserver 145
 - IP-adresse 145, 146
 - konfigurationside 144
 - statusindikator 147
- prioritetsinputbakke 6, 9
 - ilægge medie 27

R

- registrering
 - integreret webserver 66
- rengøre
 - opsamlingsvalse 95
 - papirgang 56
 - printer 55
 - tonerkassetteområde 55
- reparation
 - hardwareservice 125
 - kontakte HP 128

S

- separationspude, udskifte 96
- service
 - hardware 125
 - kontakte HP 128
- software
 - HP Web Jetadmin 19
 - installere 12
 - Macintosh 17
 - netværk 19
 - printerdrivere, Macintosh 17
 - printerdrivere, Windows 15
 - problemer 84
 - softwarelicensaftale 122
 - steder, der kan hentes 2
 - understøttede operativsystemer 12
 - Windows 15
- spare toner 51
- specialmedier, udskrive på 34
- specifikationer 100
 - akustisk 100
 - elektriske 101
 - fysiske 102
 - hukommelse 103
 - kapaciteter og klassificeringer 102
 - medie 114
 - miljø 100
 - porttilgængelighed 103
- Start, indikator 6
- statusindikatormønstre 72
- strømfabryder 7
- styr, medie 9
- support, websteder 2

T

- tekst
 - forvansket 82
 - manglende 82
- Testside 58
- tilbehør, bestille 129
- tilslutte til netværket 22
- toner
 - dæksel til tonerkassette 6
 - løs toner 86
 - omfordele 52
 - opbevare tonerkassetter 49
 - pletter 85
 - rengøre tonerkassetteområdet 55
 - snart tom 85
 - spare 51
 - spredt 88
 - udskifte tonerkassetten 53
 - udtvære 86
 - åbne dæksel til tonerkassette 11
- tonerkassette
 - adgang 11
 - bruge HP-kassetter 48
 - dæksel 6, 11
 - forventet levetid 50
 - garanti 124
 - hvor skal materialet returneres til til genbrug 106
 - omfordele toner 52
 - opbevare 49
 - rengøre tonerkassetteområdet 55
 - udskifte 53
- transparenter
 - retningslinjer for anvendelse 117
 - udskrive 28
- trådløs Bluetooth-teknologi 67
- trådløs udskrivning
 - Bluetooth 67
 - IEEE 802.11b-standard 67
- tungt medie, retningslinjer for anvendelse 119
- tænd/sluk-knap 7

U

- udskifte
 - opsamlingsvalse 92
 - separationspude 96
- udskriftsbakke 6, 10
- udskriftsindstillinger, ændre 14
- udskriftskvalitet
 - bølger 87
 - EconoMode 46
 - folder 88
 - gentagne lodrette mærker 87
 - grå baggrund 86
 - indstillinger 45
 - krølle 87
 - lodrette linjer 86
 - lys eller falmet udskrift 85
 - løs toner 86
 - misdannede tegn 87
 - optimere medietyper 26
 - rynker 88
 - skæv side 87
 - spredt toner 88
 - tonerpletter 85
 - tonerudtværing 86
 - udfald 85

- udskriftssti, direkte 10
- udskrive
 - etiketter 28
 - flere konvolutter 31
 - flere sider på et enkelt ark papir 38
 - hæfter 42
 - karton 34
 - Konfigurationsrapport 58
 - konvolutter 29
 - manuel indføring 36
 - N-op 38
 - på begge sider af papiret (manuel duplexudskrivning) 39
 - specialmedier 34
 - Testside 58
 - transparenter 28
 - vandmærker 37
- udskrive via manuel indføring 36
- udskrivning
 - annullere 44
 - brevpapir 33
 - formularer, fortrykte 33
- udvidet garanti 126
- USB
 - port 7
 - tilslutte USB-kabel 20

V

- vandmærker, udskrive 37
- vinduet Netværk (HP værktøjskasse) 63
- vælge
 - alternativ PPD 78
 - medie 24
 - papir 24
- Værktøjskasse 16

W

- webbaseret support 2
- webserver, integreret 64
- Windows 2000, installere delt printer 134
- Windows 98, installere delt printer 133
- Windows Me, installere delt printer 133
- Windows XP, installere delt printer 135



i n v e n t

copyright © 2003
Hewlett-Packard Company

www.hp.com



Q1334-90914